
TouchCare
Insuliinijuhtimissüsteem

Kasutusjuhend



Humalog® ja Lyumjev® on Eli Lilly and Company kaubamärgid.
NovoRapid® ja Fiasp® on Novo Nordisk A/S kaubamärgid.
Apidra® on Sanofi S.A. kaubamärk.



Medtrum Technologies Inc.
7F, Building 8, No. 200 Niudun
Road, Free Trade Zone,
Shanghai, 201203, China
Tel: +86-21-50274781
www.medtrum.com



Medtrum B.V.
Hallenweg 24
5683 CT Best
The Netherlands
Tel: +31(0)499745037

Mudeli number: SY-201

UG881168EE

Rev.2.00

Rev.Date: 08/2025

348888

Sisu

1 Sissejuhatus	1
1.1 Enne alustamist	1
1.2 Kasutamise näidustused	1
1.3 Vastunäidustused	2
1.4 Kasutaja ohutus	2
1.4.1 Hoiatused ja ettevaatusabinõud	2
1.4.2 Kulumaterjal	6
1.4.3 Raadioside (RF)	6
1.4.4 Hädaabikomplekt	7
1.4.5 Veekindlus	7
1.4.6 Hoiustamine	8
1.4.7 Riskid ja kõrvaltoimed	8
1.5 Garantii teave	10
2 Teie TouchCare süsteem	14
2.1 Isiklik diabeedijuht (PDM)	14
2.2 Plaasterpump	14
2.3 Glükoosimonitooringusüsteem	15
2.4 Mobiilirakendused	16
3 Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine	17
3.1 PDM-i põhitoed	17
3.1.1 PDM-i sisse ja välja lülitamine	17
3.1.2 PDM-i laadimine	17
3.1.3 Energiarežiim	18
3.1.4 Kerimisriba	18
3.2 PDM-i seadistamine	18
3.2.1 Keele valimine	19
3.2.2 Kellaeg ja kuupäev	20
3.2.3 Booluse kalkulaator	21

Deleted: 18

Deleted: 18

Deleted: 18

Deleted: 18

Deleted: 19

Deleted: 20

Deleted: 20

Deleted: 20

Deleted: 21

Deleted: 22

Sisu

3.3 Avakuva	22
3.3.1 Olekuriba ikoonid	22
3.3.1.1 Aku ikoon.....	22
3.3.1.2 Kellaaja ikoon.....	23
3.3.1.3 Heliikoon.....	23
3.3.1.4 Pumba raadioside ikoon	23
3.3.1.5 Hoiatuse ikoonid.....	23
3.3.2 Pumba olek	24
3.3.3 Glükoosi olek	26
3.3.4 EasyLoopi ikoon	28
3.3.5 Sensori graafik	29
3.3.6 Häire olek	30
3.4 Lukustusekraan	31
3.5 Teavituste vaade	31
3.6 Otseteede vaade	32
3.7 Oleku vaade	33
3.8 Menüüd	34
3.8.1 Boolus.....	34
3.8.2 Basaal	35
3.8.3 Peatamine	35
3.8.4 Reservuaariplaaster ehk Patch.....	35
3.8.5 Sensor.....	35
3.8.6 Ajalugu	35
3.8.7 Sündmused	35
3.8.8 EasyLoop	35
3.9 Sündmused	36
3.9.1 Veresuhkru (glükoositaseme) mõõtmine	36
3.9.2 Insuliini süstimine	37

Deleted: 23

Deleted: 24

Deleted: 24

Deleted: 24

Deleted: 24

Deleted: 25

Deleted: 25

Deleted: 25

Deleted: 27

Deleted: 30

Deleted: 30

Deleted: 31

Deleted: 32

Deleted: 33

Deleted: 33

Deleted: 34

Deleted: 36

Deleted: 36

Deleted: 36

Deleted: 36

Deleted: 37

Deleted: 37

Deleted: 37

Deleted: 37

Deleted: 37

Deleted: 37

Deleted: 38

Deleted: 39

Sisu

3.9.3 Teave süsivesikute kohta	38	Deleted: 39
3.9.4 Füüsilise aktiivsuse teave	38	Deleted: 40
3.9.5 Tervislik seisund.....	39	Deleted: 41
3.9.6 Muud sündmused	40	Deleted: 41
3.10 Ajalugu	41	Deleted: 42
3.10.1 Pumba ajalugu	41	Deleted: 43
3.10.2 Sensori ajalugu.....	42	Deleted: 43
3.10.3 PDM-i hoiatuste ajalugu	42	Deleted: 43
3.10.4 Sündmuste ajalugu	42	Deleted: 44
3.10.5 Veresuhkru (BG) ajalugu.....	43	Deleted: 44
3.10.6 Kokkuvõtlik ajalugu	44	Deleted: 45
3.10.6.1 Kokkuvõtlik ajalugu: insuliini ajalugu.....	44	Deleted: 46
3.10.6.2 Kokkuvõtlik ajalugu: booluse ajalugu	44	Deleted: 46
3.10.6.3 Kokkuvõtlik ajalugu: veresuhkru (BG) ajalugu	44	Deleted: 46
3.10.6.4 Kokkuvõtlik ajalugu: sensori ajalugu.....	45	Deleted: 46
3.10.6.5 Kokkuvõtlik ajalugu: madala veresuhkru puhul manustamise peatamise ajalugu (Low Suspend)	45	Deleted: 47
3.10.6.6 Kokkuvõtlik ajalugu: autorežiimi ajalugu	45	Deleted: 47
3.11 Seadistused	46	Deleted: 48
3.11.1 Glükoosimonitooringu süsteem ehk CGM (valikuline).....	46	Deleted: 48
3.11.3.1 Keel.....	47	Deleted: 48
3.11.3.2 Kellaeg/kuupäev	47	Deleted: 49
3.11.3.3 Heli valikud	48	Deleted: 49
3.11.3.4 Ekraan.....	49	Deleted: 50
3.11.3.5 Kindlustunde meeldetuletus	50	Deleted: 50
3.11.3.6 Kasutaja seaded.....	50	Deleted: 51
3.11.3.7 Salakoodilukk.....	55	Deleted: 52
3.11.4 Meeldetuletused	57	Deleted: 52
		Deleted: 57
		Deleted: 59

Sisu

3.11.4.1 Isiklik meeldetuletus.....	57
3.11.4.2 Boolusse meeldetuletus	59
3.11.4.3 Veresuhkru (BG) meeldetuletus	59
3.11.4.4 Kalibreerimise (Cal) meeldetuletus	59
3.11.5 Kasutajanimi	59
3.11.6 Telefon	60
3.11.7 Diagnostika	61
3.11.8 Meist	62
3.1.2 Vigade kõrvaldamine	63
4 Plaasterpumba kasutamine	64
4.1 Reservuaariplaastri vahetamine	64
4.1.1 Enne reservuaariplaastri vahetamist	64
4.1.1.1 Praeguse reservuaariplaastri inaktiveerimine	65
4.1.1.2 Praeguse reservuaariplaastri eemaldamine	65
4.1.1.3 Pumbabaasi seerianumbri (SN) sisestamine.....	66
4.1.2 Uue reservuaariplaastri aktiveerimine	68
4.1.3 Pumbabaasi ühendamine uue reservuaariplaastriaga	69
4.1.4 Uue reservuaariplaastri täitmine	70
4.1.5 Pumba käivitamine	73
4.1.6 Paigalduskoha valimine ja ettevalmistamine	75
4.1.7 Plaasterpumba kinnitamine	76
4.1.8 Insuliinimanustamise alustamine.....	78
4.2 Boolus	80
4.2.1 Normaalne boolus	80
4.2.2 Maksimaalne boolus.....	84
4.3 Basaal.....	84
4.3.1 Basaali seadistused	84
4.3.2 Standardse basaalmuistri muutmine	85

Deleted: 59

Deleted: 61

Deleted: 61

Deleted: 61

Deleted: 61

Deleted: 62

Deleted: 63

Deleted: 64

Deleted: 65

Deleted: 66

Deleted: 66

Deleted: 66

Deleted: 67

Deleted: 68

Deleted: 68

Deleted: 70

Deleted: 71

Deleted: 72

Deleted: 75

Deleted: 77

Deleted: 78

Deleted: 80

Deleted: 82

Deleted: 82

Deleted: 86

Deleted: 86

Deleted: 86

Deleted: 87

Sisu

4.3.3 Kehtiva basaalisageduse kontrollimine	87
4.3.4 Basaalmustrite ülevaatamine	88
4.3.5 Basaalmustri ajasegendi kustutamine	89
4.3.6 Basaalmustri aja muutmine	90
4.3.7 Maksimaalne basaalisagedus	91
4.4 Peatamine ja jätkamine	92
4.4.1 Insuliini manustamise peatamine	92
4.4.2 Insuliini manustamise jätkamine	93
4.5 Insuliinipumba seaded	95
4.5.1 Pumbabaasi SN-i lisamine/muutmine	96
4.5.2 Booluse seadistamine	96
4.5.3 Basaali seadistamine	97
4.5.4 Pumba hoiatused	99
5 Täiendavad pumba võimalused	102
5.1 Booluse kalkulaator	102
5.1.1 Kuidas booluse kalkulaator töötab?	102
5.1.2 Booluse kalkulaatori seadistamine	102
5.1.3 Normaalne boolus kalkulaatoriga	103
5.2 Kombineeritud/pikendatud boolus	111
5.2.1 Kombineeritud/pikendatud boolus ilma booluse kalkulaatorita	111
5.2.2 Kombineeritud/pikendatud boolus kalkulaatoriga	113
5.3 Eelseadistatud boolus	113
5.3.1 Eelseadistatud booluse seadistamine	113
5.3.2 Eelseadistatud booluse manustamine	120
5.4 Basaalmustri valimine	121
5.5 Ajutine basaali	121
5.5.1 Ajutise basaali aktiveerimine	121

Deleted: 89

Deleted: 90

Deleted: 91

Deleted: 92

Deleted: 93

Deleted: 94

Deleted: 94

Deleted: 97

Deleted: 97

Deleted: 98

Deleted: 98

Deleted: 99

Deleted: 100

Deleted: 104

Deleted: 104

Deleted: 104

Deleted: 104

Deleted: 110

Deleted: 113

Deleted: 113

Deleted: 117

Deleted: 120

Deleted: 120

Deleted: 122

Deleted: 123

Deleted: 123

Deleted: 124

Sisu

5.5.2 Ajutise basaali tühistamine	122
5.6 Eelseadistatud ajutine basaal	123
5.6.1 Eelseadistatud ajutise basaali põhiseaded	124
5.6.2 Eelseadistatud ajutise basaali aktiveerimine.....	124
5.7 Meeldetuletus	125
5.7.1 Booluse meeldetuletus	125
5.7.2 BG meeldetuletus	127
5.8 Pumba ajalugu.....	128
5.8.1 Pumba ajalugu	128
5.8.1.1 Manustamise ajalugu	128
5.8.1.2 Hoiatuste ajalugu	132
5.8.2 Pumba kokkuvõtlik ajalugu	133
5.8.2.1 Kokkuvõtlik ajalugu: insuliini ajalugu	133
5.8.2.2 Kokkuvõtlik ajalugu: booluse ajalugu	134
5.9 Pumba vigade tuvastamine	135
6 Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)	137
6.1 Glükoosihoiatused.....	137
6.1.1 Kõrge/madala veresuhkru piirid	137
6.1.2 Ennetavad hoiatused	139
6.1.3 Kiirusehoiatused	140
6.1.4 Kordus	143
6.1.5 Kadunud sensor	144
6.2 Sensori vahetamine	144
6.2.1 Sensori lahti ühendamine PDMist.....	144
6.2.2 Sensori eemaldamine ja saatja lahti ühendamine.....	145
6.2.3 Saatja laadimine	146
6.2.4 Saatja seerianumbri lisamine (SN)	146
6.2.5 Uue sensori sisestamine	149

Deleted: 125

Deleted: 126

Deleted: 126

Deleted: 127

Deleted: 127

Deleted: 127

Deleted: 129

Deleted: 130

Deleted: 130

Deleted: 131

Deleted: 135

Deleted: 136

Deleted: 136

Deleted: 137

Deleted: 138

Deleted: 141

Deleted: 141

Deleted: 141

Deleted: 143

Deleted: 144

Deleted: 147

Deleted: 148

Deleted: 148

Deleted: 148

Deleted: 149

Deleted: 150

Deleted: 150

Deleted: 153

Sisu

6.2.5.1 Sisestuskoha valimine.....	149
6.2.5.2 Sisestuskoha ettevalmistamine	150
6.2.5.3 Glükoosisensori lahti pakkimine.....	150
6.2.5.4 Turvaluku avamine	150
6.2.5.5 Kaitsevoorderduse eemaldamine sensorialuselt	151
6.2.5.6 Sensori asukoha määramine	151
6.2.5.7 Sensori sisestamine	151
6.2.5.8 Sisestaja eemaldamine.....	151
6.2.5.9 Sensori aluse kontrollimine	152
6.2.5.10 Sensori sisestaja ohutu äraviskamine.....	152
6.2.6 Saatja kinnitamine.....	153
6.2.7 Sensori ühendamine teie PDM-iga.....	153
6.3 Sensori kalibreerimine	156
6.3.1 Veresuhkru näidu (BG) sisestamine	157
6.3.2 Kalibreerimise seadistamine	158
6.3.2.1 Tehasekalibreerimine	158
6.3.2.2 Kalibreerimise kordus.....	159
6.3.3 Kalibreerimise meeldetuletus.....	159
6.4 Pideva glükoosimonitooringusüsteemi (CGM-i) seaded.....	160
6.4.1 CGM funktsioon sisse/välja lülitatud	161
6.4.2 Saatja SN seadistamine	161
6.4.3 Graafiku vahemik.....	161
6.4.4 Kalibreerimise kordamine (Cal Repeat)	161
6.4.5 Hoiatuse vaigistamine	161
6.4.6 Sensor aegunud	162
6.5 Sensori ajalugu	163
6.5.1 Sensori ajalugu.....	163
6.5.1.1 Andmete ajalugu	163

Deleted: 153

Deleted: 154

Deleted: 154

Deleted: 155

Deleted: 155

Deleted: 155

Deleted: 156

Deleted: 156

Deleted: 156

Deleted: 157

Deleted: 157

Deleted: 158

Deleted: 161

Deleted: 162

Deleted: 163

Deleted: 163

Deleted: 163

Deleted: 164

Deleted: 165

Deleted: 165

Deleted: 165

Deleted: 166

Deleted: 166

Deleted: 166

Deleted: 167

Deleted: 167

Deleted: 167

Deleted: 168

Sisu

6.5.1.2 Kalibreerimise ajalugu	166
6.5.1.3 Hoiatuste ajalugu	166
6.5.2 Kokkuvõttev ajalugu: Sensori ajalugu	167
6.6 CGMi probleemide lahendamine	168
7 Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)	170
7.1 Madala glükoositaseme korral manustamise peatamise funktsioonid (LGS ja PLGS)	170
7.1.1 Insuliini peatamine madala veresuhkru korral	171
7.1.2 Ennustatava madala veresuhkru korral manustamise peatamine	173
7.2 Kokkuvõttlik ajalugu: madala taseme tõttu peatamise ajalugu	175
7.3 Madala glükoositaseme tõttu manustamise peatamise funktsiooni probleemide lahendamine	176
8 Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)	178
8.1 Automaatrežiimi hoiatused ja ettevaatusabinõud	178
8.2 Automaatrežiimi tutvustus	179
8.2.1 Enne automaatrežiimi kasutamist	179
8.2.2 Automaatrežiimist väljumine	180
8.2.3 Boolus	180
8.2.4 Tegevused	181
8.3 Automaatrežiimi vaade	183
8.3.1 Automaatrežiimi ikoon	183
8.3.2 Insuliini manustamise oleku ikoonid	183
8.3.3 Olekuteave	184
8.3.4 Tegevuse ikoon	184
8.3.5 Otsetee ikoon	184
8.4 Automaatrežiimi seaded	184
8.4.1 Automaatne režiim	185

Deleted: 170

Deleted: 170

Deleted: 171

Deleted: 172

Deleted: 174

Deleted: 174

Deleted: 175

Deleted: 177

Deleted: 179

Deleted: 180

Deleted: 183

Deleted: 183

Deleted: 185

Deleted: 185

Deleted: 185

Deleted: 186

Deleted: 186

Deleted: 188

Deleted: 188

Deleted: 189

Deleted: 189

Deleted: 189

Deleted: 189

Deleted: 189

Deleted: 190

Sisu

8.4.2 Sensoriglükoosi sihtväärtus.....	181
8.4.3 Automaatne söögikordade haldus.....	183
8.4.4 Päevane koguanus.....	183
8.4.5 Kaal.....	183
8.5 Kokkuvõtlik ajalugu: automaatse režiimi ajalugu.....	183
8.6 Täiendatud automaatrežiim.....	190
8.6.1 Täiendatud automaatrežiimi aktiveerimine.....	190
8.6.2 Täiendatud automaatrežiimi ikoon.....	19
8.6.3 Tegevusest teatamine täiendatud automaatrežiimis.....	19
8.6.4 Sensoriglükoosi sihtväärtus täiendatud automaatrežiimis.....	19
9 Ohutussüsteem ja häired /hoiatused.....	192
9.1 Ohutussüsteem.....	192
9.2 Ohutuskontrollid.....	193
9.3 Häired.....	193
9.3.1 Isikliku diabeerijuhi (PDMi) häired.....	193
9.3.2 Pumba häired.....	196
9.3.3 Automaatrežiimi häired.....	199
9.4 Hoiatused.....	202
9.4.1 Isikliku diabeedijuhi (PDMi) hoiatused.....	204
9.4.2 Pumba hoiatused.....	204
9.4.3 Pideva glükoosimonitooringusüsteemi (CGMi) hoiatused.....	205
9.4.4 Automaatrežiimi hoiatused.....	211
9.5 Meeldetuletused.....	212
9.5.1 PDMi meeldetuletused.....	213
9.5.2 Pumba meeldetuletused.....	213
9.5.3 Glükoosimonitooringusüsteemi (CGMi) meeldetuletused.....	214
9.5.4 Automaatrežiimi meeldetuletused.....	215
10 Tootja deklaratsioon.....	217

Deleted: 192

Deleted: 193

Deleted: 193

Deleted: 193

Deleted: 193

Deleted: 195

Deleted: 195

Deleted: 196

Deleted: 196

Deleted: 196

Deleted: 198

Deleted: 198

Deleted: 199

Deleted: 199

Deleted: 201

Deleted: 202

Deleted: 205

Deleted: 208

Deleted: 210

Deleted: 210

Deleted: 211

Deleted: 217

Deleted: 218

Deleted: 219

Deleted: 219

Deleted: 220

Deleted: 221

Deleted: 223

Sisu

10.1 Elektromagnetiline kiirus	<u>217</u>	Deleted: 223
10.2 Elektromagnetiline tundlikkus	<u>217</u>	Deleted: 223
11 Lisa I. Sümbolid ja ikoonid	<u>225</u>	Deleted: 231
11.1 Toote märgistuse sümbolid	<u>225</u>	Deleted: 231
11.2 PDMi ikoonid	<u>227</u>	Deleted: 231
12 Lisa II. Tehniline teave	<u>228</u>	Deleted: 233
12.1 PDMi spetsifikatsioon	<u>228</u>	Deleted: 235
12.2 Plaasterpumba spetsifikatsioon	<u>228</u>	Deleted: 235
12.3 Saatja spetsifikatsioon	<u>231</u>	Deleted: 235
12.4 Glükoosisensori spetsifikatsioon	<u>231</u>	Deleted: 235
12.5 Glükoosimonitooringusüsteemi (CGMi) täpsus	<u>232</u>	Deleted: 238
12.6 Turvameetmed	<u>232</u>	Deleted: 238
12.7 Jõudlusomadused	<u>232</u>	Deleted: 239
12.8 Kliinilised eelised	<u>233</u>	Deleted: 239
13 Sõnastik	<u>234</u>	Deleted: 239
		Deleted: 240
		Deleted: 241

Sissejuhatus

1.1 Enne alustamist

Uurige oma tervishoiuteenuse osutajalt (diabeedimeeskonnalt), milline on teie väljaõppe vajadus. ÄRGE üritage TouchCare süsteemi kasutada enne, kui olete saanud nõuetekohase väljaõppe.

Osana koolitusest teeb teie tervishoiuteenuse osutaja teiega koostööd, et määrata kindlaks teie vajadustele kõige paremini vastavad diabeedi juhtimise suunised ja seaded. Tervishoiuteenuse osutaja saab teile anda insuliinipumba ja glükoosimonitooringusüsteemi algseaded. Pärast piisavat koolitust ja harjutamist on teil juba ise lihtne süsteemi seadeid sisestada ja muuta.

TouchCare pump on mõeldud U-100 insuliini jaoks. Järgmisi insuliini analooge on testitud ja leitud, et neid on ohutu kasutada koos TouchCare'i pumbaga: Humalog®, NovoRapid®, Apidra®, Fiasp®, Lyumjev® ja Insulin lispro Sanofi. Enne mõne teise insuliini kasutamist kontrollige insuliini etiketilt, kas seda saab kasutada koos teie insuliinipumbaga. Mis tahes väiksema või suurema kontsentratsiooniga insuliini kasutamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või isegi surma. Teie pump ei ole ette nähtud muude ainete manustamiseks.

TouchCare'i glükoosimonitooringusüsteemi (*Continuous Glucose Monitoring* ehk *CGM*) kuuluvad glükoosisensor ja saatja. Glükoosisensor mõõdab glükoositaset koevedelikus. Saatja edastab andmed reaalajas sensorist teie isiklikku diabeedijuhti (*Personal Diabetes Manager* ehk *PDM*).

Kõik seadmed või tarvikud ei ole saadaval kõikides riikides, kus TouchCare süsteem on heaks kiidetud. Tarvikute tellimiseks võtke ühendust oma kohaliku esindusega.

1.2 Kasutamise näidustused

Insuliinijuhtimissüsteem (TouchCare System) on mõeldud kasutamiseks 1. tüüpi diabeediga inimestele vanuses 2-75 aastat. Süsteem on ette nähtud kasutamiseks ühel patsiendil ja seda tuleb teha tervishoiuteenuse osutaja juhendamisel.

Insuliinipump on näidustatud insuliini pidevaks nahaaluseks manustamiseks kindlaksmääratud ja vahelduva sagedusega, et hallata suhkurtõbe insuliini vajavatel inimestel.

Sissejuhatus

Glükoosimonitooringusüsteem (CGM-süsteem) on koevedeliku glükoositaseme pidevaks jälgimiseks ja võimalike madala ning kõrge glükoositaseme episoodide tuvastamiseks. CGM-süsteemi tulemuste tõlgendamisel tuleb lähtuda glükoositrendidest ja mitmetest järjestikku mõõdetud näitudest.

Insuliinijuhtimissüsteem (TouchCare System) sisaldab APGO-tehnoloogiat, mis suudab automaatselt kohandada insuliini manustamist glükoositrendide ja CGM-i järjestikuste näitude alusel. Insuliinipumpa saab kasutada nii koos APGO-ga kui ka ilma sellela.

1.3 Vastunäidustused

TouchCare süsteemi ei soovitata inimestele, kes ei soovi või ei suuda:

- hoida ühendust oma tervishoiuteenuse osutajaga;
- jälgida glükoositaset vastavalt tervishoiuteenuse osutaja soovitusel;
- omandada ja rakendada piisavaid diabeedi enesehooldusoskusi;
- kasutada pumpa, CGM-i (pideva glükoosimonitooringu süsteemi) ja teisi süsteemi funktsioone vastavalt nende kasutusjuhendile.
- Ära tunda hoiatusi ja häireid ning reageerida neile (vajalik on piisav nägemine ja/või kuulmine).

1.4 Kasutaja ohutus

1.4.1 Hoiatused ja ettevaatusabinõud

Üldine teave

Veenduge, et olete enne TouchCare süsteemi kasutamist lugenud ja tutvunud kasutusjuhendiga. Juhiste eiramine võib põhjustada valu või vigastusi ning mõjutada ka süsteemi toimimist. Kui te millestki aru ei saa või teil on küsimusi, rääkige oma tervishoiuteenuse osutajaga, helistage klienditoele või võtke ühendust kohaliku Medtrum'i edasimüüjaga.

TouchCare süsteemil on palju erinevaid seadistusi ja funktsioone. Mõistlik on rääkida oma tervishoiuteenuse osutajaga, et määrata kindlaks, millised seaded ja funktsioonid teile sobivad. Mõned funktsioonid nõuavad sügavamaid teadmisi insuliinipumpamise kohta ning edasijõudnute oskusi enesehoolduses. ÄRGE kasutage TouchCare Systemi enne, kui teil on olemas täpne teave oma

Sissejuhatus

raviplaani kohta ja olete saanud tervishoiuteenuse osutajalt või kohalikult Medtrum'i turustajalt koolituse iga funktsiooni kohta.

Teatage kõigist tõsistest vahejuhtumitest oma TouchCare-süsteemiga pädevale riigiasutusele.

Üldised ettevaatusabinõud

ÄRGE kasutage toote piirkonnas nahahooldustooteid, päikesekaitsevahendeid ega putukatõrjet. Selliste vahendite kasutamine võib põhjustada sensori halba kinnitumist või kahjustada selle plastikust osi. Kui leiate TouchCare System'i mis tahes kohas prao, võtke ühendust klienditoega.

TouchCare süsteem sisaldab aktiivseid meditsiiniseadmeid. TouchCare System'i mis tahes seadmest vabanemisel järgige kohalikke jäätmekäitlusnõudeid.

Soovitame, et teie lähikonnas oleks inimesi (pere, sõbrad jne), kes mõistavad diabeeti ja TouchCare süsteemi, et hädaolukorras teid aidata. Veenduge, et nad on kursis teie tervishoiuteenuse osutaja antud teabega.

Üldised hoiatused

Igasugune süsteemi omavoliline muutmine on keelatud.

ÄRGE kasutage TouchCare süsteemi, kui teil on tundlik nahk või kui olete allergiline akrüülilimide suhtes.

ÄRGE kasutage lisaseadmeid, mida ei ole nimetatud käesolevas kasutusjuhendis. Need võivad teie süsteemi jäädavalt kahjustada ja selle garantii tühistada.

ÄRGE lubage väikestel lastel ilma täiskasvanu järelevalveta hoida reservuaariplaastrit (*patch*), pumbabaasi, saatjat või sensorit. Reservuaariplaaster, pumbabaas, saatja ja sensor sisaldavad väikeseid osi ja võivad põhjustada lämbumisohtu.

ÄRGE kasutage TouchCare süsteemi tuleohtlike tuimastusvahendite või plahvatusohtlike gaaside juuresolekul.

Ärge kasutage TouchCare süsteemi hapnikurikas keskkonnas.

Plaasterpumba ettevaatusabinõud

Võtke ühendust oma tervishoiuteenuse osutajaga, kui muudate oluliselt oma elustiili, näiteks alustate trennitemisega või hoopis lõpetate selle, samuti kui teie kehakaal märkimisväärselt tõuseb või langeb, sest sedasorti muutused võivad mõjutada teie keha insuliinikasutamist.

Sissejuhatus

Plaasterpumba hoiatused

Juhul kui TouchCare süsteem ei suuda korralikult insuliini manustada, peate olema valmis ise insuliini süstima. Kui oskate seda teha, on võimalik vältida diabeetilise ketoatsidoosi (DKA) või väga kõrge veresuhkru (BG) ohtu.

ÄRGE lõpetage pumba kasutamist, kui olete haige, välja arvatud juhul, kui tervishoiuteenuse osutaja on seda nõudnud. Isegi kui olete haige, vajab teie keha ikkagi insuliini.

Kui pumbabaas ei tööta või on kahjustunud, võtke selle asendamiseks ühendust klienditoe või kohaliku Medtrumi edasimüüjaga.

Käsitsi teostatud insuliinisüstid ei ole süsteemis jälgitavad. Booluse kalkulaatori kasutamine pärast käsitsi süstimist võib põhjustada üleannustamist ja hüpoglükeemia (liiga madala veresuhkru taseme) ohtu. Booluse kalkulaatori kasutamisel pärast manuaalset süstimist pidage nõu oma tervishoiuteenuse osutajaga.

Glükoosimonitooringusüsteemi (CGM System) ettevaatusabinõud

Sensor võib tekitada erivajadusi seoses teie tervisliku seisundi või ravimitega. Palun arutage oma haigusi ja ravimeid enne sensori kasutamist tervishoiuteenuse osutajaga.

Kui saatja kasutamise käigus ilmneb rike või kahjustus, võtke asendamiseks ühendust klienditoe või kohaliku Medtrumi edasimüüjaga.

Glükoosimonitooringusüsteemi hoiatused

ÄRGE ignoreerige kõrge või madala veresuhkru sümptomeid. Sensori glükoosinäitude ja veresuhkru tegeliku taseme vahel võib esineda lahknevust. Kui teile tundub, et sensori glükoosinäit ei vasta teie enesetundele, mõõtkte veresuhkru taset käsitsi veresuhkru mõõtiaga ja vajadusel alustage ravi ja/või laske sensor uuesti kalibreerida. Kui probleem püsib, visake vana sensor ära ja paigaldage uus.

Kui kahtlustate, et sensor on kasutamise ajal purunenud, ÄRGE püüdke seda ise eemaldada. Võtke ühendust oma tervishoiuteenuse osutajaga, et saada abi sensori eemaldamiseks.

Isikliiku diabeedijuhi (Personal Diabetes Manager'i ehk PDMi) ettevaatusabinõud

Teie isikliik diabeedijuhi ehk PDMil on värviline puuteekraan. Palun kasutage seda vaid kuivade kätega.

Sissejuhatus

Enne kui panete diabeedijuhi taskusse või käekotti, vajutage toitenuppu, et panna see puhkeolekusse (*sleep mode*), vältimaks juhuslikest pörutustest ja liigutustest tulenevaid soovimatuid ekraanipuuteid. Ekraani äratamiseks vajutage uuesti toitenuppu.

Kontrollige aeg-ajalt, et diabeedijuht annab hästi kuuldavaid helisignaale ja et vibreerimisfunktsioon töötab korralikult.

Kui saadate oma diabeedijuhi hooldusesse, saate asenduse. ÄRGE kasutage asendusosad et enne, kui see on programmeeritud vastavalt teie vajadustele.

Kui diabeedijuht kukub maha või põrkab millegi vastu, kontrollige, kas ekraanid töötavad korralikult ja kas seade laeb normaalselt. Kui tuvastate või kahtlustate, et teie diabeedijuht on kahjustatud, helistage klienditoele või Medtrumi edasimüüjale. Kasutage ainult õiget laadijat. Muu laadija kasutamine võib teie diabeedijuhti jäädavalt kahjustada ja selle garantii kehtivuse lõpetada.

Töötemperatuuri vahemik

Teie TouchCare-süsteem on mõeldud töötama temperatuurivahemikus 5°C kuni 40°C. ÄRGE kasutage temperatuuridel, mis jäävad sellest vahemikust väljapoole. ÄRGE jätke süsteemi pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte.

Puhastamine

Pumbabaasi puhastamine

Kui teil on vaja pumbabaasi puhastada, pühkige seda õrnalt puhta niiske lapiga või puhastage pind alkoholiga ja laske siis õhu käes kuivada.

Saatja puhastamine

Kui teil on vaja saatjat puhastada, pühkige seda õrnalt puhta niiske lapiga või puhastage pind alkoholiga ja laske siis õhu käes kuivada.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) puhastamine

Vajutage lühidalt toitenuppu, et lülitada PDM puhkeolekusse.

Pühkige välispind puhastuslapiga, mis ei aja ebemeid, või alkoholilapiga, ning laske õhu käes kuivada.

ÄRGE kasutage seadme puhastamiseks majapidamises kasutatavaid puhastusvahendeid, kemikaale, lahusteid, pleegitusvahendeid, küürimisvahendeid või teravaid instrumente. Ärge kunagi pange oma diabeedijuhti, pumbabaasi või saatjat nõudepesumasinasse ega kasutage selle puhastamiseks väga kuumat vett.

Sissejuhatus

ÄRGE kasutage nende kuivatamiseks fööni, mikrolaineahju või tavalist ahju. Kasutage pehmet rätikut.

Röntgen- ja magnetuuringud ning kompuutertomograafia

TouchCare süsteemi võivad mõjutada tugev kiirgus või magnetväljad. Kui teil on kavas läbida röntgen- või magnetuuring või kompuutertomograafia või muud tüüpi kiirgusega kokku puutuda, eemaldage plaasterpump ja glükoosimonitooringusüsteem ning jätke need koos oma diabeedijuhiga väljaspoole ravi teostamise ala. Vahetage reservuaariplaaster ja sensor pärast testi või protseduuri lõppu.

1.4.2 Kulumaterjal

Reservuaariplaaster (patch) — Pumbabaasi kasutatakse ainult koos 200-ühikuse Medtrumi reservuaariplaastriga. Reservuaariplaaster on ühekordselt kasutatav ja pumbabaas kordvukasutatav. Vahetage reservuaariplaastrit iga 2-3 päeva tagant või vastavalt tervishoiuteenuse osutaja juhistele.

Glükoosisensor — saatjat kasutatakse koos Medtrumi glükoosisensoriga. Glükoosisensor on ühekordselt kasutatav ja saatja kordvukasutatav.

Hoiatus: Teie kaitseks on pumbabaas ja saatja läbinud ulatuslikud testid, et kinnitada nende nõuetekohast toimimist, kui neid kasutatakse koos Medtrumi toodetud või tarnitud kulumaterjalidega. Soovitame kasutada Medtrumi reservuaariplaastreid ja glükoosisensoreid, kuna me ei saa tagada süsteemi nõuetekohast toimimist, kui seda kasutatakse koos kolmandate osapoolte pakutavate kulumaterjalidega ning seetõttu ei vastuta me vigastuste ega süsteemi talitlushäirete eest, mis võivad tekkida seoses sellise kasutamisega.

1.4.3 Raadioside (RF)

Märkus: TouchCare süsteem võib tekitada, kasutada ja kiirata raadiosageduslikku energiat ning põhjustada häireid raadiosides. Ei ole mingit garantiid, et mõnes seadmes ei esine häireid. Kui TouchCare System põhjustab häireid raadio- või televisiooni vastuvõtus, soovitatakse teil püüda häireid kõrvaldada ühega järgmistest meetmetest:

- liigutage või paigutage TouchCare süsteem mujale;
- suurendage vahemaad TouchCare süsteemi ja häireid tekitava/vastuvõtva seadme vahel.

Tavalised tarbeelektronikaseadmed, mis kasutavad sama sagedusala, mida TouchCare süsteem, võivad takistada suhtlust teie isikliku diabeedijuhiga.

Sissejuhatus

plaasterpumba või saatja vahel. See ei põhjusta siiski ebaõigete andmete saatmist ega kahjusta teie seadet.

GFSK-modulatsioonil põhinev süsteem suhtleb sagedustel vahemikus 2402-2480 MHz võimsustasemega 0 dBm. Raadioside plaasterpumba ja diabeedijahi vahel toimib kuni 4 meetri kauguselt. Side teie saatja ja diabeedijahi vahel toimib kuni 10 meetri kauguselt.

1.4.4 Hädaabikomplekt

Kandke alati kaasas hädaabikomplekti, et tagada vajalike varude olemasolu. Teavitage pereliiget, töökaaslast ja/või sõpra, kus te seda komplekti hoiate.

Kui olete reisil, mõõtkte veresuhkrut sagedamini, kuna teie toitumine ja treeninguaktiivsus muutub.

See komplekt peaks sisaldama vähemalt järgmist:

- Kiiretoimelised glükoositabletid või -geel
- Veresuhkru jälgimise tarvikud
- Uriini või vere ketoonide testimise vahendid
- Insuliinisüstal või -pliiats
- Kiiretoimeline U-100 insuliin
- Medtrumi 2,0 ml reservuaariplaastrid
- Akupank
- Tervishoiuteenuse osutaja juhised selle kohta, kui palju insuliini tuleb süstida, kui pumba töö on katkenud
- Alkoholiilapid
- Glükagooni hädaabikomplekt
- Hädaabi kontaktide telefoninumbreid (sealhulgas teie tervishoiuteenuse osutaja telefoninumbreid)

Märkus: paluge oma tervishoiuteenuse osutajal koostada hädaolukorra lahendamise plaan, juhaks kui peaksite sattuma sellisesse olukorda.

1.4.5 Veekindlus

Nii teie plaasterpump kui ka sensor (koos paigaldatud saatjaga) on veekindlad kuni 2,5 meetri sügavuseni, kuni 60 minutit. Pärast veega kokkupuutumist loputage seadmeid puhta veega ja kuivatage need rätikuga. Nii teie

Sissejuhatus

plaasterpump kui ka sensor (koos saatjaga) kaitsevad mustuse ja võõrkehade eest.

Hoiatus: ÄRGE pange oma plaasterpumpa ega sensorit (sh saatjat) sügavamale vette kui 2,5 meetrit või kauemaks kui 60 minutit. Kontrollige sageli, et seadmed oleksid kindlalt paigas.

Hoiatus: Isiklik diabeedijuht on kaitstud sõrmedega kantava mustuse ja võõrkehade eest ning ei saa kahjustada ega muutu ohtlikuks katse ajal, mille käigus välditakse vett.

Hoiatus: Plaasterpump ei pruugi vees normaalselt toimida. Saatja ei pruugi olla võimeline vees normaalselt andmeid edastama.

Märkus: Kuum vesi võib vähendada sensori kasutusiga.

1.4.6 Hoiustamine

Hoidke pumbabaasi ja reservuaariplaastrit temperatuuril vahemikus -10°C kuni 55°C ja suhtelises õhuniiskuses 20% kuni 90%. ÄRGE jätke pumbabaasi ega reservuaariplaastrit otsese päikesevalguse, äärmuslike temperatuuride või kõrge niiskuse kätte.

Hoiustage sensorit temperatuurivahemikus 2°C kuni 30 °C ja suhtelise õhuniiskuse tasemel 20 % kuni 90 % kogu sensori säilivusaja jooksul. Kui temperatuur on kõrgem kui 30°C, tuleb sensorit hoida jahutatult temperatuuril, mis ei ole madalam kui 2°C. Sensor võib olla külmkapis, kui see jääb sellesse temperatuurivahemikku. Sensorit ei tohi panna sügavkülma. Enne kasutamist oodake, kuni sensor on soojenenud toatemperatuurini, et vältida kondenseerumist. Sensori vale hoiustamine võib põhjustada glükoosinäitude ebatäpsust ja teil võib jääda madal või kõrge veresuhkru tase märkamata.

Hoiustage saatjat temperatuuril vahemikus -10 °C kuni 55 °C ja 20% kuni 90% suhtelise õhuniiskuse juures. Hoidke USB-laadimiskaablit ja saatjat hoiustamisel eraldi.

Hoiustage isiklikku diabeedijuhti temperatuuril vahemikus -10 °C kuni 55 °C ja suhtelises õhuniiskuses 20% kuni 90%.

1.4.7 Riskid ja kõrvaltoimed

Insuliini manustamise ja pumba kasutamisega seotud riskid

Insuliini infusiooniga seotud riskid ja insuliini manustamise võimalikud katkestused on järgmised:

Sissejuhatus

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| -Hüpglükeemia | -Verevalumid |
| -Hüperglükeemia | -Ebamugavustunne või valu |
| -Diabeetiline ketoatsidoos | -Veritsus |
| -Surm | -Ärritus |
| -Lokaliseeritud nakkus | -Lööve |
| -Nahaärritus või punetus | |

Järgige infusioonikomplektide paigaldamisel ja hooldamisel kasutusjuhendit. Kui infusioonikoht ärritub või muutub põletikuliseks, visake komplekt teravate jäätmete konteinerisse ja valige uue infusioonikomplekti paigaldamiseks teine koht.

Sensori kasutamisega seotud riskid

Sensori kasutamisega seotud riskid on järgmised:

- | | |
|-------------------------|---|
| -Nahaärritus | -Kõrvaltoimete hulka kuuluvad ebamugavustunne ja nahaärritus sisestuskohas |
| -Allergiline reaktsioon | -Hoiatuste või tulemuste mittesaamine |
| -Verevalumid | -Sensori mõõdetud glükoositaseme järgi raviotsuste tegemine, kui te ei peaks neid tegema |
| -Punetus | |
| -Verejooks | -Ebatäpsete näitude järgi ebatäpse insuliiniannuse manustamine, mis võib põhjustada hüpodükeemiat või hüperglükeemiat |
| -Valu | |
| -Lööve | |
| -Nakkus | |

Sensori kasutamisega seotud spetsiifilised riskid

Algoritm võib kasutada ebaõiget teavet, sealhulgas ebatäpseid sensorinäitusid, ebaõiged tooteseadistusi või ebaõiget manustamisajalugu, et otsustada

Sissejuhatus

insuliini manustamise üle, mis võib põhjustada hüperglükeemiat või hüperglükeemiat.

TouchCare'i insuliinijuhtimissüsteemiga seotud riskid

- | | |
|-----------------|----------------------------|
| -Hüperglükeemia | -Diabeetiline ketoatsidoos |
| -Hüperglükeemia | -Surm |

1.5 Garantii teave

Isiklik diabeedijuht (*Personal Diabetes Manager* ehk PDM)

Medtrum Technologies Inc. ("Medtrum") annab isiklikule diabeedijuhile 4-aastase garantii materjali- ja tootmisvea suhtes alates algsele lõppkasutajale tarnimise kuupäevast ("Garantiaeg"). Garantiiperioodi jooksul parandab või asendab Medtrum defektiga seadme oma äranägemise järgi kas uue või uuesti sertifitseeritud isikliku diabeedijuhiga, vastavalt käesolevas dokumendis sätestatud tingimustele ja välistustele. Käesolev garantii kehtib ainult uute seadmete puhul ning juhul, kui PDM parandatakse või asendatakse, ei pikendata garantiiperioodi.

Garantii kehtib ainult juhul, kui PDM-i kasutatakse vastavalt Medtrumi juhistele, ja see ei kehti:

- Kui kahju tuleneb muudatustest või modifikatsioonidest, mida kasutaja või kolmandad isikud on teinud PDM-i pärast tootmiskuupäeva;
- Kui kahju tuleneb PDMi mis tahes osa hooldusest või remondist, mille on teinud mõni muu isik või üksus kui Medtrum;
- Kui PDM-i laetakse ebasobiva laadijaga;
- Kui kahju on tingitud *Force Majeure*'ist (vääramatust jõust) või muudest Medtrumist sõltumatutest sündmustest; või
- Kui kahju on tingitud hooletusest või ebaõigest kasutamisest, sealhulgas, kuid mitte ainult, ebaõigest hoiustamisest või füüsilisest vigastamisest, näiteks maha pillimisest või muust taolisest.

Käesolev garantii kehtib algsele lõppkasutajale. Käesoleva garantiiga hõlmatud PDMi mis tahes müük, rentimine või muu üleandmine või kasutamine kellegi muu kui algse lõppkasutaja poolt, põhjustab käesoleva garantii viivitamatu lõppemise. Käesolev garantii kehtib ainult PDMile ega kehti muudele toodetele või lisaseadmetele.

Sissejuhatus

Ükski Medtrumi töötaja ega kolmas osapool ei saa anda Medtrum PDM-ile mingeid garantiisid lisaks käesolevalt mainitule.

SELLE GARANTIIGA TAGATUD HEASTAMISVAHENDID ON AINSAD HEASTAMISVAHENDID, MIS ON MISTAHES GARANTIINÕUDE PUHUL TAGATUD. EI MEDTRUM EGA SELLE TARNIJAD EGA EDASIMÜÜJAD EI VASTUTA ÜHEGI SELLE TOOTE DEFEKTSUSEST PÕHJUSTATUD VÕI SELLEST TULENEVA JUHUSLIKU, KAUDSE VÕI ERIKAHIJÜ EEST, OLENEMATA SELLE KAHJU OLEMUSEST. KÕIK MUUD SELGELT VÄLIENDATUD VÕI KAUDSED GARANTIID, SH TOOTE KAUBANDUSLIKKUSE JA MISTAHES OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA, ON VÄLISTATUD.

Pumbabaas

Medtrum Technologies Inc. ("Medtrum") annab pumbabaasile 4-aastase garantii materjali- ja tootmisvea suhtes alates algsele lõppkasutajale tarnimise kuupäevast ("Garantiaeg"). Garantiiperioodi jooksul parandab või asendab Medtrum defektiga pumbabaasi oma äranägemise järgi kas uue või uuesti sertifitseeritud pumbabaasiga, vastavalt käesolevas dokumendis sätestatud tingimustele ja välistustele. Käesolev garantii kehtib ainult uute seadmete puhul ning kui pumbabaas parandatakse või asendatakse, siis garantiaeg ei pikene.

Garantii kehtib ainult siis, kui pumbabaasi kasutatakse vastavalt Medtrumi juhistele, ja see ei kehti:

- Kui kahju tuleneb muudatustest või modifikatsioonidest, mida kasutaja või kolmandad isikud on teinud pumbabaasile pärast tootmiskuupäeva;
- Kui kahju tuleneb pumbabaasi mis tahes osa hooldusest või remondist, mille on teinud mõni muu isik või üksus kui Medtrum;
- Kui koos pumbabaasiga kasutatakse muud kui Medtrumi reservuaariplaastrit;
- Kui kahju on tingitud *Force Majeure*'ist (vääramatust jõust) või muudest Medtrumist sõltumatutest sündmustest; või
- Kui kahju on tingitud hooletusest või ebaõigest kasutamisest, sealhulgas, kuid mitte ainult, ebaõigest hoiustamisest või füüsilisest vigastamisest, näiteks maha pillamisest või muust taolisest.

Käesolev garantii kehtib algsele lõppkasutajale. Käesoleva garantiiga hõlmatud pumbabaasi mis tahes müük, rentimine või muu üleandmine või kasutamine kellelegi muu kui algse lõppkasutaja poolt, põhjustab käesoleva garantii viivitamatu lõppemise. Käesolev garantii kehtib ainult pumbabaasile ega kehti

Sissejuhatus

muudele toodetele või lisaseadmetele.

Ükski Medtrumi töötaja ega kolmas osapool ei saa anda Medtrumi pumbabaasile mingeid garantiisid lisaks käesolevalt mainitule.

SELLE GARANTIIGA TAGATUD HEASTAMISVAHENDID ON AINSAD HEASTAMISVAHENDID, MIS ON MISTAHES GARANTIINÕUDE PUHUL TAGATUD. EI MEDTRUM EGA SELLE TARNIJAD EGA EDASIMÜÜJAD EI VASTUTA ÜHEGI SELLE TOOTE DEFEKTSUSEST PÕHJUSTATUD VÕI SELLEST TULENEVA JUHUSLIKU, KAUDSE VÕI ERIKAHU EEST, OLENEMATA SELLE KAHJU OLEMUSEST. KÕIK MUUD SELGELT VÄLIENDATUD VÕI KAUDSED GARANTIID, SH TOOTE KAUBANDUSLIKKUSE JA MISTAHES OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA, ON VÄLISTATUD.

Saatja

Medtrum Technologies Inc. ("Medtrum") annab saatjale 1-aastase garantii materjali- ja tootmisvea suhtes alates algsele lõppkasutajale tarnimise kuupäevast ("Garantiaeg"). Garantiiperioodi jooksul parandab või asendab Medtrum defektiga saatja oma äranägemise järgi kas uue või uuesti sertifitseeritud saatjaga, vastavalt käesolevas dokumendis sätestatud tingimustele ja välistustele. Käesolev garantii kehtib ainult uute seadmete puhul ning kui saatja parandatakse või asendatakse, siis garantiaeg ei pikene.

Garantii kehtib ainult siis, kui saatjat kasutatakse vastavalt Medtrumi juhistele, ja see ei kehti:

- Kui kahju tuleneb muudatustest või modifikatsioonidest, mida kasutaja või kolmandad isikud on teinud saatjale pärast tootmiskuupäeva;
- Kui kahju tuleneb saatja mis tahes osa hooldusest või remondist, mille on teinud mõni muu isik või üksus kui Medtrum;
- Kui koos saatjaga kasutatakse muud kui Medtrumi glükoosisensorit;
- Kui kahju on tingitud *Force Majeure*'ist (vääramatust jõust) või muudest Medtrumist sõltumatutest sündmustest; või
- Kui kahju on tingitud hooletusest või ebaõigest kasutamisest, sealhulgas, kuid mitte ainult, ebaõigest hoiustamisest või füüsilisest vigastamisest, näiteks maha pillamisest või muust taolisest.

Käesolev garantii kehtib algsele lõppkasutajale. Käesoleva garantiiga hõlmatud saatja mis tahes müük, rentimine või muu üleandmine või kasutamine kellegi muu kui algse lõppkasutaja poolt, põhjustab käesoleva garantii viivitamatu

Sissejuhatus

lõppemise. Käesolev garantii kehtib ainult saatjale ega kehti muudele toodetele või lisaseadmetele.

Ükski Medtrumi töötaja ega kolmas osapool ei saa anda Medtrumi saatjale mingeid garantiisid lisaks käesolevalt mainitule.

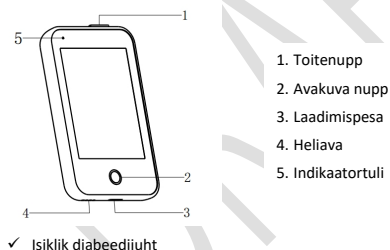
SELLE GARANTIIGA TAGATUD HEASTAMISVAHENDID ON AINSAD HEASTAMISVAHENDID, MIS ON MISTAHES GARANTIINÕUDE PUHUL TAGATUD. EI MEDTRUM EGA SELLE TARNIJAD EGA EDASIMÜÜJAD EI VASTUTA ÜHEGI SELLE TOOTE DEFEKTSUSEST PÕHJUSTATUD VÕI SELLEST TULENEVA JUHUSLIKU, KAUDSE VÕI ERIKAHIJU EEST, OLENEMATA SELLE KAHJU OLEMUSEST. KÕIK MUUD SELGELT VÄLIENDATUD VÕI KAUDSED GARANTIID, SH TOOTE KAUBANDUSLIKKUSE JA MISTAHES OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA, ON VÄLISTATUD.

Teie TouchCare süsteem

2.1 Isiklik diabeedijuht (PDM)

Isiklik diabeedijuht (PDM) jälgib ja kontrollib teie plaasterpumpa ja glükoosimonitooringsüsteemi raadioside kaudu, talletades pumba ja sensori viimase 90 päeva andmed. Kandke PDM-i alati kaasas, et saaksite vajaduse korral manustada booluse, muuta basaali sagedust, kontrollida oma glükoositaset jne.

Kui raadioside katkeb ebasoodsate tingimuste või liiga pika vahemaa tõttu, ei saa te kasutada PDM-i plaasterpumpa või pideva glükoosimonitooringu juhtimiseks ja jälgimiseks. Siiski on plaasterpump võimeline jätkama basaalsuliini manustamist vastavalt programmeeritud seadistustele, teostama turvakontrole ja peatama manustamise automaatselt tõsiste tingimuste korral. Saatja võib jätkata sensori glükoosinäitude salvestamist. PDM on loodud selleks, et tuvastada ja teavitada teid ühenduse katkemisest. Niipea, kui probleem on lahendatud, jätkub raadioside.



2.2 Plaasterpump

Plaasterpump on väike, kaasaskantav, isekleepuv seade, mida kantakse otse kehal, et anda täpne, individuaalne annus insuliini kehasse läbi nõela. Plaasterpump koosneb korduvkasutatavast pumbabaasist ja ühekordselt kasutatavast reservuaariplaastrist. Taaskasutatavas pumbabaasis asub elektroonika ning sinna on salvestatud kõik teie pumba seaded. Ühekordselt kasutatav 200-ühikuline reservuaariplaaster koosneb täppisjaoturist, kolvist, täiturist, nõelast, helisignaalist ja patareist (akust), mis toidab pumba. Reservuaariplaastri

Teie TouchCare süsteem

manustamissüsteem ja korpus on pumba rakendusosad.



✓ Reservuaariplaaster
(Kulumaterjal)



✓ Pumbabaas

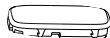
2.3 Glükoosimonitoringusüsteem

CGM-süsteem on TouchCare-süsteemi valikuline osa, mis koosneb ühekordselt kasutatavast glükoosisensorist ja korduvkasutatavast saatjast. Glükoosisensor sisestatakse naha alla, et mõõta glükoositaset koevedelikus. Sensor on glükoosimõõtmise süsteemi osa. Saatja salvestab sensori andmed ja saadab need traadita raadioside kaudu ekraaniga seadmesse. Pakendis on ka saatja USB-laadimiskaabel või laadimisdock.

Saatja, ühilduv sensor ja ühilduv laadimiskaabel on järgmised.



✓ Glükoosisensor
(Kulumaterjal)



✓ Saatja



✓ USB laadimiskaabel

Teie TouchCare süsteem

2.4 Mobiilirakendused

EasyPatch äpp on abivahend plaasterpumba ja pideva glükoosimonitooringu süsteemi jälgimiseks ja juhtimiseks. Juhul kui PDM on kahjustatud või ei ole ligipääsetav, aitab EasyPatch äpp kontrollida ja jälgida süsteemi.

EasyTouch äpp on abivahend PDM-i jälgimiseks.

EasySense äpp on abivahend pideva glükoosimonitooringu süsteemi jälgimiseks ja juhtimiseks. Juhul kui PDM on kahjustatud või ei ole ligipääsetav, aitab EasySense APP teil süsteemi kontrollida ja jälgida.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.1 PDM-i põhitööed

Soovitame, et PDM-i kasutaks ainult inimene, kes on selleks ette nähtud ja kvalifitseeritud.

3.1.1 PDM-i sisse ja välja lülitamine

Sisse lülitamine

- Kui vajutate pikemalt toitenuppu, vilgub roheline tuli, ekraan läheb tööle, PDM on edukalt sisse lülitatud.
- Kui vajutate lühidalt toitenuppu, süttib umbes 8 sekundiks kollane tuli, kuid PDM ei ole sisse lülitatud.

Välja lülitamine

- Kui vajutate toitenuppu umbes 2 sekundit, ilmub väljalülitamise vaade. Seejärel saate seade libistades välja lülitada. Kollane tuli põleb umbes 6 sekundit, mis näitab, et väljalülitamine on lõpetatud.
- Kui vajutate toitenuppu umbes 6 sekundit, süttib umbes 2 sekundiks kollane tuli, mis näitab, et väljalülitamine on lõpetatud.

3.1.2 PDM-i laadimine

Turvameetmena annab PDM aku tühjenemise hoiatusi "PDM BATTERY LOW" või "CHARGE PDM NOW", kui kasutate seda tühjaks saama hakkava akuga. Kui saate teate "PDM BATTERY LOW", reageerige hoiatusele ja jätkake kasutamist. Kuigi PDM töötab endiselt normaalselt, võib aku tööiga väheneda.

PDM vajab DC 5.0 V adapterit, mis vastab IEC/EN 60601-1 ja IEC/EN 62368-1 nõuetele, näiteks UES06WNCPU-050 100SPA, (sisend: 100-240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; väljund: 5,0 V DC, 1,0 A). Adapter on disainitud osana ME-süsteemist.

Märkus:

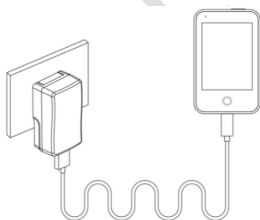
- 1) Ärge kasutage muud tüüpi laadijaid, sest siis ei pruugi PDM normaalselt töötada.
- 2) Kui aku tühjeneb, peate kasutamise jätkamiseks PDM-i laadima. Kui aku on täiesti tühi, lülitub PDM automaatselt välja.
- 3) Kui PDM-i aku saab tühjaks või ilmneb mingi viga, ei lähe seadistused ega andmed kaduma.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

- 4) Aku peab olema PDMi esmakordsel kasutamisel täielikult laetud. See võtab tavaliselt umbes 2 tundi. Kui aku ei ole pärast 12 tundi kestnud pidevat laadimist täis, võtke ühendust klienditeenindusega.
- 5) Kui PDM on täielikult laetud, on seda tavaliselt võimalik kasutada 4-7 päeva.
- 6) Sinine tuli vilgub, kui PDM laeb, ja pidev roheline tuli läheb põlema, kui aku on täis.
- 7) PDMi tohivad kasutada ainult piisava väljaõppega inimesed (sealhulgas patsient).

Laadimine:

1. Ühendage PDM adapteriga.
2. Ühendage adapter pistikupessa.



3.1.3 Energiarežiim

PDM-il on kaks energiarežiimi:

Unerežiim

PDM läheb unerežiimi pärast seda, kui ekraani ei kasutata ja see teatud aja möödudes välja lülitub. Ärkveloleku režiimis saab ekraani lukustada vajutades lühidalt toitenuppu.

- a. Aktiveeritud basaal, ajutine basaal ja booluse funktsioonid ei muutu.
- b. Ekraan lukustub pärast taustavalgustuse kustumist.
- c. Vajutage toitenuppu ja ekraan süttib, PDM kuvab lukus ekraani vaadet.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

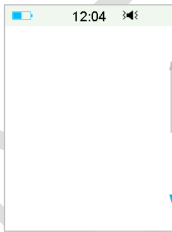
Ärkvel režiim

PDM on ärkvelolekus, kui ekraani taustavalgus põleb.

- a. Saate lülitada ekraani unerežiimist ärkvelolekusse, vajutades toitenuppu.
- b. Unerežiimis aktiveerivad kõik pumba ja glükoosimonitooringusüsteemiga seotud hoiatused ja häired kohe ekraani lukus olekus. Hoiatused ja häired saab kustutada käsitsi pärast ekraani avamist.

3.1.4 Kerimisriba

Kui tekst on ekraani jaoks liiga pikk, ilmub ekraani paremasse serva kerimisriba. Lisateksti saate vaadata üles- ja allapoole kerides.

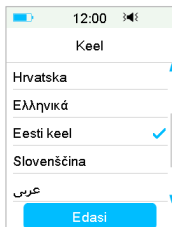


3.2 PDM-i seadistamine

3.2.1 Keele valimine

1. Valige oma keel (Language) ja seejärel vajutage valikut **Edasi** (Next).

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

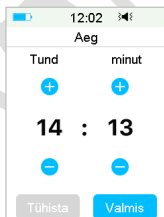
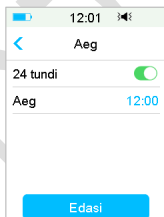


Saate keelt muuta. Seadistamisjuhised leiате "Seaded" punktist "Keel".

3.2.2 Kella-aeg ja kuupäev

PDM-i esmakordsel käivitamisel tuleb määrata kella-aeg ja kuupäev. Õige kellaaja ja kuupäeva seadistamine on vajalik täpse basaalsulini manustamise jaoks ning võimaldab teil pidada õiget arvestust oma insuliini manustamise ja sensori näitude kohta. Saate valida 12-tunnise või 24-tunnise kellaaja formaadi.

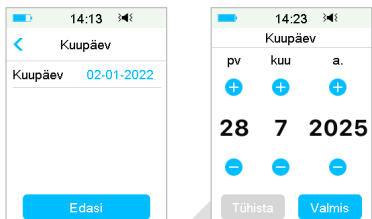
1. Valige oma aeg, seejärel vajutage valikut **Edasi** (Next).



- (1) Valige aeg.
- (2) Tundide vahel liikumiseks kasutage nuppe **+** ja **-**.
Minutite vahel liikumiseks kasutage nuppe **+** ja **-**.
- (3) Kui olete lõpetanud, valige **Valmis** (Done).

2. Seadistage kuupäev, seejärel valige **Edasi**.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



- (1) Seadistage kuupäev.
- (2) Sättige eraldi paika päev, kuu ja aasta.
- (3) Kui olete lõpetanud, vajutage nupule **Valmis** (Done).

3.2.3 Booluse kalkulaator

Pärast kuupäeva ja kellaaja seadistamise lõpetamist saate valida, kas soovite kasutada booluse kalkulaatorit. Puudutage valikut **Seadista** (Setup), et häälestada booluse kalkulaator. Vajutage nuppu **Hüpa üle** (Skip), et jätta seadistamine vahele ja minna otse lukustusekraanile. *Lisateavet leiate punktist "Booluse kalkulaator" peatükis "Täiendavad pumba funktsioonid".*



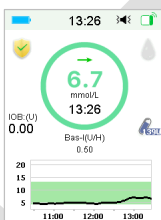
Kui valite **Seadista** (Setup), lülitub booluse kalkulaatori funktsioon sisse.

Kui te valite **Hüpa üle** (Skip), jääb booluse kalkulaatori funktsioon väljalülitatuks.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.3 Avakuva

Avakuva on alguspunkt, kust pääseb programmeerimise juurde. Avakuvale saate tagasi pöörduda, kui vajutate **avakuva nuppu**. Üleval on olekuriba ikoonid, sh PDM-i aku, hoiatus/häire, kellaeg, heli/värin ja pumba raadiosignaal. Põhiliideselt leiате ikoonid, nagu kalibreerimine, IOB (insuliini kogus kehas ehk *Insulin on Board*), EasyLoop ikoon, insuliini jääk pumbas ja reaalajas manustamise olek ning glükoosi tase.



Märkus: Avakuva ekraanil paremalt vasakule libistamine avab peamenüü. Vasakult paremale libistamine avab olekuvaaete. Libistage ülalt alla, et avada teavitused ja alt üles, et avada otseteed.

3.3.1 Olekuriba ikoonid

3.3.1.1 Aku ikoon

Aku ikoon näitab aku järelejäanud tööaega.

Kui PDM parasjagu ei lae

Viis ikooni tähistavad erinevaid aku olekuid. Kui aku ikoon muutub punaseks, peate PDM-i laadima.

- | | |
|--|--|
|  Vähemalt 80% alles |  Vähemalt 10% alles |
|  Vähemalt 60% alles |  Aku on tühi |
|  Vähemalt 20% alles | |

Kui PDM laeb

Kuus ikooni tähistavad erinevaid aku olekuid.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

	Vähem kui 10% laetud		Vähemalt 60% laetud
	Vähemalt 10% laetud		Vähemalt 80% ulatuses laetud
	Vähemalt 20% laetud		Täielikult laetud

3.3.1.2 Kellaaja ikoon

Saate valida praeguse kellaaja kuvamise 12- või 24-tunnises formaadis. 12-tunnise formaadi puhul ilmub a või p. Vaata kellaaja seadistamise juhiseid punktis "Kellaajeg ja kuupäev" alajaotuses "Seaded".

- 02:00 p 12-tunnine formaat
- 14:00 24-tunnine formaat

3.3.1.3 Heliikoon

On kaheksa heliikooni, mis näitavad erinevaid meeldetuletuse tüüpe. Neid saate määrata üldiste seadistuste menüüs (General Settings) ja glükoosimonitooringusüsteemi seadete (CGM Settings) menüüs.

	Heli		Hoiatus vaikne + heliga meeldetuletus
	Värin		Hoiatus vaikne + värinaga meeldetuletus
	Heli ja värin		Hoiatus vaikne + heli ja värin
	Heli väljas /värin väljas		Hoiatus vaikne + heli väljas /värin väljas

3.3.1.4 Pumba raadioside ikoon

Pumba raadioside ikoon ilmub ainult siis, kui olemas on aktiivne plaasterpump (patch).

-  Plaasterpump on aktiivne ja raadioside on hea
-  Raadioside PDM-i ja pumba vahel ei ole loodud või on katkenud

3.3.1.5 Hoiatuse ikoonid

Kollane kolmnurk ühe kollase hüüumärgiga (hoiatus), punane kolmnurk kahe punase hüüumärgiga (keskmise tähtsusega häire) või punane kolmnurk kolme punase hüüumärgiga (kõrge tähtsusega häire) ilmub ainult siis, kui teie insuliinijuhtimissüsteemis on hoiatus või häireolukord. Lisateavet leiate peatükist "Ohutussüsteem ja häired/hoiatused".

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



Hoiatuse ikoon

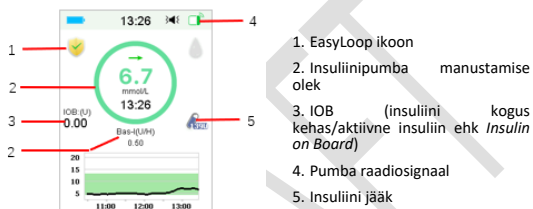


Keskmise tähtsusega häire ikoon



Kõrge tähtsusega häire ikoon

3.3.2 Pumba olek



Pumba olekut saate vaadata avakuval.

Insuliini manustamise oleku ikoonid erinevates olukordades:

Ikoon	Kuju ja värv	Kirjeldus
	Hall ring	Puudub aktiveeritud pump.
	Roheline ring	Basaali manustamine.
	Roheline ja tumeroheline ring	Ajutine basaali. Tumeroheline osa näitab manustamise edenemist.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

Ikoon	Kuju ja värv	Kirjeldus
	Sinine ja tumesinine ring	Normaalboolus. Tumesinine osa näitab manustamise edenemist.
	Lilla ja tumelilla ring	Pikendatud boolus. Tumelilla osa näitab manustamise edenemist.
	Punane ring	Manustamine on peatatud.

Olekuteave tekstina:

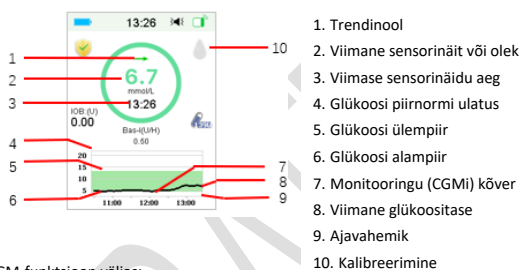
- ✧ Basal(U/H) 1.00: hetke basaalisagedus on 1,00 U/H (ühikut tunnis).
- ✧ Temp Basal (U/H) 1.00: ajutine basaal on aktiveeritud ja aktiivne ajutise basaali sagedus on 1,00 U/H (ühikut tunnis).
- ✧ Temp Basal (U/H) 1.00 85%: ajutine basaal on aktiveeritud ja aktiivne ajutise basaali sagedus on 1,00 U/H (85% praegusest basaalmustrist).
- ✧ Normal(U) 1.00/2.00: Normaalboolus on aktiivne ja 1,00 U (ühik) boolust on manustatud | programmeeritud koguboolus: 2,00 U.
- ✧ Extended(U) 1.00/2.00: pikendatud boolus on aktiivne ja 1,00 U boolust on manustatud | programmeeritud koguboolus: 2,00 U.
- ✧ C-Normal(U) 1.00/2.00: kombineeritud booluse normaalboolus on aktiivne ja 1,00 U normaalboolust on manustatud | programmeeritud normaalboolus kokku: 2,00 U.
- ✧ C-Ext.(U) 1.00/2.00: kombineeritud booluse pikendatud boolus on aktiivne ja 1,00 U pikendatud boolusest on manustatud | programmeeritud pikendatud boolus kokku: 2,00 U.
- ✧ Suspend time remaining 0:15: peatamine on aktiivne ja basaal jätkub automaatselt 15 minuti pärast.
- ✧ Insulin left: reservuaaris oleva insuliini tegelik jääk.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.3.3 Glükoosi olek

Glükoosi olekut saate vaadata avakuval.

Pideva glükoosimonitooringu (CGM) funktsioon sees:



CGM-funktsioon väljas:



Trendinool

Trendinool näitab sensori glükoosinäitude kiirust ja suunda.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

	Stabiilne		Aeglaselt langeb
	Aeglaselt tõuseb		Langeb
	Tõuseb		Kiirelt langeb
	Kiirelt tõuseb	Noolt pole	Teave puudub

Kalibreerimise ikoon

Kalibreerimist ei ole vaja.

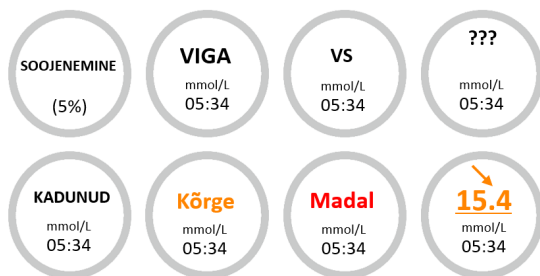
Nüüd on vaja kalibreerimist.

Andmete taastamise oleku ikoon

Kui ühendate sensori mõneks ajaks lahti ja siis ühendate selle uuesti, võtab andmete taastamine aega. Ikoon näitab, et andmeid taastatakse. See kaob, kui andmete taastamine on lõpetatud.

Eritingimused

Tavatingimustes kuvatakse avakuval ringi keskel kõige hiljutisemat glükoosinäitu. Teatud juhtudel asendub sensori näit sensori olekuga.



Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

SOOJENEMINE – sensor soojeneb.

VIGA – sensor kalibreeritakse uuesti 15 minuti pärast.

VS – sensor kalibreeritakse kohe.

??? – näite ei ole.

KADUNUD – sensori signaal on olnud kadunud kauem kui 10 minutit.

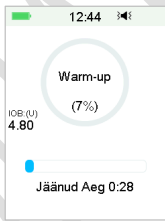
Kõrge – sensori glükoos on üle 22,2 mmol/l (400 mg/dl).

Madal – sensori glükoos on alla 2,2 mmol/l (40 mg/dl).

Allakriipsutatud näit (ilmub ainult siis, kui sensori koodi ei ole sisestatud) – kalibreerimine on hilinenud. Kalibreerimiseks on vaja mõõta vereglükoosi.

Märkus:

- (1) Kui sensor soojeneb, kuvatakse avakuva allosas edenemise riba. Iga sensori soojenemine võtab aega kuni 30 minutit.



- (2) Pärast vereglükoosi mõõtmise tulemuse sisestamist kalibreerimiseks võib sensoril kuluda kuni 3 minutit, et näitu kohandada. Samal ajal sensori glükoosinäit vilgub.

3.3.4 EasyLoopi ikoon

Kui lülitate **EasyLoopi** menüüs sisse insuliini manustamise peatamise madala või prognoositava madala glükoositaseme puhul (*Low Suspend* või *Predictive Low*), läheb süsteem EasyLoopi ikooni olekusse. Pump teostab ohutuskontrolle ja peatab automaatselt manustamise, kui pideva glükoosimonitooringu näit käivitab peatamisfunktsiooni. EasyLoop ikoone on kahte sorti. Kui *Low Suspend* või *Predictive Low* juhtuvad erinevates olukordades, kuvatakse ekraanil erinevad ikoonid.

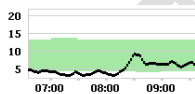
Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

✓ See ilmub, kui funktsioon *Low Suspend* või *Predictive Low Suspend* on parasjagu saadaval või kui *Low Suspend* või *Predict Low* on käivitunud ja insulini manustamine on peatatud.

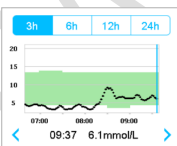
✗ See ilmub, kui funktsioon *Low Suspend* või *Predictive Low Suspend* ei ole parasjagu saadaval.

3.3.5 Sensori graafik

Sensori graafiku Y-teljel on neli väärtust: 5, 10, 15, 20 mmol/l (50, 150, 250, 350 mg/dl). Sensori graafiku X-teljel on esitatud viimased 3 tundi.



Sensori graafiku saab lülitada ka põikvaatesse. Puudutage sensori graafikut 1 sekundi jooksul ja ekraan muutub horisontaalseks. Näete oma glükoositaseme trendigraafikut viimase 3, 6, 12 ja 24 tunni kohta.



- Puudutage graafikut ja liigutage kursorit, et näha glükoosiväärtusi. Kellaaja valimiseks kasutage nooli. Ajavahemik kahe väärtuse vahel on 2 minutit.
- Uue sensori paigaldamise aeg tähistatakse rohelse kastikesega "□". Soojenemise ajal võetud näitused ei kuvata, need märgitakse kui "warm-up".
- Glükoosi väärtust või eriolekut kuvatakse graafiku all, noolenuppude vahel. Eriolekud hõlmavad järgmist: kalibreerimise viga (ERR), näidud puuduvad (???), soojenemine (*Warm-up*), sensori glükoos on üle 22,2 mmol/L (400 mg/dl) (HIGH) ja sensori glükoos on alla 2,2 mmol/L (40 mg/dl) (LOW).
- Kui sensori koodi ei sisestata, asendatakse pärast soojenemisfaasi esimese kalibreerimise eelsed väärtused tähisega "BG". Kui kalibreerite oma sensori, saate sensori näidud.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

- Kui pärast sensori kalibreerimise aegumist sensorikoodi ei sisestata, on näidud alla joonitud.
- Kalibreerimine tähistatakse punase täpiga "•".
- Roheline taust graafiku taga tähistab glükoosi ülem- ja alampiiri.
- Põikvaateks väljumisest vajutage avakuva nuppu, et naasta avakuvale.
- Kui andmeid parasjagu taastatakse pärast sensori taasühendamist, ei saa graafikut vajutades siseneda põikvaatesse.
- Kui kasutate insuliinipumpa iseseisvana, näitab sensori graafik salvestatud veresuhkru taset ja vere glükoosinäidud kuvatakse punaste täppidena "•".

3.3.6 Häire olek

Mõned häire olekud jäävad alles ka pärast häire kustutamist. Selliselt kuvatakse avakuvale järgmised häired:

Plaastri aku tühi (PATCH BATT DEPLETED), pump levialast väljas (PUMP OUT OF RANGE), reservuaar tühi (EMPTY RESERVOIR), plaaster aegunud (PATCH EXPIRED), ummistus tuvastatud (OCCLUSION DETECTED), plaastri viga (PATCH ERROR), auto väljas (AUTO OFF), ületab maksimaalset päevast kogudoosi (EXCEEDS MAX TDD), ületab 1 tunni maksimumi (EXCEEDS MAX 1HR), pumbabaasi viga (PUMP BASE ERROR), madala või prognoositava madala glükoositaseme korral insuliini manustamise peatamine (LOW SUSPEND and PRE LOW SUSPEND).

Näiteks:



Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.4 Lukustusekraan

PDM kuvab **lukustuskraani** iga kord, kui lülitate seadme sisse, et vaadata glükoosiandmeid, teavet insuliini manustamise kohta, hoiatusi/häireid ning kuupäeva või kellaaega. Saate ekraanivaadet kohandada, muutes oma kasutajanime ja telefoninumbrit. Vt "*Kasutajanimi*" ja "*Telefon*" alajaotuses "*Seaded*". PDM kuvab lukustusekraani pärast ooteaja möödumist. Kui ekraan on kustunud, vajutage lühidalt toitenuppu, et aktiveerida lukustusekraan.

1. Lukustusekraan ilma häire, hoiatuse ja meeldetuletuseta

Lisateavet manustamise oleku kohta leiate alajaotusest "Pumba olek".

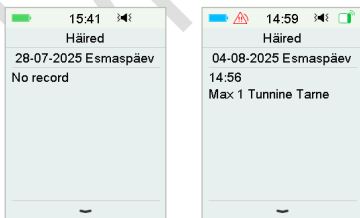
2. Lukustusekraan häire, hoiatuse ja meeldetuletusega

Lisateavet häirete, hoiatuste ja meeldetuletuste kohta leiate peatükist "Ohutussüsteem ja häired/hoiatused".

3.5 Teavituste vaade

Teavituste vaates on salvestatud need hoiatused ja häired, mis kehtivad käesoleval päeval. Teavitusekraani kuvamiseks libistage avakuval ülevalt alla.

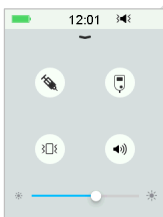
- (1) Kui igapäevane hoiatuse või häire teavitus puudub, kuvatakse ekraanil *No Record*.
- (2) Kui hoiatuse ja häire teavitus on olemas, kuvatakse ainult kehtivad teavitused.
- (3) Värskeimad teavitused kuvatakse üleval.



Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.6 Otseteede vaade

Otseteede vaade annab kiire juurdepääsu mõnele seadistusele, sh boolus (Bolus), vereruhkru sisestamine/kalibreerimine (Enter BG/Calibration), heli (Audio), värin (Vibration) ja heledus (Brightness). Otseteede vaatele pääsemiseks libistage avakaval altpoolt ülespoole.



(1) Kalibreerimise või glükoosi otsetee ikoon " " "

(2) Booluse otsetee ikoon " " "

- Kui booluse kalkulaator on sisse lülitatud, sisestate siitkaudu toidu/korrigeeriva booluse.
- Kui mitte, siis sisenete siitkaudu manuaalsesse boolusesse.

(3) Heli valik (Audio Option)

Helivalikutel on kaks ikooni, mis muutuvad pärast ühekordset vajutust: Heli väljas " " ", Kõrge helitugevus " " ".

(4) Värina valiku ikoon (Vibration Option)

Värinavalikul on kaks ikooni, mis muutuvad pärast ühekordset vajutust: Värin väljas " " ", Värin sees " " ".

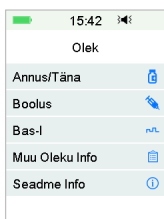
(5) Heleduse reguleerimise ikoon " " " "

On kümme heledusastet, mis suurenevad vasakult paremale.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.7 Oleku vaade

Oleku vaates on näha süsteemi praegune tööolek. Olekuvaatele jõuab libistades avakuval vasakult paremale. Avakuvale naasmiseks libistage ekraanil paremalt vasakule või vajutage avakuva nuppu.



Oleku vaates kuvatakse järgmist teavet.

Manustamine/Täna

Boolus

Basaal

15:08		15:08		15:08	
< Annus/Täna		< Boolus		< Bas-I	
AjutBasaal:	Jah	Viim.Bool:	N3.00U	Baasi viis:	Käitsi
Peatamine:	Jah			Muster:	Tavaline
Boolus:	3.00U	30-07-2025	10:22	24-H Kokku:	13.70U
Basaal:	8.50U			Basaal:	0.50U/H
Kokku:	11.50U			AjutBasaal:	Inaktiivne
Ins. jääk:	150.75U				

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

Muu olekuteave

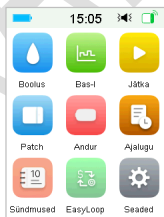
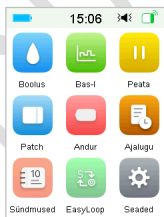
15:10	
Muu Oleku Info	
Patchi eluiga	1pv19tund37min
Anduri eluiga	13pv23tund40min
Saatja aku	Taval.
Järgmine kalibr-n	0tund11min
Anduri seis	Soojenemine

Seadme info

15:11	
Seadme Info	
PDM SN:	F9FDA7F7
Versioon	1.68.70
Pumba SN:	120CCE66
Versioon	1.80.85
Saatja SN:	296B0433
Versioon	1.70.24

3.8 Menüüd

Peamenüü koosneb üheksast alammenüüst: **boolus** (Bolus), **basaal** (Basal), **peatamine** (Suspend), **reservuaariplaaster** (Patch), **sensor** (Sensor), **ajalugu** (History), **sündmused** (Events), **EasyLoop** ja **seadistused** (Settings). Põhimenüü avamiseks libistage avakuval paremalt vasakule.



Märkus: Kui insuliini manustamine on peatatud, muutub peamenüüs olev peatamise ikoon (Suspend) **jätkamise** ikooniks (Resume).

3.8.1 Boolus

Booluse menüü sisaldab booluse manustamise seadistusi ja funktsioone. Lisateavet booluse kohta leiate peatükist "Plaasterpumba kasutamine" ja peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.8.2 Basaal

Basaali meüüs saate manustada ajutist basaaliinsuliini, valida ja vaadata erinevaid basaaliilmusteid. *Lisateavet leiate peatükist "Plaasterpumba kasutamine" ja peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".*

3.8.3 Peatamine

Kui boolust ei manustata, saate basaali manustamise peatada määratud ajaks, vajutades ikooni **Suspend (peatamine)**.

Booluse manustamise ajal saate funktsiooni **Suspend** abil peatada booluse või kõik insuliini manustamised (basaali ja booluse) kindlaksmääratud ajaks.

Lisateavet leiate peatükist "Plaasterpumba kasutamine".

3.8.4 Reservuaariplaaster ehk Patch

Patchi meüüs saate muuta oma reservuaariplaastrit ja kontrollida pumbabaasi seerianumbrit. *Lisateavet leiate peatükist "Plaasterpumba kasutamine".*

3.8.5 Sensor

Sensori meüü sisaldab glükoosisensori kalibreerimis- ja ühendamisfunktsioone. *Lisateavet leiate peatükist "Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine".*

3.8.6 Ajalugu

Meüüs **Ajalugu** saate vaadata pumba ajalugu, sensori ajalugu, PDM-i ajalugu, sündmuste ajalugu, veresuhkru ajalugu ja kokkuvõtlikku ajalugu. *Lisateavet leiate selle peatüki alajaotusest "Ajalugu".*

3.8.7 Sündmused

Sündmuste meüü aitab teil registreerida erinevaid sündmusi, sh veresuhkur, insuliini süstimine, süsivesikud, füüsiline aktiivsus (trenn), tervislik seisund jmt. *Lisateavet leiate käesoleva peatüki alajaotusest "Sündmused".*

3.8.8 EasyLoop

EasyLoopi meüüd kasutatakse funktsioonide "Glükoosihoiatused" ja "(Ennustatava) madala taseme korral peatamine" seadistamiseks. *Lisateavet leiate peatükist "Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine" peatükist „Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)“*

3.8.9 Seaded

Seadete meüüs saate muuta oma süsteemi isiklikke seadeid. *Lisateavet leiate käesoleva peatüki alajaotusest "Seaded".*

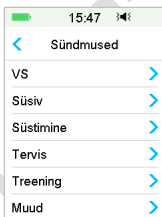
Isikliku diabeedijahi (PDMi) kasutamine

3.9 Sündmused

TouchCare süsteem suudab salvestada erinevaid sündmusi, sealhulgas veresuhkur, süsivesikud, insuliini süstimine, tervislik seisund, füüsiline aktiivsus (trenn) jmt. See teave aitab teil ja teie tervishoiuteenuse osutajal teha paremaid otsuseid diabeedi raviplaani kohta.

Sündmused (Events) vaatest saate valida sündmuse tüübi, mida soovite salvestada.

Peamenüü → Sündmused



3.9.1 Veresuhkru (glükoositaseme) mõõtmine

1. Valige **sündmused** (Events) vaates **veresuhkur** (BG).

2. Valige BG sündmuse kuupäev ja kellaaeg.

Märkus: aeg viitab vereproovi võtmise ajale.

3. **Meetodi** valikul saate valida glükomeetri (BG) ja labori mõõtmise (Lab) vahel.

Märkus: labori mõõtmiseks nimetatakse veenivere glükoosi mõõtmist labori tingimustes.

4. Edasi vajutage **BG**, et sisestada veresuhkru reale selle tase; vaikimisi on 120 mg/dl (või 6,7 mmol/l). Sisestusvahemik on 40 - 400 mg/dl (või 2,2 - 22,2 mmol/L).

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



15:50

VS

28-07-2025 15:49

Meetod

Lab

VS

--- mmol/L

Salv-ta

15:50

VS

+ +

6 . 7

- -

Tühista Valmis

5. Kui olete lõpetanud, vajutage kinnitamiseks valikut **Salvesta** (Save). Tühistamiseks vajutage **<**.

3.9.2 Insuliini süstimine

1. Valige **sündmused** (Events) vaates **süstimine** (Injection).
2. Valige insuliini süstimise kuupäev ja kellaaeg.
3. Puudutage valikut **tüüp** (Type), siis saate valida insuliini tüübi: "Kiiretoimeline" (Rapid-acting), "Keskmise toimega" (Intermediate-acting), "Pika toimega" (Long-acting), "Eelsegatud" (Pre-mixed) ja "Valimata" (Unselected).
4. Puudutage valikut **doos** (Dose), et valida kasutatava insuliini kogus. Sisestusvahemik on 0,1-99 ühikut.



16:04

Süstimine

28-07-2025 16:03

Tüüp:

Kiiretoimeline

Annus:

0.1 U

Salv-ta

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

5. Kui olete lõpetanud, vajutage kinnitamiseks valikut **Salvesta**. Tühistamiseks vajutage .

3.9.3 Teave süsivesikute kohta

1. Valige **sündmuste** vaates **süsivesikud** (Carbs).
2. Valige süsivesikute tarbimise kuupäev ja kellaaeg.
3. Vajutage **süsivesikute** (Carbs) väärtust, et valida söödud või joodud süsivesikud. Sisestamise vahemik on 0-300 grammi.



4. Kui olete lõpetanud, vajutage kinnitamiseks **Salvesta**. Tühistamiseks vajutage .

3.9.4 Füüsilise aktiivsuse teave

1. Valige **sündmuste** (Events) vaates **trenn** (Exercise).
2. Valige füüsilise tegevuse kuupäev ja kellaaeg.
3. Füüsilise tegevuse intensiivsuse valimiseks vajutage valikule **intensiivsus** (Intensity). Saate valida kerge (Light), keskmine (Medium) või raske (Heavy).
4. Puudutage väärtust **kestus** (Duration), et valida treeningu kestus. Sisestusvahemik on 5 minutit—8 tundi, vahemikuga 5 minutit.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



16:05

< Treening

28-07-2025 16:05

Intens-s:

Kerge

Kestus

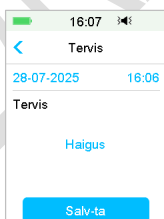
00:30

Salv-ta

5. Kui olete lõpetanud, vajutage kinnitamiseks **Salvesta**. Tühistamiseks vajutage < .

3.9.5 Tervislik seisund

1. Valige sündmuste vaates **tervis** (Health).
2. Valige terviseeteabe kuupäev ja kellaaeg.
3. Puudutage valikut **tervis** (Health). Saate valida erinevate võimaluste vahel: haigus, stress, tugevad sümptomid, nõrgad sümptomid, menstruatsioon, alkohol (Illness, Stress, High Symptoms, Low Symptoms, Menstruation, Alcohol).



16:07

< Tervis

28-07-2025 16:06

Tervis

Haigus

Salv-ta

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

4. Kui olete lõpetanud, vajutage kinnitamiseks **Salvesta**. Tühistamiseks vajutage .

3.9.6 Muud sündmused

Selles alajaotuses on näidatud, kuidas sisestada muid märkmeid.

1. Valige sündmuste vaates valik **muud** (Others).
2. Valige muu sündmuse kuupäev ja kellaaeg.
3. Sündmuse sisestamiseks vajutage **märkmetele** (Note) ja kasutage täheklahve.

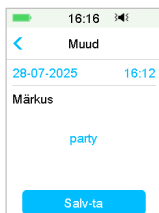


Näiteks, kui soovite sisestada "a", vajutage **abc** ja valige "a".

Puudutage **ABC**, et kasutada suurtähti.

4. Sisestage tekst.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



Märkus: Piirdu sündmuse kirjeldamisel 22 tähemärgiga.

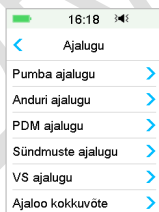
Kui olete lõpetanud, vajutage kinnitamiseks **Salvesta**. Tühistamiseks vajutage < .

3.10 Ajalugu

Teie PDM salvestab insuliini manustamise ajalugu, sensori ajalugu, PDM-i ajalugu, sündmuste ajalugu, veresuhkru ajalugu ja kokkuvõtvat ajalugu, et aidata teil diabeeti juhtida.

Minge **Ajalugu** (History) vaatesse.

Peamenüü → Ajalugu



3.10.1 Pumba ajalugu

Menüüs **pumba ajalugu** (Pump History) saate vaadata pumba ajalugu. Lisateavet leiab peatüki „Täiendavad pumba funktsioonid“ alajaotusest „Pumba ajalugu“.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

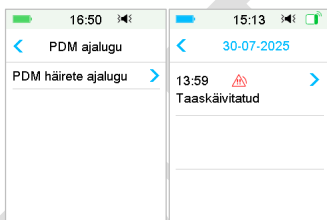
3.10.2 Sensori ajalugu

Menüüs **sensori ajalugu** (Sensor History) saate vaadata sensori ajalugu. *Lisateavet leiab peatüki "Glükoosimonitooringu süsteemi kasutamine" alajaotusest "Sensori ajalugu".*

3.10.3 PDM-i hoiatuste ajalugu

PDM-i ajalugu salvestab PDM-i hoiatuste ajalugu.

Peamenüü → Ajalugu → PDM ajalugu → PDM häirete ajalugu



Erinevate kuupäevade kirjete vahel vahetamiseks puudutage kuupäeva. Vajutage hoiatusele, et vaadata üksikasju. Eelmisse menüüsse naasmiseks vajutage < .

Lisainfot selle kohta, mida häirete ja hoiatustega ette võtta ning erinevate häirete/hoiatuste ikoonide tähenduste kohta leiab alajaotusest „Hoiatuste ikoonid“.

3.10.4 Sündmuste ajalugu

Minge sündmuste ajaloo vaatesse (Event History).

Peamenüü → Ajalugu → Sündmuste ajalugu

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

Sündmuste ajalugu		
Tüüp	Kõik	
<	30-07-2025	>
VS	14:24	>
Süsiv	13:57	>
Süsiv	10:30	>

Kasutage valikut **tüüp** (Type), et valida kuvatavate sündmuste tüüp. Vajutage kuupäeva või < >, et liikuda erinevate kuupäevade vahel. Vajutage sündmuse kirjele üksikasjade vaatamiseks.

3.10.5 Veresuhkru (BG) ajalugu

Minge **veresuhkru ajaloo** (BG History) vaatesse.

Peamenüü → Ajalugu → VS ajalugu

VS ajalugu		
<	30-07-2025	>
5.6mmol/L	14:25	
5.5mmol/L	14:24	
6.7mmol/L	13:24	

BG ajalugu sisaldab kalibreerimise BG-d , sündmuse BG-d  ja BG-d, mis on sisestatud booluse kalkulaatori kaudu booluse manustamise ajal .

Vajutage kuupäeva või < >, et liikuda erinevate kuupäevade vahel..

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

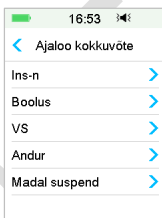
3.10.6 Kokkuvõtlik ajalugu

Kokkuvõtlik ajalugu (Summary History) kuvab kokkuvõtte varasemast ajaloost, sealhulgas insuliini, booluse, veresuhkru, sensori ja madala glükoosi puhul peatamise ajaloost.

Minge **kokkuvõtliku ajaloo** vaatesse (Summary History).

Peamenüü → Ajalugu → Ajaloo kokkuvõte

Valige iga kokkuvõtva vaate paremas ülaosas 1 päev, et vaadata ühe päeva ajaloo andmeid, või valige mitu päeva (7, 14, 30 päeva), et vaadata valitud päevade keskmist.



3.10.6.1 Kokkuvõtlik ajalugu: insuliini ajalugu

Lisateavet leiate peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".

3.10.6.2 Kokkuvõtlik ajalugu: booluse ajalugu

Lisateavet leiate peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".

3.10.6.3 Kokkuvõtlik ajalugu: veresuhkru (BG) ajalugu

Selles vaates kuvatakse BG tulemuste kokkuvõte.

Peamenüü → Ajalugu → Ajaloo kokkuvõte → VS

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

15:17	VS	1D
<	30-07-2025	>
VS test	#3.0	
Keskmine VS	5.9mmol/L	
Kõrge VS	6.7mmol/L	
Madal VS	5.5mmol/L	

13:31	VS	14D
<	18-07-2025 31-07-2025	>
VS test	#0.7	
Keskmine VS	7.1mmol/L	
Kõrge VS	9.0mmol/L	
Madal VS	5.5mmol/L	

VS test: Valitud päevadel käsitsi sisestatud veresuhkru näitude koguarv.

Keskmine VS: valitud päevade keskmised BG näitajad.

Kõrge VS: kõrgeim BG näit valitud päevadel.

Madal VS: madalaim BG näit valitud päevadel.

3.10.6.4 Kokkuvõtlik ajalugu: sensori ajalugu

Lisateavet leiate peatükist "Glükoosimonitooringu süsteemi kasutamine".

3.10.6.5 Kokkuvõtlik ajalugu: madala veresuhkru puhul manustamise peatamise ajalugu (Low Suspend)

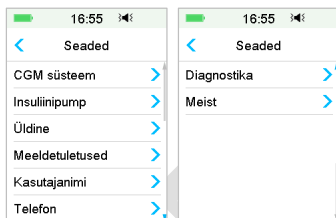
Lisateavet leiate peatükist „Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)“

3.10.6.6 Kokkuvõtlik ajalugu: autorežiimi ajalugu

Lisateavet leiate peatükist "Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)".

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.11 Seadistused



3.11.1 Glükoosimonitooringu süsteem ehk CGM (valikuline)

Puudutage **seadete** (Settings) vaates valikut **CGM System**, et siseneda CGM-i vaatesse. CGM-i vaates saate seadistada oma sensori. Saate süsteemi sisse või välja lülitada, määrata saatja seerianumbrit, määrata kalibreerimishoiatuse kordamise aja, määrata hoiatuse vaigistuse ja lülitada sensori aegumise hoiatuse sisse või välja. Lisateavet leiate peatükist "Glükoosimonitooringu süsteemi kasutamine".

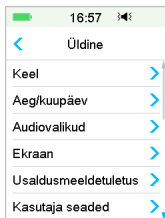
3.11.2 Insuliinipump

Puudutage **seadete** vaates valikut **insuliinipump** (Insulin Pump), et siseneda insuliinipumba vaatesse. Insuliinipumba vaates saate seadistada oma insuliinipumba. Lisateavet leiate peatükist "Plaasterpumba kasutamine" ja peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".

3.11.3 Üldised seaded

Üldiste seadete menüü (General Settings) sisaldab: keel, kellaeg/kuupäev, heli valikud, ekraan, kindlustunde meeldetuletused ja kasutaja seaded.

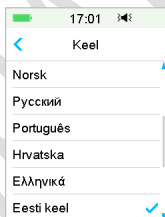
Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



3.11.3.1 Keel

Saate muuta oma PDM-i keelt.

Peamenüü → Seaded → Üldine → Keel



3.11.3.2 Kella-aeg/kuupäev

Õige kellaaja ja kuupäeva seadistamine PDM-is on oluline, et tagada täpne basaalsuliini manustamine ja täpne arvestus insuliini manustamise, sensori näitude ja muude sündmuste üle. Saate valida 12-tunnise või 24-tunnise kella. Kui teil on aeg-ajalt vaja kuupäeva ja kellaaja seadistusi muuta (näiteks suveajale üleminekul või pärast PDM-i lähtestamist), vahetage vana reservuaariplaaster välja ja aktiveerige uus plaaster.

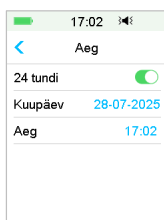
Märkus: Turvalisuse huvides saate kuupäeva ja kellaega muuta ainult siis, kui teil ei ole aktiivset reservuaariplaastrit.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

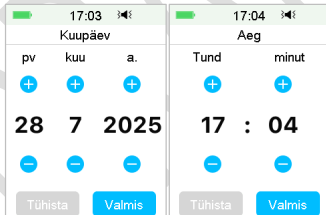
1. Minge **kellaaja/kuupäeva** seadistamise vaatesse.

Peamenüü → Seaded → Üldine → Aeg/kuupäev

Nupust saate sisse lülitada 24-tunnise formaadi.



2. Kuupäeva klaviatuur ja kellaaja klaviatuur.



3.11.3.3 Heli valikud

Heli/värin (Audio/Vibrate)

Saate valida ühe neljast helivalikust oma hoiatuste ja häirete jaoks: heli, värin, heli ja värin või mõlemad välja lülitatud. Vaikimisi seadistus on heli ja värin. Teie valik kehtib nii isikliku diabeedijuhi (PDM-i) kui ka plaasterpumba (Patch) kohta.

Kui **heli** on lubatud, annavad nii PDM kui ka plaasterpump hoiatuse korral helisignaali.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

Kui **värin** on lubatud, siis väriseb teie PDM hoiatuse korral.

Kui heli/värin on välja lülitatud, ei kosta PDMi ja plaasterpumba helisignaali ega vibreerimist.

Kuid on ka erandeid:

Kui häiret ei kustutata 10 minuti jooksul, teeb PDM ja/või plaasterpump sireeni heli, kuni häire on kustutatud.

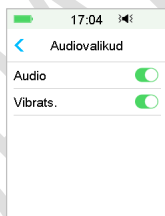
Kui ilmneb "ALLA 3,1 mmol/l (ALLA 56 mg/dl)", siis väriseb PDM iga kolme minuti järel kolm korda. Kui häiret ei ole 9 minuti jooksul kustutatud, teeb teie PDM häält, kuni see kustutatakse.

Erinevate heliikoonide tähenduse kohta vt "Heliikoonid".

Lisateavet leiate peatükist "Ohutussüsteem ja häired/hoiatused".

Minge helivalikute vaatesse .

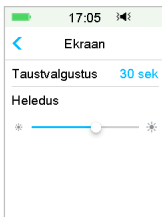
Peamenüü → Seaded → Üldine → Audiovalikud



3.11.3.4 Ekraan

Ekraani tööajaks saate määrata 30 sek, 1 min ja 2 min. Samuti saate seadistada ekraani heleduse.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



Heleduse reguleerimiseks libistage või toksake ekraanile, saate valida 10 heledusastme vahel. Madalam tase tarbib vähem energiat.

3.11.3.5 Kindlustunde meeldetuletus

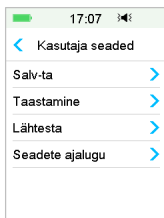
Kui see funktsioon on sisse lülitatud, piiksub ja/või vibreerib PDM vastavalt tele juhiste, sh:

- booluse alguses ja lõpus;
- ajutise baasali alguses ja lõpus;
- basaalmustri muutumisel;
- basaali muutmise lõpetamisel;
- kui jõustub peatamise hoiatuse seadistus;
- kui jõustub maksimaalse manustamise seadistus;
- sensori ühendamisel;
- insuliini manustamise peatumisel;
- basaalinisuliini manustamise jätkamisel;
- määratud on glükoosihoiatuse;
- määratud on pumbahoiatuse/-häire
- avakuvanupu vajutamisel.

3.11.3.6 Kasutaja seaded

Selle funktsiooni abil saate salvestada, taastada või lähtestada kõik PDM-i seaded.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

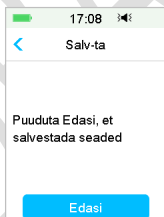


Märkus: kui reservuaariplaaster on aktiivne, ei ole **seadete lähtestamine** (Reset Settings) ja **seadete taastamine** (Restore Settings) võimalik.

Salvestamine

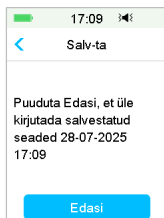
Praeguste PDM-i seadete salvestamiseks tehke järgmised sammud:

1. Valige kasutaja seadete (User Settings) vaates salvesta (Save).
2. Kui salvestate PDM-i seaded esimest korda, ilmub selline vaade:



Kui olete salvestanud PDM-i seaded, ilmub selline vaade:

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



Lugege ekraanil olevaid juhiseid; seejärel vajutage Edasi (Next), et salvestada praegused seaded.

3. See vaade näitab, et teie seaded on salvestatud.

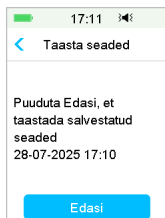


Taastamine

PDM-i viimati salvestatud seadete taastamiseks astuge järgnevad sammud.

1. Valige kasutaja seadete vaates ekraanilt taastamine (Restore) .
2. Lugege ekraanil olevaid juhiseid ja seejärel puudutage seadete taastamiseks valikut Edasi (Next).

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



3. See vaade näitab, et teie kasutajaseaded on taastatud. Menüüst väljumiseks ja süsteemi seadete kontrollimiseks vajutage **OK**.



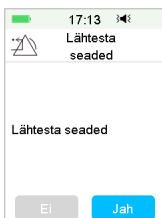
Algseadistamine

Hoiatus: ÄRGE algseadistage oma PDM-i, kui teie tervishoiuteenuse osutaja ei ole teid juhendanud. Kui taastate oma PDM-i algseaded, tuleb kõik teie isiklikud seaded programmeerida uuesti PDM-i vastavalt tervishoiutöötaja juhistele.

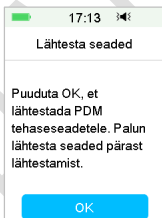
PDM-seadete lähtestamiseks tehke järgmised sammud:

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

1. Valige kasutaja seadete (User Settings) vaates lähtestamine (Reset). Seejärel valige „jah” (Yes).



2. Valige **OK**. PDM lähtestatakse tehaseseadetele ja taaskäivitatakse.

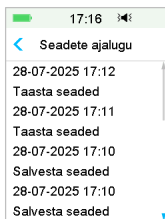


Seadistuste ajalugu

Selles vaates näete kõiki hiljutisi kasutaja seadistustega tehtud toiminguid koos kuupäeva ja kellaaega.

1. Valige kasutaja seadete vaates seadete ajalugu (Settings History).
2. Kerige üles-alla, et vaadata kogu seadete ajalugu.

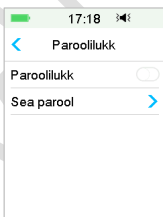
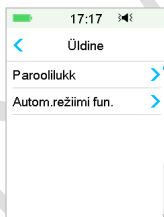
Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



3.11.3.7 Salakoodilukk

Salakoodilukk on turvafunktsioon, mis takistab soovimatu kasutaja sissepääsu teie seadmesse.

Peamenüü → Seaded → Üldine → Paroolilukk



Valige **Sea parool** (Set Passcode), sisestage vana kood ja seejärel määrake uus.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

17:20

Sisesta vana pääsukood

Tühista Valmis

1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	<

Sisestage neljakohaline salakood.

Märkus: Vaikimisi on salakood 0000.

17:23

Sisesta vana pääsukood

0000

Tühista Valmis

1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	<

Sisestage uus kood kaks korda.

17:24

Sisesta uus pääsukood

1234

Tühista Valmis

1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	<

17:25

Korda uus kood

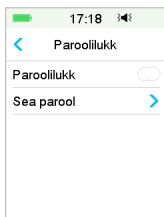
1234

Tühista Valmis

1	2	3
4	5	6
7	8	9
	0	<

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

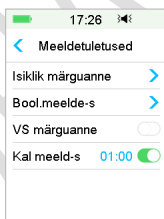
Lülitage sisse salakoodilukk ja sisestage lukustuse aktiveerimiseks kood.



Kui salakoodi funktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse ainult lukustusekraani. PDM-i avamiseks peate pärast avamiseks libistamist sisestama õige pääsukoodi.

3.11.4 Meeldetuletused

Puudutage seadetes **meeldetuletuste** valikut (Reminders).



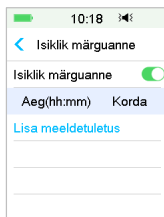
3.11.4.1 Isiklik meeldetuletus

Vaikeseadetes on see funktsioon välja lülitatud. Isiklikud meeldetuletused aitavad mees pidada, millal kontrollida veresuhkrut, süüa, manustada boolust jne.

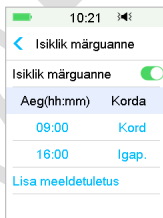
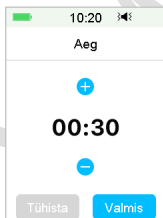
Saate meeldetuletusi lisada, kustutada või vaadata, kui isiklikud meeldetuletused on sisse lülitatud. Minge **isikliku meeldetuletuse** (Personal Reminder) vaatesse.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

Peamenüü → Seaded → Üldine → Isiklik märguanne



Vajutage meeldetuletuse lisamiseks valikut + **Lisa meeldetuletus** (+ Add Reminder), valige aeg ja seejärel vajutage nuppu **valmis** (Done).

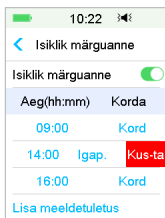


Märkus:

- 1) Saate määrata kuni 4 meeldetuletust.
- 2) Meeldetuletused salvestatakse automaatselt.

Libistades meeldetuletusel paremalt vasakule, ilmub kustutamise võimalus (Delete).

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine



10:22

< Isiklik märguanne

Isiklik märguanne ☒

Aeg(hh:mm)	Korda
09:00	Kord
14:00	Igap. Kus-ta
16:00	Kord

Lisa meeldetuletus

3.11.4.2 Boolusse meeldetuletus

Lisateavet leiate peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".

3.11.4.3 Veresuhkru (BG) meeldetuletus

Lisateavet leiate peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".

3.11.4.4 Kalibreerimise (Cal) meeldetuletus

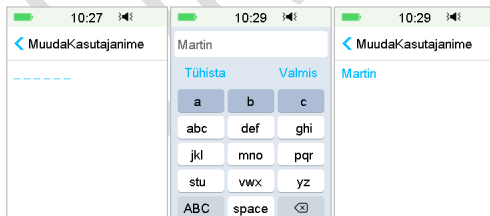
Lisateavet leiate peatükist "Glükoosimonitooringu süsteemi kasutamine".

3.11.5 Kasutajanimi

1. Minge **kasutajanime** (Username) vaatesse.

Peamenüü → Seaded → Kasutajanimi

2. Vajutage -----, et sisestada oma kasutajanimi.



10:27

< MuudaKasutajanime

10:29

Martin

Tühista Valmis

a	b	c
abc	def	ghi
jkl	mno	pqr
stu	vwx	yz
ABC	space	<

10:29

< MuudaKasutajanime

Martin

(1) Kasutajanime sisestamiseks kasutage klaviatuuri.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

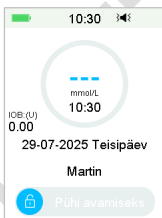
Näiteks kui soovite sisestada "a", vajutage **abc** ja seejärel valige klaviatuuri ülaosas **a**.

(2) Kui seadistamine on lõpetatud, vajutage **valmis** (Done).

(3) Kasutajanime muutmiseks vajutage sinises kirjas nimele.

Märkus: Te võite sisestada kuni 18 tähemärki koos tühikutega. Teie kasutajanimi kuvatakse lukustusekraanil.

PDM kuvab lukustusekraanil kasutajanime, et tunneksite oma PDM-i kergesti ära. Enne PDMi kasutamist saate alati veenduda, et kasutajanimi on õige.

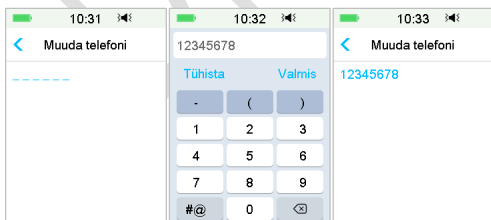


3.11.6 Telefon

1. Minge telefonivaatesse.

Peamenüü → Seaded → Telefon

2. Vajutage -----, et sisestada oma telefoninumber või hädaabinumber.



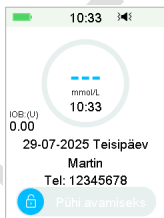
Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

- (1) Telefoninumbri sisestamiseks kasutage klaviatuuri .
- (2) Kui olete lõpetanud, vajutage **valmis** (Done).
- (3) Telefoninumbri muutmiseks vajutage sinises kirjas numbrile.

Märkus: Te võite sisestada kuni 18 tähemärki koos tühikutega.

PDM kuvab telefoninumbrit lukustusekraanil, mis on teile abiks kahel võimalikul viisil:

1. kui on vaja leida kaduma läinud PDM;
2. kui on vaja hädaabinumbrit (pereliikmed, arst, tervishoiuasutus).



3.11.7 Diagnostika

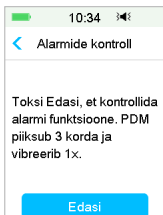
Diagnostika funktsioon aitab teil kontrollida, kas PDM piiksub ja vibreerib korralikult.

1. Minge **diagnostika** (Diagnostics) vaatesse.

Peamenüü → Seaded → Diagnostika

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

2. Valige **diagnostika** (Diagnostics), seejärel valige **Edasi** (Next).



3. PDM piiksub kolm korda ja vibreerib ühe korra, samal ajal kui ekraanil kirjas, et kontrollitakse häireid.
4. Kui kontroll on lõpetatud, vajutage **OK**, et naasta eelmisesse menüüsse.

Hoiatus: Kui PDM ei anna helisignaali või ei värise, helistage klienditoele. PDM-i kasutamise jätkamine võib ohustada teie tervist.

Märkus: Teie PDM kasutab pliiksumiseks ja vibreerimiseks akut. Sagedane häirete kontrollimine vähendab aku kasutusaega ja aku laadimise teade (CHARGE PDM NOW) võib ilmuda oodatust varem.

3.11.8 Meist



Siin näete ettevõtte nime, teie isikliku diabeedijuhi (ehk PDM-i) seerianumbrit, PDM-i programmi versiooni ja koodi.

Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine

3.1.2 Vigade kõrvaldamine

Siit leiate teavet, mis aitavad mõista ja lahendada olukordi, mis võivad TouchCare süsteemi puhul ette tulla. Siin on nii ülevaatlikumad kui üksikasjalikumad vastused, palun otsige lisa vastavatest alajaotustest.

Millist protokollit kasutab TouchCare'i süsteem suhtlemiseks?

Bluetoothi.

Täpsemalt Bluetooth Low Energy (BLE).

Kas ma võin koos PDM-iga sauna minna?

Ei.

PDM-i töötemperatuur on +5°C kuni +40°C.

Millal ma peaksin oma PDMi laadima?

Soovitatakse PDM-i laadida, kui kuvatakse tühjeneva aku (PDM BATTERY LOW) hoiatus.

Miks PDM ei lülitu pärast toitenupu vajutamist sisse?

1. PDM-i aku on liiga tühi. Laadige PDM-i.
2. PDM on väljaspool oma töötemperatuuri vahemikku. Viige PDM temperatuurile +5°C kuni +40°C ja seejärel proovige seda sisse lülitada.

Plaasterpumba kasutamine

4.1 Reservuaariplaastri vahetamine

Reservuaariplaaster (*Patch*) vajab vahetamist ja seda ei tohi uuesti kasutada. Reservuaariplaastrit tuleb vahetada umbes iga 2-3 päeva järel või vastavalt tervishoiutöötaja juhistele.

Hoiatus: ÄRGE püüdke paigaldada või kasutada reservuaariplaastrit enne, kui teie tervishoiuteenuse osutaja on teid välja õpetanud. Seadme kasutamine ebapiisava väljaõppe või vale seadistuse korral võib ohustada teie tervist ja ohutust. Tervishoiuteenuse osutaja aitab teil seadistada ja paigaldada esimese plaastri, kui olete esmakordne plaastripumba kasutaja.

Hoiatus: Kasutage aseptilist tehnikat, kui valmistate ette, täidate, paigaldate või eemaldate reservuaariplaastrit. See tähendab, et:

1. peske käsi vee ja seebiga;
2. puhastage insuliinivaal alkoholilapiga;
3. puhastage paigalduskoht alkoholilapiga;
4. hoidke steriilsed esemed eemal võimalikest pisikutest;
5. eemaldage paigalduskoha piirkonnast kehakreemid, õlid, putukatõrjevahendid jmt, sest muidu võib liim lahti tulla.

Hoiatus: Kontrollige alati veresuhkru taset (BG) üks kuni kaks tundi pärast reservuaariplaastri vahetamist. Ärge unustage kontrollida insuliini taset oma reservuaariplaastris kaks tundi enne magamaminekut. Vahetage reservuaariplaastrit, kui selles ei ole piisavalt insuliini, et katta teie öine insuliinivajadus.

4.1.1 Enne reservuaariplaastri vahetamist

Neid esemeid vajate enne alustamist:

- Kiiretoimelise U-100 insuliini viaal
- Avamata reservuaariplaaster
- Pumbabaas
- Alkoholilapid
- 2mL ühekordselt kasutatav steriliseeritud süstal, millel on korgiga nõel.

Plaasterpumba kasutamine

Hoiatus: insuliinijuhtimise süsteem on mõeldud ainult kiiretoimelise U-100 insuliini kasutamiseks. Muu insuliinitüübi kasutamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

Hoiatus: Kontrollige insuliini ALATI enne kasutamist. Aegunud või häguse insuliini kasutamine võib põhjustada hüperglükeemiat või diabeetilist ketoatsidoosi (DKA).

Märkus: Medtrumi poolt pakutav süstal vastab reservuaariplaastri täitmisavale. Lubatud on ka muud spetsifikatsioonidele vastavad süstlad ja nõelad.

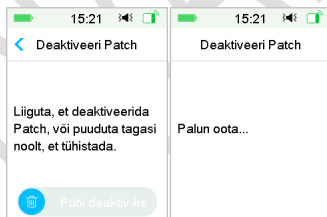
4.1.1.1 Praeguse reservuaariplaastri inaktiveerimine

Hoiatus: Te peate reservuaariplaastri inaktiveerima, enne kui eemaldate selle oma kehast ja ühendate pumbabaasi reservuaariplaastrist lahti.

Hoiatus: Reservuaariplaaster, mis ei ole korralikult inaktiveeritud, võib jätkata insuliini manustamist programmeeritud viisil, seades teid üledoosi ja võimaliku hüperglükeemia ohtu. ÄRGE paigaldage uut reservuaariplaastrit enne, kui olete vana reservuaariplaastri inaktiveerinud ja eemaldanud.

Peamenüü → Patch → Deaktiveeri Patch

1. Libistage, et inaktiveerida praegune reservuaariplaaster. Toimingu tühistamiseks vajutage < või avakuva nuppu.

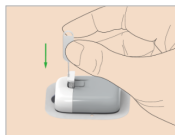


2. Mõned sekundid hiljem kuvatakse teade, et plaaster on inaktiveeritud.

4.1.1.2 Praeguse reservuaariplaastri eemaldamine

1. Sisestage nõela vabastamise tööriist ettevaatlikult nõelanupu avasse ja vajutage seda, kuni nõel tuleb nahast välja. Tõstke kleepriba serv õrnalt nahalt ja eemaldage kogu reservuaariplaaster.

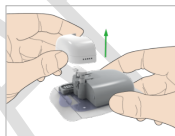
Plaasterpumba kasutamine



Märkus: Võimaliku nahaärrituse vältimiseks eemaldage reservuaariplaaster aeglaselt ja ettevaatlikult. Kui nahale jääb liimi, eemaldage see seebi ja veega.

Hoiatus: Kontrollige, ega paigalduskohas ei ole nakkuse tunnuseid.

2. Voltige ja murdke reservuaariplaastri sakk ja eemaldage pumbabaas reservuaariplaastri küljest. Visake vana reservuaariplaaster ära vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele.



Hoiatus: ÄRGE visake ära oma pumbabaasi! See on kordvukasutatav.

4.1.1.3 Pumbabaasi seerianumbri (SN) sisestamine

Enne uue plaastri aktiveerimist veenduge, et pumbabaasi seerianumber on sisestatud teie isikliku diabeedijuhti (PDM-i).

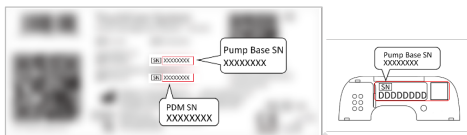
Peamenüü → Patch → Pumba aluse SN

Märkus: Ärge unustage uuendada seerianumbrit, kui vahetate pumbabaasi.

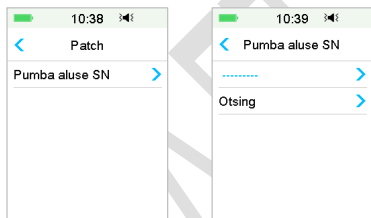
Märkus: Saate muuta pumbabaasi seerianumbrit ainult siis, kui teil ei ole aktiivset reservuaari plaastrit.

Pumbabaasi seerianumbri leiате toote karbilt või pumbabaasilt.

Plaasterpumba kasutamine

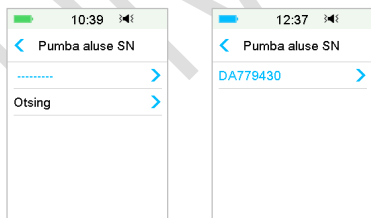


1. Kui sisestate SN-i **esmakordselt**, saate seda teha kas käsitsi või otsinguga.



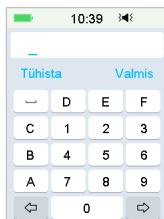
2. Seerianumbrit **uuendada** saab ainult käsitsi sisestades.

Sisestage SN käsitsi



Vajutage ----- või olemasolevat pumbabaasi seerianumbrit, siis kuvatakse allolev vaade. Seejärel sisestage seerianumber oma PDM-i ja valige **Valmis** (Done).

Plaastringpumba kasutamine



Märkus: Kui seerianumber on 8-kohaline, sisestage lõppu tühi "0".

SN-i otsimine

Seerianumbri esmakordsel sisestamisel võib valida otsingu (Search).

Veenduge, et teie pumbabaas on ühendatud uue reservuaariplaastriga ja asetage PDM enne seerianumbri otsimist pumba lähedale. *Lisateavet leiate punktist "Pumbabaasi ühendamine uue reservuaariplaastriga".*

Kui teie PDM leiab ühe pumbabaasi, ilmub ekraanile pumbabaasi seerianumber.

Kontrollige, kas see vastab teie pumbabaasi seerianumbrile. Kui vastab, valige **OK**.

Kui teie PDM leiab mitu pumbabaasi, ei kuvata SN-i, et vältida vale SN-i valimist.

Valige **OK**, et minna tagasi plaatri menüüsse, seejärel valige "-----", et sisestada SN käsitsi.

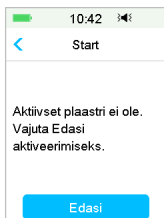
Kui PDM ei leia pumbabaasi, veenduge, et teie pumbabaas on ühendatud uue plaastri, viige PDM pumbabaasile lähemale ja otsige uuesti või sisestage SN käsitsi.

4.1.2 Uue reservuaariplaatri aktiveerimine

Kui vana reservuaariplaaster ei ole aktiveeritud või on eemaldatud, saate uue plaatri aktiveerimiseks minna plaatri menüüsse (Patch Menu). Veenduge, et pumbabaasi seerianumber on PDM-i sisestatud õigesti.

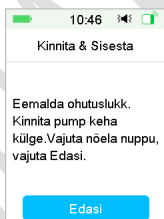
Peamenüü → Patch → Uus Patch

Plaasterpumba kasutamine



4.1.3 Pumbabaasi ühendamine uue reservuaariplaastriga

1. Puudutage PDMI ekraanil valikut **Edasi** (Next) ja ekraanil kuvatakse allolev teade.



Hoiatus: ÄRGE kasutage reservuaariplaastrit, kui selle steriilne pakend on kahjustatud või juba avatud või kui reservuaariplaastri kehtivusaeg on lõppenud või kui reservuaariplaaster on mis tahes viisil kahjustatud.

2. Asetage põial ja nimetissõrm pumbabaasi külgedele. Hoidke ühe käega reservuaariplaastrit puhtal tasasel pinnal ja teise käega sisestage ettevaatlikult pumbabaas ja suruge see lõpuni alla, kuni kuulete klõpsatust, mis näitab, et pumbabaas on lukustunud reservuaariplaastri külge.

Plaasterpumba kasutamine



3. Pump teostab kohe pärast kahe osa ühendamist rea ohutuskontrolle. Ohutuskontroll kestab umbes kakskümmend sekundit ja pumbabaas annab neli korda helisignaali.

Hoiatus: Kui pumbabaas ei anna helisignaali, helistage klienditoele. Pumba edasine kasutamine võib ohustada teie tervist.

4.1.4 Uue reservuaariplaastri täitmine

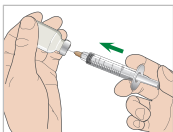
Hoiatus: Kui teie insuliini hoitakse külmkapis, oodake enne reservuaariplaastri täitmist, kuni insuliin saavutab toatemperatuuri. Külma insuliini kasutamisel võivad reservuaariplaastris tekkida õhumullid. Reservuaariplaastrit täites eemaldage kindlasti õhumullid.

Hoiatus: Kui täidate reservuaariplaastrit, veenduge, et see on vähemalt 30 cm kaugusel magnetilistest esemetest, nagu magnetid, mobiiltelefonid ja teised reservuaariplaastrid. Plaasterpump tuvastab insuliini koguse reservuaariplaastris pärast selle täitmist ja kui plaasterpump on mõne muu magnetvälja sees, võib tuvastatud maht olla ebatäpne.

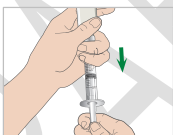
Uue plaastri täitmiseks tehke järgmised sammu:

1. Puhastage insuliini viaali ülaosa alkoholiga;
2. Eemaldage nõelalt kaitsekork. Hoidke kork alles;
3. Otsustage koos oma tervishoiuteenuse osutajaga, kui palju insuliini (70 U-200 U) on vaja sisestada reservuaariplaastrisse;
4. Tõmmake süstlasse õhku kuni vajaliku insuliinikoguseni;
5. Sisestage nõel insuliini viaali ja vajutage kolbi alla, et viaalis tekiks surve;

Plaasterpumba kasutamine



6. Hoides endiselt kolvi varrest kinni, keerake viaal ümber, nii et see oleks üleval pool, ja seejärel tõmmake aeglaselt kolbi, et täita süstal soovitud arvu ühikutega. Koputage õrnalt süstla külge, et õhumullid tõuseksid süstla ülaosasse. Vajutage aeglaselt kolbi ülespoole, aga vaid nii palju, et õhumullid süstlast väljuksid;



Hoiatus: Vältige insuliini kasutamist rohkem kui ühest viaalist, sest siis võib süstlasse pääseda õhku.

7. Viaal uuesti püsti, hoidke süstlast. Tõmmake süstlanõela otse üles, et see viaalist eemaldada, ja sisestage see seejärel ristiasendis reservuaariplaastri all olevasse insuliini täitmisavasse;

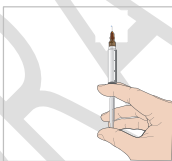
Hoiatus: Veenduge, et sisestate süstla insuliini täitmisavasse otse, mitte nurga all.

8. Hoidke süstalt reservuaariplaastri suhtes vertikaalselt ja nõela täitmisava sees, tõmmake aeglaselt kolbi tagasi, kuni näete ühte või kahte õhumulli. Nii eemaldate reservuaariplaastrist ülejäänu.

Plaasterpumba kasutamine



9. Veenduge, et nõel on ikka veel täitmisavas ja laske kolb lahti. Surve tõmbab kolvi neutraalsesse asendisse, kuid **El** lükka õhku tagasi reservuaariplaastrisse;
10. Tõmmake nõel täiteavast välja. Keerake süstal püsti ja tõmmake kolbi. Nipsutage süstalt, et kõik õhumullid tõuseksid üles. Õhumullide eemaldamiseks vajutage õrnalt kolbile, kuni insuliin täidab nõelaava ja te näete nõela otsas insuliini tilka;



11. Sisestage nõel uuesti täitmisavasse ja täitke reservuaariplaaster aeglaselt insuliiniga. On normaalne, et te tunnete aeglaselt kolvi vajutades mõningast vastusurvet;



Plaasterpumba kasutamine

Hoiatus: ÄRGE kasutage reservuaariplaastrit, kui kuulete praginat või tunnete kolvile vajutades ebatavaliselt tugevat vastusurvet. See võib põhjustada olukorra, kus insuliini ei manustata piisavalt.

Hoiatus: ÄRGE süstige täitevasse õhku. See võib põhjustada tahtmatut või katkestatud insuliini manustamist.

Hoiatus: Ärge täitke reservuaariplaastrit, kui te parasjagu kannate seda. See võib põhjustada tõsist kahju teie elule ja tervisele.

12. Hoidke kolbi paigal, kui eemaldate nõela reservuaariplaastrist. Asetage kaitsekork tagasi nõelale. Visake süstal ära vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnormidele;

Hoiatus: Kasutage oma reservuaariplaastrit kohe pärast selle täitmist. Ärge säilitage insuliiniga täidetud reservuaariplaastrit. Reservuaariplaastrit tuleb kasutada vahetult pärast insuliiniga täitmist.

13. Pärast reservuaariplaastri täitmist vajutage jätkamiseks nuppu **OK**.

Märkus: Helistage klienditoele, kui olete täitnud reservuaariplaastrit rohkem kui 70 ühikuga, kuid reservuaarimahu ikoon on endiselt tühi.

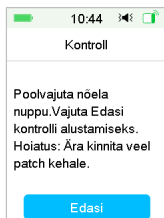
Märkus: Pärast reservuaariplaastri insuliiniga täitmist peate plaastrit kasutama hiljemalt 1 tunni jooksul. Kui te ei paigalda plaastrit 1 tunni jooksul oma kehale, peate selle inaktiveerima ja ära viskama. Tuletamaks meelde, et reservuaariplaaster on täidetud ja seda tuleb kasutada, annab PDM iga 10 minuti järel helisignaali ja/või vibreerib.

Märkus: Kui pumbabaasiga ühendatud reservuaariplaaster (*Patch*) on aktiveeritud ja suhtleb PDMiga, saab ta käske vastu võtta ainult sellelt PDMilt, mitte teistelt PDMidelt.

4.1.5 Pumba käivitamine

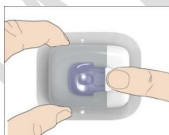
Kui reservuaariplaaster on täidetud sobiva koguse insuliiniga (70 U-200 U), puudutage PDM-il valikut **Edasi** (Next) ja ekraanil kuvatakse järgnev teade:

Plaasterpumba kasutamine

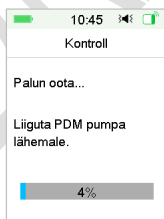


Hoidke reservuaariplaastrit ühe käega puhtal tasasel pinnal ja vajutage teise käega nõelanupp pooleldi alla.

Hoiatus: Ärge alustage käivitamist enne nõelanupu vajutamist.



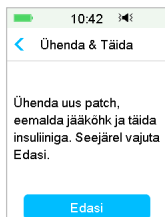
Pärast seda puudutage PDM-i peal valikut **Edasi** (Next), et käivitada pump.



Hoiatus: ÄRGE eemaldage ohutuslukustust enne, kui käivitamine on lõpetatud.

Plaasterpumba kasutamine

Kui see on lõpetatud, ilmub kinnitamise ja paigaldamise teade (Attach and Insert).



4.1.6 Paigalduskoha valimine ja ettevalmistamine

Koht teie kehal, kuhu te pumba kinnitate, on ravi edukuse seisukohalt oluline. Arutage parimaid infusiooni kohti oma tervishoiuteenuse osutajaga.

Pumba asukoha valimisel arvestage järgmist:

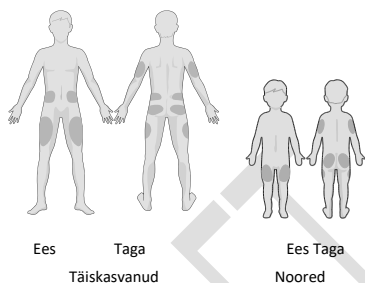
- Ulatute mugavalt pumbani
- Pump paigaldatakse lamedale piirkonnale, kus on piisavalt nahaalust rasva
- Piirkond püsib igapäevaste tegevuste ajal lamedana, ei paindu ega kortsu

Pumba asukoha valimisel vältige järgmist:

- Piirkonnad, kus riietus on pingul, näiteks vöökoht
- Lihaste või luude tõttu kurvilised või jäigad piirkonnad
- Kohad, mis trenni tehes jõuliselt liiguvad
- Armide, tätoveeringute või ärritusega nahapiirkonnad
- 5,0 cm ümber naba
- Väga karvased piirkonnad

Infusioonikohaks sobivad kehaosad (varjutatud):

Plaafterpumba kasutamine



Kui valite paigalduskoha kõhule, puusale, seljale või tuharale, asetage pump horisontaalselt.

Kui valite paigalduskoha käsivarrele või reiele, asetage pump vertikaalselt.

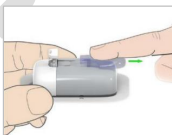
Hoiatus: Kui vahetate reservuaariplaastrit, valige alati uus paigalduskoht. Kasutage paigalduskohti vaheldumisi, et ükski koht ei saaks ülekoormust. Uus koht peab olema vähemalt 2,5 cm kaugusel eelmisest.

Harjutage käesoleva peatüki alguses kirjeldatud aseptilise tehnika kasutamist. Puhastage ala, kuhu te pumba kinnitate, alkoholilapiga. Laske nahapinnal enne pumba kinnitamist ära kuivada.

Märkus: Kui teil on tundlik nahk või teie nahk ärritub, võtke ühendust oma tervishoiuteenuse osutajaga.

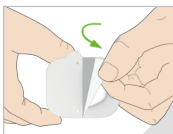
4.1.7 Plaafterpumba kinnitamine

1. Eemaldage turvalukk.



Plaasterpumba kasutamine

2. Eemaldage katted reservuaariplaastri põhjalt, et liim tuleks nähtavale.



3. Vältige kleepuva pinna katsumist, vajutage reservuaariplaaster valitud kohal nahale.



4. Kontrollige sõrmega kogu plaastri šerva, et veenduda selle täielikus kinni kleepumises. Hoidke reservuaariplaastrit 5-10 sekundit paigal.



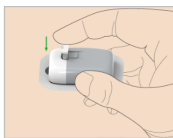
Märkus: reservuaariplaastri liim hoiab plaastrit paigal kuni 3 päeva. Vajaduse korral on saadaval mitmeid tooteid, mis parandavad nakkumist. Küsige nende toodete kohta oma tervishoiuteenuse osutajalt. Vältige kreemi, putukasprei või õli sattumist infusioonikoha lähedusse, sest siis võib liim lahti tulla.

Märkus: Liim on mõeldud ühekordseks kasutamiseks. Pärast eemaldamist ei saa reservuaariplaastrit uuesti kasutada.

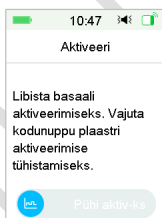
Plaasterpumba kasutamine

4.1.8 Insuliinimanustamise alustamine

1. Vajutage nõelanuppu ühe kiire liigutusega, et sisestada nõel täielikult naha alla, kuni nupp lukustub.



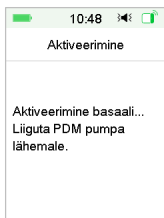
2. Vajutage pärast nõela sisestamist nuppu **Edasi** (Next), misjärel ilmub allolev teade.



Hoiatus: Kontrollige paigalduskohta ja nõela pärast sisestamist, et veenduda, et nõel on korralikult sisestatud. Kui nõel ei ole korralikult sisestatud, võib tekkida hüperglükeemia.

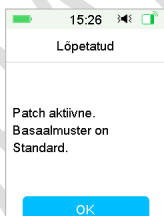
3. Kui nõel on korralikult sisestatud, libistage ekraanil, et aktiveerida basaali manustamine. Ekraanile ilmub teade, et viiksite PDMi pumbale lähedale. Kui avastate probleemi nõelaga, vajutage avakuva nuppu, misjärel annab PDM teile korralduse reservuaariplaaster ära visata.

Plaasterpumba kasutamine



Hoiatus: Te peaksite regulaarselt kontrollima reservuaariplaastri ümbrust võimaliku punetuse, ärrituse ja põletiku suhtes. Kui leiate infektsiooni, eemaldage kohe reservuaariplaaster ja paigaldage uus plaaster teise kohta.

4. Nüüd on teie uus reservuaariplaaster aktiveeritud.



Hoiatus: ÄRGE ühendage pumbabaasi reservuaariplaastrist lahti, kui plaasterpump on teie kehal.

Hoiatus: Kontrollige sageli paigalduskohta, et vältida vale paigutust ja lekkeid, mis võivad põhjustada ebapiisavat manustamist. Samuti võite kontrollida vere glükoositaset, et tagada normaalne manustamine.

Plaasterpumba kasutamine

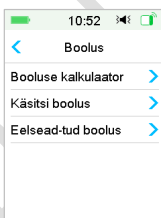
4.2 Boolus

Boolusdoos on insuliin, mida manustatakse söögi või vahepalade katmiseks või kõrge veresuhkru taseme korrigeerimiseks. Konsulteerige oma tervishoiuteenuse osutajaga, kuidas määrata oma boolusdoosi.

Tele TouchCare süsteem pakub kolme tüüpi booluseid: normaalne boolus, pikendatud boolus ja kombineeritud boolus. Järgnev juhis puudutab normaalselt boolust. *Lisateavet pikendatud booluse ja kombineeritud booluse kohta leiate peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".*

Minge **Booluse** (Bolus) vaatesse.

Peamenüü → Boolus



Märkus: Kui booluse kalkulaator on seadetes välja lülitatud, ei ilmu booluse kalkulaator booluse menüüs. *Lisateavet leiate peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid".*

4.2.1 Normaalne boolus

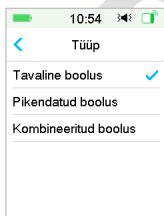
1. Normaalse booluse manustamiseks minge manuaalse booluse vaatesse (Manual Bolus).

Plaasterpumba kasutamine

Peamenüü → Boolus → Käsitsi boolus



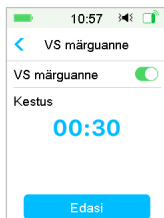
2. Määrake oma booluse kogus.
3. Valige Tavaline boolus (Normal Bolus).
4. Valige Edasi (Next), et kinnitada, kas booluse seadistus on õige.



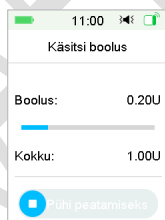
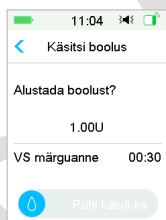
Märkus: Te saate määrata booluse doosi vahemikus 0 ja maksimaalne (Max Bolus). Kui pikendatud boolust juba manustatakse, saate valida ainult normaalse booluse.

Märkus: Veresuhkru (BG) meeldetuletuse vaade ilmub, kui BG meeldetuletus on sisse lülitatud. Lisateavet leiate peatüki "Tõendavad pumba funktsioonid" osast "BG meeldetuletus".

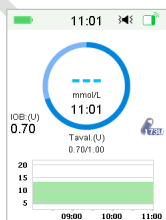
Plaaſterpumba kasutamine



5. Booluse manustamiseks libista nuppu. Normaalse booluse manustamise ajal kuvatakse jooksvalt manustatud kogust, mis lõpuks jõuab kogu manustatud koguseni.



Märkus: Kui boolust manustatakse, võite naasta avakuvale. Avakuval kuvatakse sinist edenemise ringi, mis näitab, et booluse manustamine on käimas.

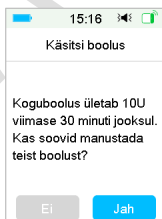
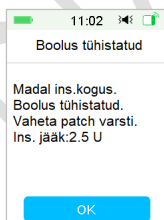


Plaasterpumba kasutamine

6. Te saate aktiivse normaalse booluse katkestada peatamise menüüs (Suspend) isegi pärast insuliini manustamise alustamist. Booluse tühistamiseks libistage stoppnuppu. Ekraanil kuvatav teade ütleb teile, kui palju insuliini on manustatud. Vajutage OK, et minna tagasi avakuvale.



7. Kui manustamise kogus ületab reservuaari jäänud insuliini koguse, kuvatakse ekraanil Edasi meeldetuletus:
8. Kui viimase 30 minuti jooksul on boolus kokku juba ületanud 10 U, kuvatakse ekraanil Edasi meeldetuletus:



9. Kui PDMi ja pumba vaheline ühendus manustamise ajal katkeb, kuvatakse ekraanil pumba kontrollimise teavitust ("Checking Pump status"), manustamist ei saa tühistada.

Kui insuliini manustamine on lõppenud, naaseb PDM automaatselt avakuvale.

Plaasterpumba kasutamine

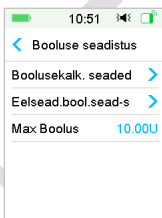
10. Kui normaalse booluse manustamise ajal kustub PDM-i ekraan, saate selle uuesti aktiveerida PDM-i kergelt raputades.

4.2.2 Maksimaalne boolus

Maksimaalne boolus (Max Bolus) on turvameede, mis piirab ühe boolusega manustatava insuliini kogust. Tehase seadistus on 10 ühikut. Piirväärtust saab seadistada vahemikku 0 kuni 30 ühikut. Palun seadistage maksimaalne boolus koos oma diabeedimeeskonna abiga.

Maksimaalse booluse määramiseks minge vaatesse **Max Bolus**.

Peamenüü → Seaded → Insuliinipump → Booluse seadistus → Max Bolus



4.3 Basaal

Basaalisagedus on sagedus, millega teie plaasterpump manustab väikesi insuliinidoose, et katta keha insuliinivajadus söögikordade vahel. Basaalisagedused katavad tavaliselt umbes 50% insuliini ööpäevasest kogudoosist (TDD).

Basaalmuster sisaldab vähemalt ühte basaalisagedust 24-tunnise ajavahemiku kohta. Valitud basaalmustrit kasutatakse iga päev. Igale basaalmustrile saab määrata kuni 48 basaalisagedust. Lisateavet leiate peatükist "Töiendavad pumba funktsioonid", alajaotustest "Basaalmustri valimine", "Ajutine basaal", "Elseadistatud ajutine basaal".

4.3.1 Basaali seadistused

Enne mistahes basaalinisuliini manustamist peate paika panema oma basaali seadistused. Pidage oma basaali seadistuste kohta kirjalikku arvestust. TouchCare süsteemiga saate paika panna kuni 8 basaalmustrit. Kui teil on rohkem kui üks

Plaasterpumba kasutamine

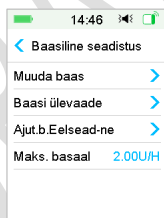
eelseadistatud basaalmuster, on teil lihtne mustrit vahetada, et see vastaks erinevatele vajadustele, nagu nädalavahetused, tööpäevad, vahetustega töö või menstruatsioon.

- **Standard:** tavapärase basaalmuster, mis toetab teie tavapärast igapäevast tegevust
- **Trenn:** treeninguid ja füüsilist aktiivsust arvestav muster
- **Puhkus:** basaalmuster, mis arvestab teie tegevusega puhkuse ajal
- **Haige:** basaalmuster, mis arvestab haiguseperioodiga
- **Muster A/B/C/D:** basaalmustrid, mille saate ise määrata, näiteks menstruatsioon jmt

Soovitame, et määraksite oma basaalisagedused tervishoiutöötaja abiga.

Minge **Baasiline seadistus** vaatesse.

Peamenüü → Seaded → Insuliinipump → Baasiline seadistus



4.3.2 Standardse basaalmustri muutmine

Soovitame enne mitme basaalmustri kasutamist tutvuda standardse basaalmustriga. Standardses basaalmustris saate määrata kuni 48 basaali segmenti.

Minge **Muuda baas** vaatesse (Edit Basal).

Peamenüü → Seaded → Insuliinipump → Baasiline seadistus → Muuda baas

Plaasterpumba kasutamine

1. Standardse mustri muutmiseks valige **Tavaline**.

15:12

Vali Muster

Tavaline	13.70U ✓
Treening	0.00U
Puhkus	0.00U
Haige	0.00U
Muster A	0.00U
Muster B	0.00U

15:14

Vali Muster

Muster C	0.00U
Muster D	0.00U

Märkus: Aktiivne basaalmuster on märgitud linnukesega.

2. Ilmub muutmise vaade. Uue segmendi lisamiseks puudutage valikut **+Lisa ajasegment**. Sisestage uue segmendi algusaeg. Seejärel valige **Valmis**.

14:49

Tavaline 0.00U

Start	Löpp	U/H
00:00	24:00	0.00

+Lisa ajasegment

14:51

Aeg

03:00

Tühista Valmis

15:04

Tavaline 12.15U

Start	Löpp	U/H
00:00	03:00	0.55
03:00	24:00	0.50

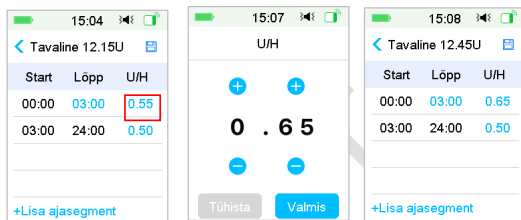
+Lisa ajasegment

Märkus:

- 1) Esimene basaalisegment algab alati kell 00:00
- 2) Viimane basaalisegment lõpeb alati kell 24:00
- 3) Segmendid võivad alata alates iga tunni või iga poole tunni tagant. Viimase ajasegmendi lõpu-aeg on alati määratud keskööks.
- 4) Uue segmendi loomiseks ja muutmiseks valige ajasegmendi lisamine

Plaafterpumba kasutamine

3. Koputage sinise kirjaga väljal **U/H (ühikut tunnis)**, et määrata soovitud basaalisageduse väärtus. Seejärel valige **Valmis (Done)**.



Märkus: Saate määrata basaalisageduse vahemikus 0 kuni maksimaalne basaalisagedus (Max Basal Rate), sammuga 0,05 U/H.

4. Kui olete lõpetanud, vajutage , et salvestada basaali seadistused ja naasta eelnevasse menüüsse.



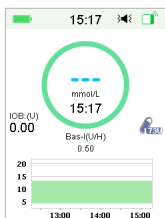
Märkus: Kui kõik 48 basaalisegmenti on lisatud, kaob nupp **+Ajasegmeni lisamine** automaatselt. Seadistage oma basaalsegmenid vastavalt tervishoiuteenuse osutaja soovitusele.

4.3.3 Kehtiva basaalisageduse kontrollimine

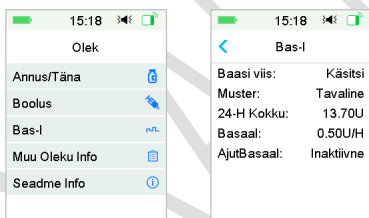
Avakuva ja olekuekraan (Status Screen) näitavad teavet praegu kehtiva basaalisageduse kohta.

Plaasterpumba kasutamine

1. Avakuva



2. Olek → Bas-I



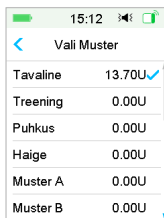
4.3.4 Basaalmustrite ülevaatamine

Basaali ülevaates (Basal Review) kuvatakse teie kõigi mustrite päevaseid basaalisagedusi.

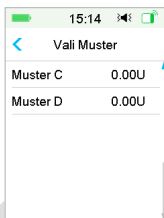
1. Minge Vali Muster (Basal Review).

Peamenüü → Seaded → Insuliinipump → Baasiline seadistus → Baasi ülevaade

Plaasterpumba kasutamine

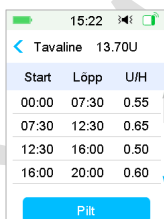


Vali Muster	
Tavaline	13.70U
Treening	0.00U
Puhkus	0.00U
Haige	0.00U
Muster A	0.00U
Muster B	0.00U

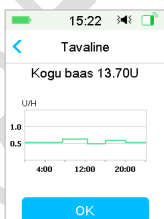


Vali Muster	
Muster C	0.00U
Muster D	0.00U

2. Valige basaalmuster, mida soovite vaadata. Puudutage seda, et vaadata oma seadistusi.



Tavaline 13.70U		
Start	Lõpp	U/H
00:00	07:30	0.55
07:30	12:30	0.65
12:30	16:00	0.50
16:00	20:00	0.60



4.3.5 Basaalmustri ajasegmeni kustutamine

1. Valige segment, libistage seda vasakule ja ekraanile ilmub kustutamise nupp. Valitud segmendi kustutamiseks valige Delete. Libistage tagasi paremale, et kustutamise nupp kaoks.

Viimast segmenti ei saa kustutada ja kõigi segmentide algusaega ei saa muuta.

Plaasterpumba kasutamine



Start	Lõpp	U/H
00:00	07:30	0.55
07:30	12:30	0.65
16:00	0.50	Kus-ta
16:00	20:00	0.60

+Lisa ajasegment

2. Pärast valitud segmendi kustutamist muutub kustutatud segmendile järgneva segmendi algusaeg kustutatud segmendile eelnenud segmendi lõpuajaks. Sama kehtib ka siis, kui kustutate rohkem kui ühe segmendi.

3. Kui esimene segment kustutatakse, muutub teise segmendi (nüüd uue esimese segmendi) algusaeg 00:00-ks.

4.3.6 Basaalmustri aja muutmine

Märkus: Ainult segmendi lõpuage on muudetav.

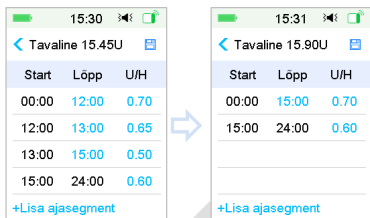
1. Segmendi lõpuaja muutmine hilisemaks.

Kui segmendi lõpuage A muudetakse hilisemaks ajaks B (näiteks: 12:00 muudetakse 15:00-ks), kustutatakse kõik eelnevad segmendid ajahetke A ja ajahetke B vahel, jättes alles ainult muudetud segmendi, mis sisaldab ajavahemikku algse algusaja ja uue lõpuaja B vahel.

Lõppaeg B on võrdne järgneva segmendi algusajaga. Mis puudutab basaalisagedust, siis kui seda ei ole muudetud, katab eelmise segmendi basaalisagedus sama perioodi või kattuva perioodiga segmendi basaalisageduse.

Näide: esimese segmendi lõpuage on muudetud kella 12:00-st 15:00-ks, vt allpool:

Plaasterpumba kasutamine



15:30		
< Tavaline 15.45U		
Start	Lõpp	U/H
00:00	12:00	0.70
12:00	13:00	0.65
13:00	15:00	0.50
15:00	24:00	0.60
+Lisa ajasegment		

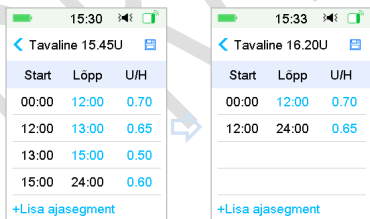
15:31		
< Tavaline 15.90U		
Start	Lõpp	U/H
00:00	15:00	0.70
15:00	24:00	0.60
+Lisa ajasegment		

2. Segmendi lõpuaja muutmine varasemaks.

Kui segmendi lõpuajag B muudetakse varasemaks ajahetkeks A, kustutatakse kõik eelnevad segmendid ajahetke A ja ajahetke B vahel, jättes alles ainult muudetud segmendi, mis sisaldab ajavahemikku algse algusaja ja uue lõpuaja A vahel.

Lõpuajag A on võrdne järgneva segmendi algusajaga. Mis puudutab basaalisagedust, siis kui seda ei ole muudetud, katab eelmise segmendi basaalisagedus sama perioodi või kattuva perioodiga segmendi basaalisageduse.

Näide: kolmanda segmendi lõpuajag on muudetud kell 15:00-st kell 12:00-ks.



15:30		
< Tavaline 15.45U		
Start	Lõpp	U/H
00:00	12:00	0.70
12:00	13:00	0.65
13:00	15:00	0.50
15:00	24:00	0.60
+Lisa ajasegment		

15:33		
< Tavaline 16.20U		
Start	Lõpp	U/H
00:00	12:00	0.70
12:00	24:00	0.65
+Lisa ajasegment		

4.3.7 Maksimaalne basaalisagedus

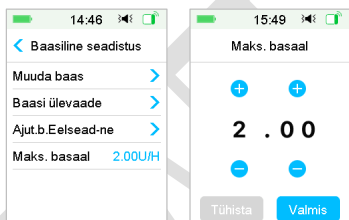
Maksimaalne (Max) basaalisagedus on tunni jooksul manustatava basaalinisuliini koguse ohutuspiirang. See maksimaalne piir kehtib iga määratud basaalisageduse, sealhulgas ajutise basaali kohta. Kui teie basaalisagedused on seadistatud, ei saa

Plaasterpumba kasutamine

te määrata maksimaalset basaalisagedust madalamaks kui ükski seadistatud basaalisagedus. Vaikimisi on see 2,00 U/H. Seadistusvahemik on 0,00U/H kuni 25U/H (ühikut tunnis). Palun seadistage maksimaalne basaalisagedus tervishoiutöötaja abiga.

1. Minge **Maks. basaal** vaatesse (Max Basal).

Peamenüü→Seaded→Insuliinipump→Baasiline seadistus→Maks. basaal



2. Maksimaalset basaalisagedust saate muuta nuppudega.

4.4 Peatamine ja jätkamine

4.4.1 Insuliini manustamise peatamine

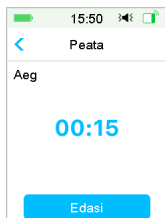
Mõnikord võib tekkida vajadus peatada insuliini manustamine. Kui booluse manustamist ei toimu, võite peatada basaalinisuliini manustamise kindlaksmääratud ajavahemikuks. Kui boolust manustatakse, saate valida, kas peatada kõik insuliini tärned (basaal ja boolus) kindlaksmääratud ajaks või peatada ainult hetkel manustatav boolus.

a. Kui boolust ei manustata:

1. Minge **Peata** vaatesse (Suspend). Määrake peatamise aeg ja valige **Edasi** (Next).

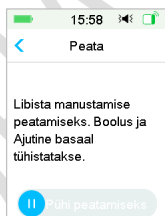
Peamenüü→Peata

Plaasterpumba kasutamine



Märkus: Te saate määrata peatamise aja vahemikus 15 min kuni 2 tundi, 15 minutiliste sammudega.

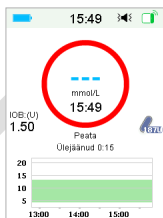
2. Ilmub järgnev teade. Insuliini manustamise peatamiseks libistage ekraanil peatamise nuppu.



Märkus: Kui te peatate insuliini manustamise, tühistatakse boolus ja ajutine basaal ning neid ei saa jätkata.

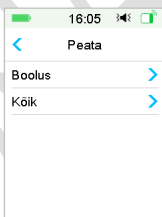
Plaasterpumba kasutamine

3. PDM annab ekraanil teate, et insuliini manustamine on peatatud.
4. Allesjäänud peatamisaja leiab avakuvalt.



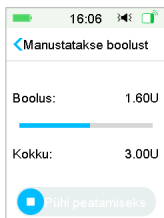
- b. Kui manustatakse normaalset/pikendatud/kombineeritud boolust.
1. Võite valida, kas peatada kogu insuliini manustamine või ainult boolus.

Peamenüü → Peata

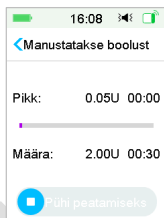


2. Kui valite **kõik** (All), on sama nagu olukorras, kus ühtegi boolust ei manustata. Funktsioon saab peatada kogu insuliini.
3. Kui valite **booluse** (Bolus), kuvatakse vastavalt normaalse või pikendatud booluse manustamise olek allolevas vaates. Booluse peatamiseks libistage stoppnuppu.

Plaasterpumba kasutamine



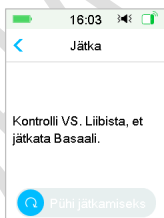
Peatage normaalne boolus



Peatage pikendatud boolus

4.4.2 Insuliini manustamise jätkamine

Kui kogu insuliini manustamine on peatatud, vajutage põhimenüü vaates jätkamise nupule (Resume), misjärel ilmub allolev vaade.



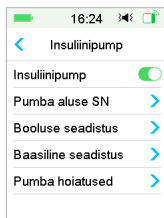
Libista nuppu, et jätkata basaalinsuliini manustamisega.

Märkus: Jätkata saab ainult basaalmustrit; boolust ega ajutist basaali ei saa jätkata.

4.5 Insuliinipumba seaded

Avage insuliinipumba seaded (Insulin Pump). Saate pumba sisse või välja lülitada, määrata pumba seerianumbrit (SN), booluse seadeid, basaali seadeid ja pumba hoiatusi.

Plaasterpumba kasutamine



4.5.1 Pumbabaasi SN-i lisamine/muutmine

Iga kord, kui kasutate uut pumbabaasi, peate lisama pumbabaasi seerianumbri (SN) oma PDM-i. Teie PDM ja pumbabaas ühendatakse automaatselt pärast iga reservuaariplaastri vahetust.

Sisenege peamenüüst seadete vaatesse (Main Menu – Settings). Puudutage insuliinupumba (Insulin Pump) valikut, et siseneda pumba seadetesse. Lülitage insuliinipumba funktsioon sisse.

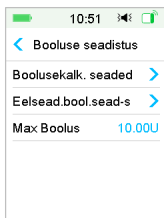
Vajutage seerianumbri muutmiseks **Pump Base SN**. Võite kasutada pumbabaasi otsimiseks ka PDM-i otsingut (ainult esimesel korral) või sisestada seerianumbri käsitsi. Pumbabaasi seerianumbrit saab muuta ainult siis, kui reservuaariplaaster ei ole aktiveeritud.

Lisateavet leiate alajaotusest "Uue reservuaariplaastri aktiveerimine".

4.5.2 Booluse seadistamine

Vajutage **insuliinipumba** (Insulin Pump) vaates booluse seadistamise valikut (Bolus Setup), et seadistada booluse kalkulaator, eelseadistatud boolus ja maksimaalne boolus (Bolus Calculator, Preset Bolus ja Max Bolus).

Plaastringpumba kasutamine



Booluse kalkulaator

Lisateavet leiate peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid". Enne selle seadistuse muutmist pidage nõu oma tervishoiuteenuse osutajaga.

Eelseadistatud booluse määramine

Lisateavet leiate punktist "Eelseadistatud boolus". Saate määrata kuni seitse eelseadistatud booluse doosi: hommikusöök, lõunasöök, õhtusöök, vahepala, boolus 1, boolus 2 ja boolus 3.

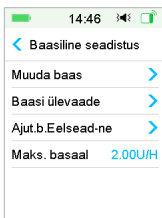
Maksimaalne boolus

Maksimaalne boolus (Max Bolus) on ohutusmeede, mis piirab ühe boolusega manustatava insuliini kogust. Vaikimisi seadistus on 10 ühikut. Väärtuse saab määrata vahemikku 0 kuni 30 ühikut. Palun seadistage maksimaalne boolus tervishoiutöötaja abiga.

4.5.3 Basaali seadistamine

Vajutage **insuliinipumba** (Insulin Pump) vaates basaali seadistamise valikut (Basal Setup). Saate muuta basaali, vaadata basaali ülevaadet (Basal Review), eelseadistada ajutise basaali (Temp Basal) ja määrata maksimaalse basaali (Max Basal).

Plaasterpumba kasutamine



Basaali muutmine

Lisateavet leiate peatüki "Plaasterpumba kasutamine" punktist "Basaal". Saate määrata kuni 48 basaalisagedust mis tahes basaalmustri jaoks.

Basaali ülevaade

Lisateavet leiate peatüki "Plaasterpumba kasutamine" punktist "Basaal". **Basaali ülevaates** (Basal Review) kuvatakse teie kõigi mustrite igapäevased basaalisagedused.

Eelseadistatud ajutine basaal

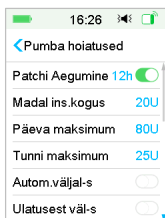
Lisateavet leiate peatüki "Täiendavad pumba funktsioonid" punktist "Eelseadistatud ajutine basaal". Saate eelseadistada kuni seitse ajutist basaalisagedust: intensiivne trenn, keskmine trenn, kerge trenn, haige, ajutine 1, ajutine 2, ajutine 3 (Heavy Ex, Medium Ex, Light Ex, Sick, Temp 1, Temp 2 ja Temp 3).

Maksimaalne basaal

Lisateavet leiate peatüki "Plaasterpumba kasutamine" punktist "Basaal". Maksimaalne (Max) basaalisagedus on tunni jooksul manustatava basaalinisuliini koguse ohutuspiirang. See maksimaalne piir kehtib iga määratud basaalisageduse, sealhulgas ajutise basaali kohta. Kui teie basaalisagedused on seadistatud, ei saa te määrata maksimaalset basaalisagedust madalamaks kui ükski seadistatud basaalisagedus. Vaikimisi on see 2,00 U/H. Palun seadistage maksimaalne basaalisagedus tervishoiutöötaja abiga.

Plaasterpumba kasutamine

4.5.4 Pumba hoiatused



1. Plaastri aegumine

Siin saate sisse/välja lülitada aegunud plaastri häire ("PATCH EXPIRED"), aeguma hakkava plaastri ("PATCH EXP ADVISORY") ja tunni pärast aeguva plaastri ("PATCH EXP IN 1 HOUR") hoiatused. Kui hoiatused on sisse lülitatud, kordub "PATCH EXPIRED" alarm iga tunni järel, kui te ei eemalda reservuaariplaastrit pärast 72-tunnist kasutamist. Süsteem inaktiveerib reservuaariplaastri automaatselt pärast 80-tunnist kasutamist.

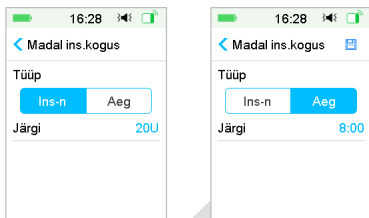
Aeguma hakkava plaastri hoiatuse ("PATCH EXP ADVISORY") saate määrata 2 tunnist kuni 24 tunnini enne aegumist.

2. Tühjenev reservuaar

Tühjeneva reservuaari hoiatus ("LOW RESERVOIR") võimaldab seadistada PDM-i nii, et see annab hoiatuse, kui insuliin reservuaariplaastris jõuab teatud tasemeni, nii et saaksite planeerida plaastri vahetamist ette. Saate valida ühe järgmistest hoiatusviisidest:

- Kindlaksmääratud arv ühikuid, mis on plaastrisse veel jäänud
- Maksimaalne aeg, mis on jäänud plaastri reservuaari tühjenemiseni

Plaasterpumba kasutamine



Märkus: insuliini koguse saate määrata vahemikus 5–50 U (ühikut), ühe ühiku kaupa. Aega saate määrata vahemikus 2–24 tundi, 30 minuti kaupa.

Märkus: Kui booluse manustamine toimub hoiatuse "LOW RESERVOIR" ilmumise ajal, võib insuliini olla tegelikkuses järel vähem, kui hoiatuses kuvatakse.

3. Maksimaalne manustamine

Selle programmi eesmärk on anda pumbale käsk peatada automaatselt insuliini manustamine ja anda häire, kui olete viimase tunni või ühe päeva jooksul liiga palju insuliini manustanud. Saate seadistada kahte liiki annustamispiirangud: tunni- ja päevamaksimumi. Vaikimisi on ühe tunni maksimumtaseme seadistus 25 U ja ööpäevane 80 U. Te võite seadistada selle funktsiooni oma PDM-is vastavalt sellele, kui palju ühikuid te tavaliselt 1 tunni ja 1 ööpäeva jooksul manustate. Arutage oma tervishoiuteenuse osutajaga, millised seadistused on parimad.

Märkus: saate määrata päevase maksimumväärtuse vahemikus 20 kuni 180 U ja tunnise maksimumväärtuse vahemikus 10 kuni 40 U.

Märkus: Kui reservuaariplaastrit vahetatakse, algab tunnipõhine insuliinikogus 0-st.

Märkus: Insuliini manustamine jätkub automaatselt järgmisel päeval kell 0:00, kui peatamine on toimunud pärast päevase maksimumtaseme ületamist.

Märkus: Kui jätkate insuliini manustamist käsitsi pärast tunni/päeva maksimumi ületamist, kustutatakse varasem selles tunnis/sellel päeval manustatud kogus ning PDM salvestab tunni/päeva kogust alates nullist.

4. Automaatne väljalülitamine

Plaasterpumba kasutamine

Te võite seadistada oma PDM-i nii, et see peatab automaatselt basaali manustamise ja annab häiret, kui PDM ei saa kindlaksmääratud arvu tundide jooksul plaasterpumba olekut. Saate plaasterpumba oleku, kui vajutate PDM-i mis tahes nuppu. Seda funktsiooni saab kasutada ohutusmeetmena juhuks, kui te ei saa oma PDM-i juhtida (näiteks kui olete teadvuseta). Vaikimisi on see funktsioon välja lülitatud. Võite seadistada selle funktsiooni oma PDM-i vastavalt sellele, mitu tundi te tavaliselt magate. Arutage oma tervishoiuteenuse osutajaga, millised funktsioonid ja seadistused on teie jaoks parimad.

Märkus: Saate seadistada aja vahemikus 1—24 tundi, ühe tunni kaupa.

5. Levist väljas

Kui teie PDM ei ole kindla aja jooksul pumba signaali vastu võtnud, annab PDM häire, et pump on levialast väljas (Pump out of range). Hoidke PDM-i ja pumba teineteisest kuni 4 meetri kaugusel ning eemaldage kõik takistused pumba ja PDM-i vahelt.

Vaikimisi on see häire välja lülitatud. Te saate häire ise sisse või välja lülitada.

Märkus: saate määrata aega vahemikus 30 minutit kuni 2 tundi, 15-minutilise sammuga. Vaikimisi seadistus on 1 tund.

Täiendavad pumba võimalused

5.1 Booluse kalkulaator

Kui oled sisestanud sõõdud süsivesikute koguse ja oma jooksva (tegeliku) vereglükoosi (BG) taseme, saab see funktsioon automaatselt arvutada sinu toidubooluse (Food Bolus) ja korrigeeriva booluse (Correction Bolus), võttes aluseks sinu insuliini-süsivesikute vahekorra (I:C ratio), insuliinitundlikkuse faktori (ISF), soovitava vereglükoosi (BG Target) ja IOB (insuliini kogus kehas) käesoleval ajahetkel. Oma isikliku insuliini-süsivesikute vahekorra, insuliinitundlikkuse faktori, soovitava vereglükoosi vahemike ja IOB aja osas konsulteeeri tervishoiutöötajaga.

5.1.1 Kuidas booluse kalkulaator töötab?

Sisestage oma BG näit booluse kalkulaatorisse. Kui te kavatsete süüa, sisestage oma toidu kogus süsivesikutes. Booluse kalkulaator annab teile soovitud booluse.

Märkus: Ohutusfunktsioonina võimaldab süsteem teile anda booluse ainult seadistatud maksimaalse booluse määra piires või sellest madalamal. *Lisateavet maksimaalse booluse piirmäära lähtestamise kohta leiate peatükist "Plaasterpumba kasutamine".* Enne selle seadistuse muutmist pidage nõu oma tervishoiuteenuse osutajaga.

5.1.2 Booluse kalkulaatori seadistamine

Isiklike seadeid saate määrata booluse kalkulaatori vaates (Bolus Calc Setup) või kui PDM esimest korda sisse lülitatakse.

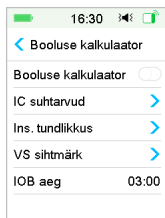
Booluse kalkulaatori seadistamise juhised leiate järgnevatelt lehekülgedelt. Seadistage kalkulaator kirjeldatud järjekorras, et kõik seadistused saaksid kindlasti tehtud.

Booluse kalkulaatori funktsioon sisse/välja

1. Minge **Boolusekalk. seaded** vaatesse (Bolus Calc Setup).

Peamenüü → Seaded → Insuliinipump → Booluse seadistus → Boolusekalk. seaded

Täiendavad pumba võimalused



2. Lülitage booluse kalkulaator sisse või välja (Bolus Calculator) . Vaikimisi on see välja lülitatud.

Märkus: **IC suhtarvud** on lühend tähistamiseks insuliini-süsivesikute suhet (Insulin-to-Carb Ratios). BG tähendab veresuhkrut (Blood Glucose).

Insuliini ja süsivesikute (I:C) suhe

Insuliini ja süsivesikute suhe (I:C) näitab, kui palju süsivesikuid saate katta ühe insuliiniühikuga.

Kuna see suhe võib päeva jooksul muutuda, saate seadistada kuni kaheksa I:C suhet. Teie tervishoiuteenuse osutaja võib esialgu aidata teil programmeerida ainult ühe või kaks süsivesikute suhet.

Märkus: Kui määrate ainult ühe insuliini ja süsivesikute suhte, kasutatakse seda kogu 24-tunnise perioodi jooksul.

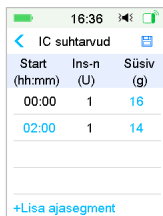
Booluse kalkulaatori seadete vaates (Bolus Calc Setup) valige IC Ratios.

1. Esimene segment algab alati keskööl. **Süsivesikute** väli on tähistatud sinise muudetava numbriga. Seda saate puudutades muuta.

Märkus: Saate määrata süsivesikuid vahemikus 1,0 g kuni 200 g. Kui süsivesikud on vahemikus 1,0 g kuni 9,9 g, on samm 0,1 g. Kui süsivesikute arv jääb vahemikku 10 g kuni 200 g, on samm 1 g.

2. Uue ajasegmendi loomiseks puudutage valikut **+Lisa ajasegment** (+Add time segment).

Täiendavad pumba võimalused



Start (hh:mm)	Ins-n (U)	Süsiv (g)
00:00	1	16
02:00	1	14

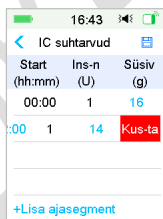
+Lisa ajasegment

Märkus: lisage ajasegmen did, valides ajavahemiku 00:30-23:30 või 12:30A-11:30P, kusjuures sammuks on 00:30.

Märkus: Kui **Add time segment** ei ilmu, olete programmeerinud kõik võimalikud segmen did.

3. Jät kake suhtesegmen did seadistamist vastavalt tervishoiuteenuse osutaja soovitusetele.

Märkus: valige segment, libistage vasakule ja ilmub kustutamise nupp. Valitud segmen di kustutamiseks valige **Delete**. Esimest segmen ti ei saa kustutada.



Start (hh:mm)	Ins-n (U)	Süsiv (g)
00:00	1	16
02:00	1	14

+Lisa ajasegment

4. Kui olete lõpetanud, vajutage seadete salvestamiseks . Või vajutage , et tühistada seadistamine ja väljuda seadistamise režiimist.

Insuliinitundlikkus

Insuliinitundlikkuse faktor (ISF) hindab vere glükoositaset, mida te võite eeldatavasti alandada ühe insuliiniühiku manustamisega. Seda väärtust

Täiendavad pumba võimalused

kasutatakse kõrge veresuhkru korrigeerimiseks soovitatava insuliinidoosi arvutamiseks. Kuna see kogus võib päeva jooksul varieeruda, saate määrata kuni kaheksa erinevat ajavahemikku. Teie tervishoiuteenuse osutaja võib lasta teil programmeerida ainult ühe või kaks insuliinitundlikkuse tegurit, kui alustate booluse kalkulaatori funktsiooni kasutamist.

Märkus: Kui määrate ainult ühe insuliinitundlikkuse faktori, kasutatakse seda kogu 24-tunnise perioodi jooksul.

Valige **booluse kalkulaatori seadistuste vaates** (Bolus Calculator Setup) **insuliinitundlikkus** (Insulin Sensitivity).

1. Esimene segment algab alati keskööl. BG-välja tähistab sinine muudetav number.

Märkus: saate määrata veresuhkru taset vahemikus 0,5 mmol/l kuni 22,2 mmol/l (10 mg/dl ja 400 mg/dl), sammuga 0,1 mmol/l (1 mg/dl).

2. Uue segmenti loomiseks puudutage valikut **+Lisa ajasegment** (+Add time segment).

Start (hh:mm)	Ins-n (U)	VS (mmol/L)
00:00	1	2.8

+Lisa ajasegment

Märkus: lisage ajasegmendid, valides ajavahemiku 00:30-23:30 või 12:30A-11:30P, sammuks on 00:30.

Märkus: Kui **+ Lisa ajasegment** ei ilmu, olete programmeerinud kõik võimaliku segmentid.

3. Jätka ISF-segmentide seadistamist vastavalt tervishoiuteenuse osutaja soovitusele.

Täiendavad pumba võimalused

Märkus: valige segment, libistage vasakule ja ilmub kustutamise nupp. Valitud segmenti kustutamiseks valige Delete. Esimest segmenti ei saa kustutada ja esimese segmenti algusaega ei saa muuta.

4. Kui olete lõpetanud, vajutage seadete salvestamiseks  . Või  , et tühistada seadistamine ja väljuda seadistamise režiimist.

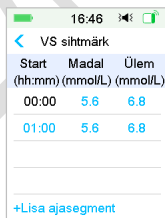
BG eesmärk

Soovitatav vereglükoos ehk glükoositaseme eesmärk (BG Target) on sinu isiklik eesmärk glükoositaseme kontrolli all hoidmiseks. Soovitavaks vereglükoosiks võib seada vahemiku (ülem- ja alampiirina) või üksikväärtuse. Kuna su eesmärgid võivad päeva jooksul varieeruda, saab seadistada kuni kaheksa soovitatavat vereglükoosi. Kui sa soovid seada eesmärgiks vahemiku asemel vaid üksikväärtuse, sea ülem- ja alampiiriks seesama number. Kui su jooksev vereglükoos on soovitatav vahemikust kõrgem, arvutab booluse kalkulaator välja korrigeeriva annuse. Kui jooksev vereglükoos on soovitatav vahemikust madalam, arvutab booluse kalkulaator negatiivse korrigeeriva lahutab selle sinu toiduboolusest. Mine booluse kalkulaatori seadistamise ekraanile (Bolos Calc Setup) ja vali soovitatav vereglükoos (BG Target).

1. Esimene segment algab alati keskööl. Vereglükoosi vahemik (BG Range) on märgitud sinise muudetava numbriga.

Märkus: saate määrata alumise ja ülemise piiri vahemikus 3,3 mmol/l ja 13,9 mmol/l (60 mg/dl ja 250 mg/dl), sammuks on 0,1 mmol/l (1 mg/dl). Ülemine piir ei tohi olla madalam kui alumine.

2. Uue segmenti loomiseks puudutage valikut **+Lisa ajasegment** (+Add time segment).



Start (hh:mm)	Madal (mmol/L)	Ülem (mmol/L)
00:00	5.6	6.8
01:00	5.6	6.8

[+Lisa ajasegment](#)

Täiendavad pumba võimalused

Märkus: lisage ajasegmenid, valides ajavahemiku 00:30-23:30 või 12:30A-11:30P, sammuks on 00:30.

Märkus: Kui + Lisa ajasegment ei ilmu, olete programmeerinud kõik võimalikud segmenid.

3. Jätkake BG eesmärkide seadistamist vastavalt tervishoiuteenuse osutaja soovitusetele.

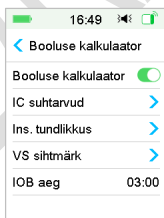
Märkus: valige segment, libistage vasakule ja ilmub kustutamise nupp. Valitud segmendi kustutamiseks valige Delete. Esimest segmenti ei saa kustutada ja esimese segmendi algusaega ei saa muuta.

4. Kui olete lõpetanud, vajutage seadistamise režiimist väljumiseks < ja seadete salvestamiseks .

Insuliini kogus kehas ehk aktiivne insuliin (IOB - Insulin on Board)

IOB-funktsioon näitab, kui palju insuliini eelmisest boolusannusest võib teie organismis veel aktiivne olla. Organismi jäänud insuliini kogus sõltub teie organismi insuliini kasutamise kiirusest, teie manustamise kohast, teie aktiivsusest ja muudest teguritest. PDM kasutab IOB jälgimiseks kõverjoonelist algoritmi, mis jäljendab insuliini omastamise viisi. IOB seadistus võimaldab PDM-il teada, millist IOB-d tuleb kasutada, et enne booluse arvutamist saaks sellest õige IOB maha arvestada. Palun seadistage IOB-aeg oma tervishoiuteenuse osutaja abiga.

Valige booluse kalkulaatori vaates (Bolos Calculator) IOB aeg (IOB Time) ja muutke seda.



16:49  

< Booluse kalkulaator

Booluse kalkulaator 

IC suhtarvud >

Ins. tundlikkus >

VS sihtmärk >

IOB aeg 03:00

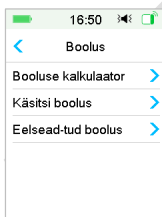
Märkus: IOB-aega saab seadistada vahemikus 2-8 tundi, sammuga 30 min. Vaikimisi on seadistus 3 tundi (03:00).

Täiendavad pumba võimalused

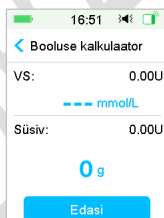
5.1.3 Normaalne boolus kalkulaatoriga

Kui booluse kalkulaator on sisse lülitatud ja seadistatud, saab see funktsioon arvutada hinnangulise insuliinikoguse, mida vajate korrigeeriva booluse või toidubooluse jaoks. Teil on võimalus kasutada hinnangulist doosi või seda vastavalt vajadusele muuta.

1. Valige booluse vaates booluse kalkulaator (Bolus Calculator).



2. Puudutage **BG** väärtust, et sisestada oma veresuhkru tase ja puudutage **Carbs** väärtust, et sisestada oma süsivesikute kogus.

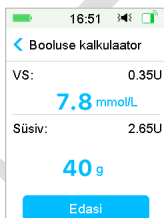


Märkus:

- 1) Kui te ei sisesta veresuhkru taset (BG) ja soovite leida booluse toidu jaoks, sisestage ainult süsivesikute kogus ja booluse kalkulaator arvutab teie toiduga seotud hinnangulise insuliini koguse, arvestamata teie veresuhkru taset.

Täiendavad pumba võimalused

- 2) Saate sisestada BG väärtuse vahemikus 1,1 mmol/l kuni 33,3 mmol/l (20 mg/dl ja 600 mg/dl), sammuga 0,1 mmol/l (1 mg/dl). Vaikimisi seadistus on 5,6 mmol/L (100 mg/dl).
 - 3) Saate sisestada süsivesikute koguse vahemikus 0 g kuni 300 g, sammuga 1 g.
 - 4) Saate määrata booluse doosi vahemikus 0 kuni maksimaalse booluseni (Max Bolus), sammuga 0,05 U.
3. Pärast BG ja süsivesikute sisestamist kuvatakse soovitatav booluse doos BG ja süsivesikute näitudest paremal pool. Näiteks:



16:51

< Booluse kalkulaator

VS: 0.35U

7.8 mmol/L

Süsi: 2.65U

40 g

Edasi

4. Kuvatakse Edasi vaade, kus on näidatud arvutatud booluse kogus. Saate soovitatud boolust (Set Bolus) kohandada vastavalt vajadusele. Seejärel valige booluse tüüp ja valige Next.



16:52

< Booluse kalkulaator

Sea boolus

2.65 U

Tüüp

Tavaline boolus

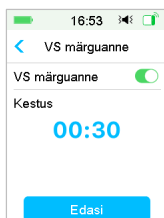
Soovit-d: 2.65U

IOB: 3.85U

Edasi

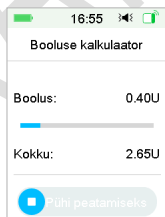
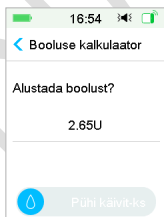
Täiendavad pumba võimalused

Märkus: BG meeldetuletuse vaade ilmub, kui BG meeldetutus on sisse lülitatud. Te võite pakutud ajaga nõustuda või seda muuta, enne kui saate meeldetuletuse pärast booluse manustamist veresuhkru taset kontrollida.



Lisateavet leiate käesoleva peatüki alajaotusest "BG meeldetutus".

- Libistage nuppu et alustada booluse manustamist. Normaalse booluse manustamise näidatakse ekraanil manustatava booluse lõplikku kogust ja edenemist.



Märkus: Te võite katkestada aktiivse normaalse booluse (mis on parajasti manustamisel) ka pärast insuliini manustamise algust. Boluse tühistamiseks libistage stoppnuppu.

Täiendavad pumba võimalused

5.2 Kombineeritud/pikendatud boolus

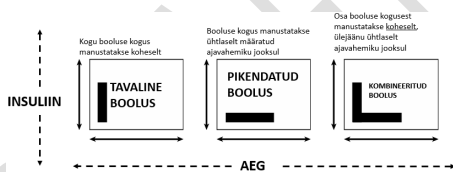
Funktsioon kombineeritud/pikendatud boolus (Combo/Extended Bolus) on kasulik kõrge süsivesikute/kõrge rasvasisaldusega toitude, näiteks pitsa, tarbimisel, mis toob kaasa süsivesikute pikemaajalise imendumise. See on kasulik ka siis, kui te sööte pikema aja vältel aegamisi või kui teil on gastroparees, mis tähendab, et toit jääb makku pikemaks ajaks kui tavaliselt.

Erinevate booluse tüüpide kirjeldus on esitatud järgmisel joonisel.

Tavaline boolus: booluse kogus tervikuna manustatakse kohe

Pikendatud boolus: booluse kogus manustatakse kindlaksmääratud ajaperioodi jooksul

Kombineeritud boolus: osa booluse kogusest manustatakse kohe ning ülejäänud ühtlaselt ajaperioodi jooksul



Märkus: Enne Pikendatud/Kombineeritud Boolus'e kasutamist on oluline konsulteerida oma tervishoiuteenuse osutajaga. Enne nende võimaluste uurimist peaksite olema kursis oma PDM-i põhifunktsioonidega.

5.2.1 Kombineeritud/pikendatud boolus ilma booluse kalkulaatorita

1. Arvutage oma toidu ja/või korrigeeriva booluse kogus.
2. Booluse menüü vaates (Bolus Menu) valige käsitsi boolus (Manual Bolus).

Täiendavad pumba võimalused



16:56

< Käsitsi boolus

Sea boolus

1.00U

Tüüp

Pikendatud boolus

IOB: 4.45U

Edasi

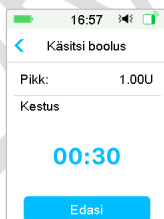
Pikendatud boolus

Pikendatud booluse seadistamiseks tehke järgnevad sammud:

- Puudutage valikut Set Bolus value, et sisestada soovitud pikendatud booluse ühikud ja vajutage Next.

Märkus: Te saate määrata booluse doosi vahemikus 0 kuni maksimaalne boolus (Max Bolus).

- Puudutage **tüübi** valikut (Type), et valida **pikendatud** boolus (Extended Bolus). Seejärel vajutage Next.
- Sisestage pikendatud booluse soovitud kestus ja valige Next.



16:57

< Käsitsi boolus

Pikk: 1.00U

Kestus

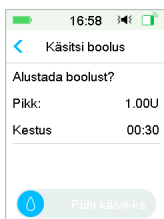
00:30

Edasi

Märkus: Saate määrata kestuse vahemikus 30 min kuni 8 tundi, sammuga 30 minutit.

Täiendavad pumba võimalused

- d. Kuvatakse pikendatud booluse üksikasjad, seejärel libistage nuppu, et alustada manustamist.



Märkus: BG meeldetuletuse vaade ilmub, kui BG meeldetuletus on sisse lülitatud. Te võite pakutud ajaga nõustuda või seda muuta, enne kui saate meeldetuletuse pärast booluse manustamist veresuhkru taset kontrollida.

Kombineeritud boolus

Kombineeritud booluse määramiseks tehke järgmised sammud:

- a. Puudutage booluse määramise valikut (Set Bolus), et sisestada soovitud ühikud, ja vajutage Next.

Märkus: Te saate määrata booluse doosi vahemikus 0 kuni maksimaalne boolus (Max Bolus).

Märkus: Kombineeritud booluse jaoks sisestatud ühikute arv on tavalise booluse ja pikendatud booluse ühikute kogusumma.

- b. Puudutage tüübi valikut (Type), et valida kombineeritud boolus (Combo Bolus). Seejärel vajutage Next.

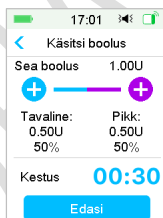
Täiendavad pumba võimalused

- c. Kasutage sinist ikooni , et suurendada normaalset boolust. Kasutage lillat ikooni , et suurendada pikendatud osa.



Märkus: Saate määrata kestuse vahemikus 30 min kuni 8 tundi, sammuga 30 minutit.

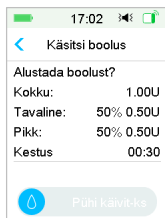
- d. Sisestage aeg, kui kaua soovite, et pikendatud boolus kestaks, ja jätkamiseks vajutage Next.



Märkus: BG meeldetuletuse vaade ilmub, kui BG meeldetuletus on sisse lülitatud. Te võite pakutud ajaga nõustuda või seda muuta, enne kui saate meeldetuletuse pärast booluse manustamist veresuhkru taset kontrollida.

- e. Kuvatakse kombineeritud booluse üksikasjad. Libistage manustamise alustamiseks ikooni.

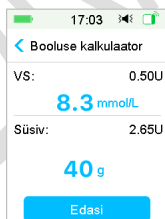
Täiendavad pumba võimalused



5.2.2 Kombineeritud/pikendatud boolus kalkulaatoriga

Kui kasutate pikendatud või kombineeritud booluse koguste arvutamiseks booluse kalkulaatori funktsiooni, palutakse teil sisestada oma veresuhkru näit ja/või süsivesikute tarbimine. Booluse kalkulaator kasutab neid andmeid, et arvutada soovitatud booluse kogus. Soovi korral saate soovitatud boolust ka muuta.

1. Booluse kalkulaatori funktsioon peab olema sisse lülitatud ja seadistatud. Lisateavet vt "Booluse kalkulaator".
2. Alustage booluse kalkuleerimist. Pärast seda, kui olete sisestanud oma veresuhkru- ja/või süsivesikud, kuvatakse paremal pool välja arvutatud booluse kogus. Jätkamiseks valige Next.



Märkus: Kui teil on vaja teha muudatusi eelmises menüüs, vajutage , et naasta eelmisse menüüsse ja sisestage väärtused uuesti.

Täiendavad pumba võimalused

3. Saate booluse kogust (Set Bolus) vastavalt vajadusele kohendada.



4. Määrake booluse tüüp ja jätkamiseks vajutage Next.

Märkus: Te saate määrata booluse doosi vahemikus 0 ja maksimaalne boolus (Max Bolus).

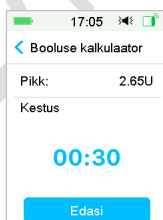
Märkus: Kui parasjagu on aktiivne pikendatud boolus, ei ole pikendatud või kombineeritud boolus saadaval enne, kui eelmine pikendatud boolus on lõppenud.

Märkus: Kui soovitatud booluse doosis on korrigeeriv osa, saab korrigeeriva osa manustada ainult normaalse booluse või kombineeritud booluse normaalse osana. Teisisõnu, pikendatud booluse valik ei ole sellisel juhul saadaval.

Pikendatud boolus

Pikendatud booluse seadistamiseks tehke järgmised sammud:

- a. Ilmub pikendatud kestuse vaade. Sisestage pikendatud booluse soovitud kestus ja vajutage Next.



Täiendavad pumba võimalused

Märkus: Saate määrata kestuse vahemikus 30 min kuni 8 tundi, sammuga 30 minutit.

- b. Kuvatakse pikendatud booluse üksikasjad, seejärel libistage kohaletoimetamise alustamiseks nupp.

Märkus: BG meeldetuletuse vaade ilmub, kui BG meeldetuletus on sisse lülitatud. Te võite pakutud ajaga nõustuda või seda muuta, enne kui saate meeldetuletuse pärast booluse manustamist veresuhkru taset kontrollida.

Kombineeritud boolus (Combo Bolus)

Kombineeritud booluse määramiseks tehke järgnevad sammud:

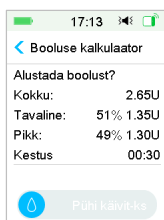
- a. Kasutage sinist ikooni , et suurendada normaalset boolust. Kasutage lillat ikooni , et suurendada pikendatud osa.
- b. Sisestage pikendatud booluse soovitud kestus ja vajutage Next.

Märkus: Saate määrata kestuse vahemikus 30 min kuni 8 tundi, sammuga 30 min.

Täiendavad pumba võimalused

Märkus: BG meeldetuletuse vaade ilmub, kui BG meeldetuletus on sisse lülitatud. Te võite pakutud ajaga nõustuda või seda muuta, enne kui saate meeldetuletuse pärast booluse manustamist veresuhkru taset kontrollida.

- c. Kuvatakse kombineeritud booluse üksikasjad. Libistage manustamise alustamiseks ikooni.



5.3 Eelseadistatud boolus

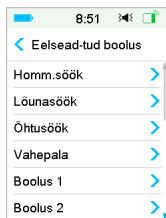
See funktsioon võimaldab eelseadistada booluse manustamise sagedasteks juhtudeks. Saate määrata kuni seitse eelseadistatud boolust: hommikusöök, lõunasöök, õhtusöök, vahepala, boolus 1, boolus 2 ja boolus 3.

5.3.1 Eelseadistatud booluse seadistamine

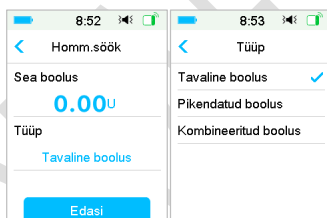
1. Minge eelseadistatud booluse seadistamise vaatesse (Preset Bolus Setup).

Peamenüü → Seaded → Insuliinipump → Booluse seadistus → Eelsead.bool.sead-s

Täiendavad pumba võimalused

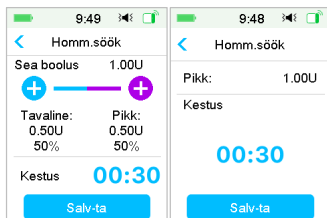


2. Valige eelseadistatud boolus, mida soovite muuta. Kui see on muudetud, kuvatakse kehtivad seaded.



3. Valige booluse tüüp. Normaalse booluse puhul määrake booluse kogus. Pikendatud booluse puhul määrake booluse kogus ja kestus. Kombineeritud booluse puhul määrake booluse kogus, normaalse/pikendatud protsent ja kestus.

Täiendavad pumba võimalused



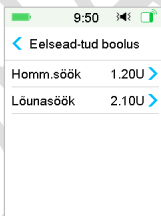
- Seadete salvestamiseks vajutage Save. Seadistamise katkestamiseks vajutage < või avakuva nuppu ja valige ei (No).

5.3.2 Eelseadistatud booluse manustamine

Te peate seadistama eelseadistatud booluse, enne kui saate seda manustada.

- Minge eelseadistatud booluse vaatesse (Preset Bolus).

Peamenüü → Boolus → Eelsead-tud boolus



Kuvatakse olemasolevad eelseadistatud booluse seaded. Kui te ei ole ühtegi eelseadistatud boolust seadistanud, siis kuvatakse sellel ekraanil No Presets (puuduvad eelseadistused).

- Valige eelseadistatud boolus, mida soovite manustada.

Märkus: BG meeldetuletuse ekraan ilmub, kui BG meeldetuletus on sisse lülitatud. Lisateavet leiate "BG meeldetuletus".

Täiendavad pumba võimalused

3. Kontrollige oma eelseadistatud booluse seadistusi.
4. Alustage booluse manustamist.

5.4 Basaalmustri valimine

1. Minge mustri valimise vaatesse (Select Pattern).

Peamenüü → Bas-I → Vali Muster

2. Valige soovitud muster ja aktiveerige see. Kõigi mustrite nägemiseks peate loetelu küljeribaga kerima.

Vali Muster	
Tavaline	13.70U
Treening	0.00U
Puhkus	0.00U
Haige	0.00U
Muster A	0.00U
Muster B	0.00U

Vali Muster	
Muster C	0.00U
Muster D	0.00U

5.5 Ajutine basaali

Ajutise basaalisageduse abil saate kohandada oma basaalisagedust lühiajaliselt, et juhtida glükoositaset ajutiste tegevuste ajal või erinevates tingimustes. Näiteks võite soovida suurendada basaalisagedust haiguspäevade ajal või vähendada seda trenni tehes. Ajutise basaali saate määrata kuni 24 tunniks, pooletunnise sammuga.

Märkus: Ajutise basaali manustamise ajal kirjutatakse basaalmuster ajutiselt üle ega ole seega saadaval. Pärast ajutise basaali manustamise lõppemist või tühistamist pöördub süsteem tagasi valitud basaalmustri juurde.

5.5.1 Ajutise basaali aktiveerimine

1. Minge **AjutBaas** vaatesse (Temp Basal).

Peamenüü → Bas-I → AjutBaas

Täiendavad pumba võimalused

2. Valige ajutise ajutise basaali tüüp, sagedus või protsent ja kestus, seejärel vajutage Next, et vaadata seadistatud ajutise basaali sagedusi.



10:02

AjutBaas

JooksevBasaal 0.65U/H

Määr(U/H) Protsent

Määr(U/H) 0.40

Kestus 04:00

Edasi

10:03

AjutBaas

JooksevBasaal 0.65U/H

Määr(U/H) Protsent

Protsent 80%

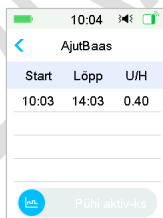
Kestus 04:00

Edasi

Märkus: Kui on valitud **protsent** (Percent), saate määrata ajutise basaali sageduse, mis ei ületa maksimaalset basaali, vahemikus 0 kuni 200%, 1% sammuga. Kui on valitud sagedus (ühikut/tunnis) (Rate (U/H)), saate määrata ajutise basaali vahemikus 0 ja maksimaalne sagedus (Max Basal Rate), sammuga 0,05 U/H.

Märkus: Saate määrata kestuse vahemikus 30 min kuni 24 h, sammuga 30 min.

3. Veenduge ajutise basaali ülevaates (Temp Basal Review), et ajutine basaal on õige, seejärel libistage aktiveerimiseks nuppu.



10:04

AjutBaas

Start	Lõpp	U/H
10:03	14:03	0.40

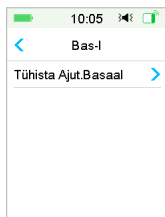
Puh aktiveeri

5.5.2 Ajutise basaali tühistamine

1. Minge tühistamise vaatesse (Cancel Temp Basal). Valige Cancel Temp Basal.

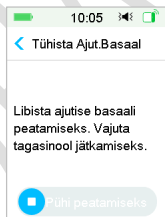
Täiendavad pumba võimalused

Peamenüü → Bas-l → Tühista Ajut.Basaal



2. Libistage peatamise ikooni, et katkestada ajutise basaali manustamine või valige , et jätkata manustamist.

Märkus: Kui te peatate insuliini manustamise ajal, kui aktiivne on ajutise basaali sagedus, tühistatakse ajutise basaali sagedus.



5.6 Eelseadistatud ajutine basaal

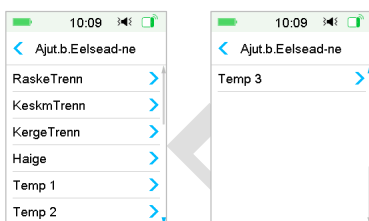
Eelseadistatud ajutise basaali funktsiooniga saate seadistada ajutise basaali sageduse korduvate lühiajaliste olukordade jaoks. Saate seadistada kuni seitse eelseadistatud ajutist basaali: intensiivne trenn, keskmine trenn, kerge trenn, haige, ajutine 1, ajutine 2, ajutine 3 (Heavy Ex, Medium Ex, Light Ex, Sick, Temp 1, Temp 2 ja Temp 3).

Täiendavad pumba võimalused

5.6.1 Eelseadistatud ajutise basaali põhiseaded

1. Minge eelseadistatud ajutise basaali seadetes (Preset Temp Setup).

Peamenüü → Seaded → Insuliinipump → Baasiline seadistus → Ajut.b.Eelsead-ne



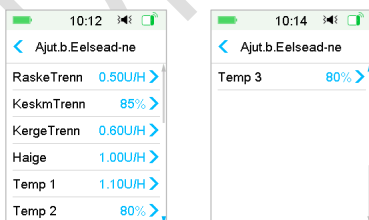
2. Valige eelseadistatud ajutine baasal, mida soovite muuta. Valige ajutise basaali tüüp (sagedus või protsent) (Type (rate or percent)).
3. Seadistage eelseadistatud ajutise basaali kestus ja sagedus/protsent. Salvestamiseks valige Save.

5.6.2 Eelseadistatud ajutise basaali aktiveerimine

Enne aktiveerimist peate eelseadistatud ajutise basaali seadistama.

1. Minge ajutise basaali seadistamise vaatesse (Preset Temp Basal).

Peamenüü → Bas-i → Eelsead. Ajut.Basaal



Täiendavad pumba võimalused

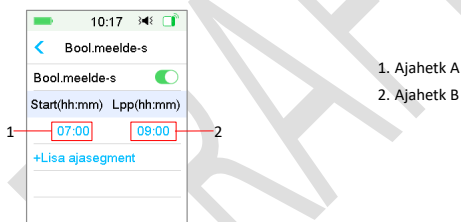
Selles vaates kuvatakse eelseadistatud ajutise basaali tüübid. Kui te ei ole seadistanud ühtegi eelseadistatud ajutise basaali sagedust, kuvatakse ekraanil ei ole eelseadistusi (**No Presets**).

2. Valige eelseadistatud ajutine basaali, mida soovite aktiveerida.
3. Kinnitage eelseadistatud ajutise basaali seadistused.
4. Aktiveerimiseks libistage.

5.7 Meeldetuletus

5.7.1 Booluse meeldetuletus

Kui te ei manusta boolust ajahetkede A ja B vahel, saate ajahetkel B meeldetuletuse.

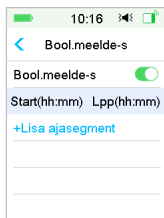


Saate meeldetuletusi lisada, kustutada või üle vaadata, kui booluse meeldetuletuse funktsioon (Bolus Reminder) on sisse lülitatud.

Minge **booluse meeldetuletuste** vaatesse (Bolus Reminder).

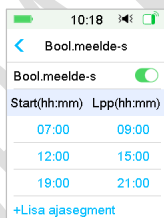
Peamenüü → Seaded → Meeldetuletused → Bool.meelde-s

Täiendavad pumba võimalused



Meeldetuletuse lisamine

Meeldetuletuse lisamiseks puudutage **valikut +Lisa** ajasegment (+Add time segment), määrates algus- ja lõpuaja.



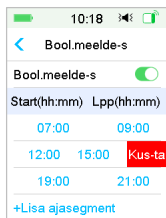
Märkus:

- 1) Lõpuaeg peaks olema vähemalt 30 minutit hilisem kui algusaeg. Saate programmeerida kuni neli booluse meeldetuletust.
- 2) Meeldetuletused salvestatakse automaatselt.

Meeldetuletuse kustutamine

Libistage soovitud real paremalt vasakule ja vajutage kustutamisele (Delete).

Täiendavad pumba võimalused



10:18

< Bool.meelde-s

Bool.meelde-s ☒

Start(hh:mm) Lpp(hh:mm)

07:00 09:00

12:00 15:00 **Kus-ta**

19:00 21:00

+Lisa ajasegment

5.7.2 BG meeldetuletus

Pärast booluse manustamist võite soovida kontrollida oma veresuhkru taset. BG meeldetuletus on valikuline funktsioon, mis tuletab teile seda meelde.

Minge BG meeldetuletuse seadistamise ekraanile.

Peamenüü → Seaded → Meeldetuletused → VS märguanne



10:19

< Meeldetuletused

Isiklik märguanne >

Bool.meelde-s >

VS märguanne ☒

Kal meeld-s 01:00 ☒

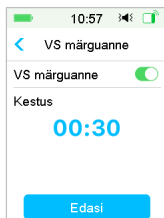
Kui teil on BG meeldetuletus sisse lülitatud, ilmub booluse seadistamisel veresuhkru meeldetuletuse kestuse valik (BG Reminder Duration).

See võimaldab teil määrata aja, pärast mida tuletatakse teile meelde, et kontrollige oma veresuhkru taset pärast booluse manustamist.

Kella-aeg on vahemikus 30 minutit kuni 5 tundi, sammuga 30 minutit. Vaikimisi on aeg 30 min.

Samuti saate pärast iga booluse manustamist BG meeldetuletuse välja lülitada.

Täiendavad pumba võimalused



Saate aja heaks kiita või seda muuta.

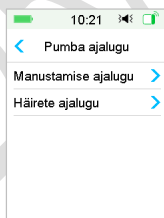
5.8 Pumba ajalugu

5.8.1 Pumba ajalugu

Pumba ajalugu (Pump History) kuvab manustamise ajalugu (boolus, basaal ja kogu päevase manustamise ajalugu) ja hoiatuste ajalugu (pumba hoiatused ja häired).

Minge vaatesse **Pump History**.

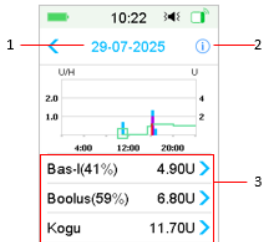
Peamenüü → Ajalugu → Pumba ajalugu



5.8.1.1 Manustamise ajalugu

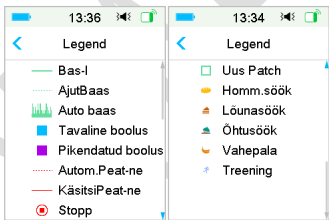
Saate valida ühe päeva, et vaadata manustamise graafikut. See kuvab ühe päeva basaali, booluse ja kogudoosi kokkuvõtte.

Täiendavad pumba võimalused



1. Puudutage kuupäeva, et vahetada erinevate päevade kirjete vahel.
2. Legendi tähenduse vaatamiseks puudutage info ikooni.
3. Üksikasjade vaatamiseks valige Basal, Bolus või Total ekraani allosas.

(1) Legend



Legend	Lühend	Tähtsus
	Basal	Basaalisageduse manustamiskõver
	Temp Basal	Ajutise basaali manustamiskõver
	Normal Bolus	Normaalse boluse manustamise ikoon
	Pikendatud bolus	Pikendatud Boluse manustamise ikoon
	Auto Basal	Automaatse basaali manustamise ikoon
	Auto Suspend	See teade ilmub, kui ilmneb mõni järgmistest

Täiendavad pumba võimalused

Legend	Lühend	Tähtsus
	(Automaatne peatamine)	häiretest: AUTO OFF (automaatne väljalülitus), PREDICTIVE LOW SUSPEND või LOW SUSPEND (manustamise peatamine madala või prognoositava madala glükoositaseme puhul), EXCEEDS MAX TDD (ületab max päevast doosi), EXCEEDS MAX 1HR DELIVERY (ületab max 1 tunni doosi).
	Manual Suspend (Käsitsi peatamine)	Kogu insuliini manustamise käsitsi peatamine
	Stop	Sealhulgas plaastri inaktiveerimine, plaastri äraviskamine ja häired: OCCLUSION DETECTED (ummistus), PATCH EXPIRED (plaaster aegunud), PATCH ERROR (plaastri viga), PATCH BATT DEPLETED (plaastri aku tühi), PUMP BASE ERROR (pumbabaasi viga), EMPTY RESERVOIR (reservuaar tühi).
	New Patch	Kui aktiveerite uue plaastri, ilmub see ikoon.
	Breakfast	Hommikusöögi tegevuse ikoon
	Lunch	Lõunasöögi tegevuse ikoon
	Dinner	Õhtusöögi tegevuse ikoon
	Snack	Vahepala tegevuse ikoon
	Exercise	Füüsilise aktiivsuse/trenni tegevuse ikoon

(2) Basaali ajalugu

Selles vaates kuvatakse kõige üksikasjalikum basaali teave.

Täiendavad pumba võimalused

10:24	Signal	Battery
29-07-2025		
20:00	0.55U/H	
16:04	0.60U/H	
16:01	KäsitsiPeat	
16:00	0.60U/H	
15:12	0.50U/H	
10:48	0.00U/H	

(3) Booluse ajalugu

Kokkuvõtlik teave hõlmab järgmist:

- selle booluse algusaeg;
- booluse olek: lõpetatud, tühistatud, manustatakse;
- booluse liik;
- manustatud booluse kogus | Programmeeritud booluse kogus.

10:25	Signal	Battery
29-07-2025		
16:55	Tühistatud	Arvut.N0.70U 2.65U
16:07	Lõpetatud	Pikk: 2.00U 2.00U
16:05	Tühistatud	Taval. 2.70U 3.00U

Booluse tüüp:

- ✧ N: normaalne boolus
- ✧ E: pikendatud boolus
- ✧ C: kombineeritud boolus
- ✧ Normaalne: normaalne boolus käsitsi (Manual Bolus)
- ✧ Pikendatud: pikendatud boolus käsitsi (Manual Bolus)

Täiendavad pumba võimalused

- ✧ Kombineeritud: Combo Bolus käsitsi (Manual Bolus)
- ✧ Calc-N: normaalne boolus booluskalkulaatoriga
- ✧ Calc-E: pikendatud boolus booluskalkulaatoriga
- ✧ Calc-C: kombineeritud boolus booluskalkulaatoriga

Täpsema teabe vaatamiseks puudutage kirje rida. *Lisateavet leiate peatükist "Täiendavad pumba funktsioonid"*

(4) Päevased kogused

Selles vaates kuvatakse kõige üksikasjalikumat teavet päevaste koguste kohta.

10:26	10:26	10:27
< 29-07-2025	< 29-07-2025	< 29-07-2025
Süsiv 40g	Sööök+Korr 0.70U #1	11:02 N0.40U
Kogu Insuliin 11.70U	KäsitsiBo 6.10U #4	11:00 N1.00U
Bas-l(41%) 4.90U	BoolusKokku 6.80U	
Boolus(59%) 6.80U	16:55 N0.70U	
Toidubol-s 0.00U #0	16:07 E2.00U 0:30	
Korr.boolus 0.00U #0	16:05 N2.70U	

- ✧ **N** tähistab normaalset boolust.
- ✧ **E** tähistab pikendatud boolust.
- ✧ **C** tähistab kombineeritud boolust.
- ✧ **FoodBolus 7.30U #1** tähendab, et valitud päeval on üks toidubooluse doos kogumahus 7,30U (ühikut).
- ✧ **CorrBolus 2.10U #1** tähendab, et valitud päeval on üks korrigeeriv booluse doos kogumahus 2,10U.
- ✧ **Food+Corr 0.00U #0** tähendab, et valitud päeval ei ole ühtegi booluse doosi, mis katab nii süsivesikuid kui ka korrigeerib glükoosi.
- ✧ **ManualBo 9.70U #2** tähendab, et valitud päeval on kaks manuaalse booluse doosi koguhulgas 9.70U (ühikut).

5.8.1.2 Hoiatuste ajalugu

Minge pumba hoiatuste ajaloo (Alert History) vaatesse.

Täiendavad pumba võimalused

Peamenüü → Ajalugu → Pumba ajalugu → Häirete ajalugu

15:29	🔊	🔋
<	30-07-2025	>
14:14	⚠️	>
Ennust.Madal Peat-ne		
13:57	⚠️	>
Ennust.Madal Peat-ne		
13:57	⚠️	>
Ennust.Madal Peat-ne		

Erinevate kuupäevade vahel liikumiseks puudutage kuupäeva. Puudutage häire/helisignaali kirjet, et vaadata üksikasju. Eelmisse menüüsse naasmiseks vajutage < .

Vt peatükist „Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine“ lisateavet selle kohta, kuidas tegutseda häirete ja hoiatuste korral ning erinevate häire-/helisignaali ikoonide tähendusi.

5.8.2 Pumba kokkuvõtlik ajalugu

5.8.2.1 Kokkuvõtlik ajalugu: insuliini ajalugu

Selles vaates kuvatakse insuliini manustamise kokkuvõtlik ajalugu.

Minge **insuliini ajaloo** vaatesse (Insulin History).

Peamenüü → Ajalugu → Ajaloo kokkuvõte → Ins-n

Täiendavad pumba võimalused

10:29	1D
Ins-n	1D
29-07-2025	
Igap.ins-n	11.70U
Igap.basaal(42%)	4.90U
Igap.boolus(58%)	6.80U
Igap.süsiv-d	40g

13:40	14D
Ins-n	14D
18-07-2025	
31-07-2025	
Igap.ins-n	13.75U
Igap.basaal(89%)	12.25U
Igap.boolus(11%)	1.50U
Igap.süsiv-d	0g

Igap.ins-n: päevas manustatava insuliini koguanuss.

Igap.basaal: keskmine päevane annus ja basaalina manustatud insuliini protsent.

Igap.boolus: keskmine päevane annus ja boolusena manustatud insuliini protsent.

Igap.süsiv-d: keskmine päevane süsivesikute kogus.

5.8.2.2 Kokkuvõtlik ajalugu: booluse ajalugu

Selles vaates kuvatakse booluse kokkuvõtlik ajalugu.

Peamenüü → Ajalugu → Ajaloo kokkuvõte → Boolus

9:22	1D
Boolus	1D
05-08-2025	
Booluse kalkulaator	
2:15U #1.0	
Käitsi boolus	
2.00U #1.0	

9:22	14D
Boolus	14D
22-07-2025	
04-08-2025	
Booluse kalkulaator	
0.00U #0.0	
Käitsi boolus	
7.10U #2.2	

Booluse kalkulaator: keskmine päevane annus ja keskmine arv kordi, kui booluse kalkulaatorit on valitud ajavahemiku jooksul kasutatud.

Käitsi boolus: keskmine päevane annus ja keskmine arv kordi, kui manuaalset boolust on valitud ajavahemiku jooksul kasutatud.

Täiendavad pumba võimalused

5.9 Pumba vigade tuvastamine

Kas ma võin plaasterpumbaga saunas käia?

Ei.

Esiteks, plaastri töötemperatuur on +5°C kuni +40°C.

Teiseks, saunas olles võib insuliini kiiremini organismi imenduda ja teie veresuhkru tase kõikuda.

Kas ma võin plaasterpumbaga sukelduda?

Ei.

Teie plaasterpump on veekindel kuni 2,5 meetri sügavusel, kuni 60 minutit (IP28).

See tähendab, et maksimaalne rõhk, mida seade talub, on võrdne rõhuga 2,5 meetri sügavusel seisvas vees, mitte voolavas vees.

Seadmetega võib käia duši all või ujumas, kuid kui lähete sukelduma, võib veerõhk olla nende jaoks liiga kõrge.

Ma ei näinud hoiatusteadet, kuid see ilmus ajalukku.

Kui anti üks järgmistest hoiatustest, siis PDM piiksub/vibreerib ja kuvab teate, aga kui te hoiatust tähele ei pane ja hoiatuse vallandanud seisund on hiljem juba muutunud (näiteks teie glükoositaseme naasnud normi piiresse), siis te ei näe ekraanil enam teadet, vaid leiate selle ainult ajaloo.

Hoiatus	Hoiatuse muutus
EXCEEDS MAX TDD /ÜLETAB MAKSIMAALSET PÄEVAST KOGUST	Pärast seda, kui insuliini manustamine algab automaatselt uuesti, lülitub hoiatus olekusse BASAAL JÄTKUB/BASAL RESUMED.
EXCEEDS MAX 1HR DELIVERY /ÜLETAB MAKS. 1 TUNNI KOGUST	Pärast seda, kui insuliini manustamine algab automaatselt uuesti, lülitub hoiatus olekusse BASAAL JÄTKUB/BASAL RESUMED.

Kui anti üks järgmistest hoiatustest, siis PDM piiksub/vibreerib ja kuvab teate, aga kui te hoiatust tähele ei pane ja hiljem PDM-i vaatate, võib see hoiatus olla juba eskaleerinud järgmiseks hoiatuseks/häireks ja te näete AINULT teadete eskaleerinud hoiatuse/häire kohta. Esimene hoiatus ilmub ajalukku.

Täiendavad pumba võimalused

Hoiatus	Eskaleerunud hoiatus
LOW RESERVOIR/RESERVUAARI TASE MADAL	EMPTY RESERVOIR/RESERVUAAR TÜHI
PATCH ADVISORY/PLAASTER HAKKAB AEGUMA	PATCH EXP IN 1 HOUR/ PLAASTER AEGUB 1 TUNNI PÄRAST; seejärel PATCH EXPIRED/PLAASTER ON AEGUNUD
AUTO OFF ALERT	AUTO OFF/AUTOMAATNE VÄLJALÜLITAMINE

Kui PDM on plaasterpumbast eemal, kuidas siis toimub basaali manustamine?

Valitud basaalmuster salvestatakse pumbabaasi, mis tähendab, et isegi kui PDM on eemal, jätkub basaalmuster plaanipäraselt.

Aktiveerimise ajal olge eemal magnetilistest esemetest.

Kui täidate reservuaariplaastrit, veenduge, et see on vähemalt 30 cm kaugusel magnetilistest esemetest, nagu magnetid, mobiiltelefonid, tahvelarvutid, teised reservuaariplaastrid, telerid, külmikud ja heliseadmed. Plaasterpump tuvastab insuliini mahu reservuaari täitumisel ja kui plaasterpump on sel ajal magnetväljas, võib tuvastatud maht olla ebatäpne.

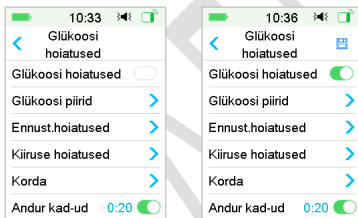
Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

6.1 Glükoosihoiatused

Seadistage enne sensori kasutamist madala ja kõrge glükoositaseme hoiatused. Kui glükoosihoiatuste funktsioon on sisse lülitatud, saadab süsteem teile hoiatusi, sealhulgas **kõrge/madal**, **kõrge/ennustatav madal** ja **sageduse hoiatused** (High/Low Glucose, High/Low Predicted, Rate Alerts).

Peamenüü→EasyLoop→Glükoosi hoiatused

1. Te saate glükoosihoiatused sisse või välja lülitada.



2. Seadete salvestamiseks puudutage valikut .

6.1.1 Kõrge/madala veresuhkru piirid

Pärast glükoosihoiatuste sisselülitamist peate seadistama oma tervishoiuteenuse osutaja soovitatud kõrge ja madala glükoositaseme piirnormid. Teie soovitatavad piirid võivad päeva jooksul erineda, seega saate määrata kuni kaheksa paari erinevateks ajavahemikeks.

Minge glükoosi piirnormide vaatesse (Glucose Limits).

Peamenüü→EasyLoop→Glükoosi hoiatused → Glükoosi piirid

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

Start (hh:mm)	Madal (mmol/L)	Ülem (mmol/L)
00:00	4.4	13.3

+Lisa ajasegment

1. Lisage segmendid

Esimese segmendi algusaeg on fikseeritud keskööl 00:00 (või 12:00A).

Lisage ajasegmendid, valides ajavahemiku 00:30-23:30 (või 12:30A-11:30P), sammuga 00:30.

Teile tuletatakse meelde, kui seadistatav ajasegment on juba olemas. Kui ajasegmendid on edukalt määratud, loetletakse need kronoloogiliselt.

Kui määrate ainult ühe segmendi, kohaldatakse selle segmendi glükoosipiiranguid 24 tunni jooksul.

Reaalajas jälgimise tarbeks saate määrata kuni 8 segmenti koos ülem- ja alampiiriga.

Start (hh:mm)	Madal (mmol/L)	Ülem (mmol/L)
00:00	4.4	12.0
07:30	4.4	13.0

+Lisa ajasegment

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

Märkus:

- 1) Ajasegmentidest ei saa kustutada ainult 0:00 algavat segmenti. Igas segmentis saab alati sisendit muuta. Alampiiri vahemik on 2,8-5,0 mmol/l (50-90 mg/dl), ülempiiri vahemik on 5,5-22,2 mmol/l (100-400 mg/dl), mõlemad 0,1 mmol/l (1 mg/dl) sammuga. Ülempiir on alati kõrgem kui alampiir.
 - 2) Esimeses segmentis on alampiir vaikimisi 4,4 mmol/l (80 mg/dl), ülempiir 13,3 mmol/l (240 mg/dl).
3. Segmentide kustutamine

Libistage segmenti kirjel paremalt vasakule, kustutamiseks vajutage Delete.

Start (hh:mm)	Madal (mmol/L)	Ülem (mmol/L)
00:00	4.4	12.0
:30	4.4	13.0
08:30	4.4	13.5

3. Seadete salvestamiseks puudutage valikut .

6.1.2 Ennetavad hoiatused

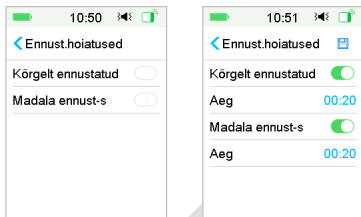
Ennetavad hoiatused arvutavad välja, millal jõuate madala või kõrge glükoositaseme piirväärtuseni, ja saadavad teile hoiatuse enne nende saavutamist. Ennustav hoiatus teavitab teid sellest, et kui teie sensori glükoositase langeb või tõuseb jätkuvalt praeguses tempos, jõuate te oma glükoositaseme piirmääran varem määratud arvu minutite jooksul.

Minge ennetavate hoiatuste vaatesse (Predictive Alerts).

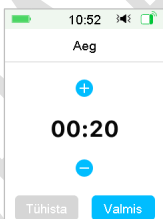
Peamenüü → EasyLoop → Glükoosi hoiatused → Ennust.hoiatused

1. Saate ennetavaid hoiatusi sisse/välja lülitada.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



2. Puudutage sinist pluss/minus märki, et määrata ennetava hoiatuse aeg. Teile tuletatakse mõnda aega ette (ennetava hoiatuse aja võrra) ennustatavast kõrgest või madalast glükoositasemest.



Märkus: Saate määrata aja vahemikus 5 min kuni 30 min, sammuga 5 minutit.

3. Seadistuste salvestamiseks puudutage valikut .

6.1.3 Kiirusehoiatused

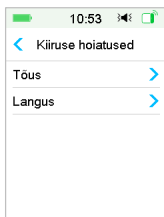
On olemas kahte liiki kiirusehoiatusi:

- **Kiire langus**, kui sensori glükoositase väheneb eelnevalt seadistatud kiirusega võrdselt või sellest kiiremini.
- **Kiire tõus**, kui sensori glükoositase suureneb eelnevalt seadistatud kiirusega võrdselt või kiiremini.

Minge kiiruse hoiatuste vaatesse (Rate Alerts).

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

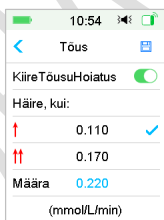
Peamenüü → EasyLoop → Glükoosi hoiatused → Kiiruse hoiatused



Minge **tõusu** vaatesse (Rise).

1. Saate nupust hoiatusi sisse ja välja lülitada (Rise Alert).

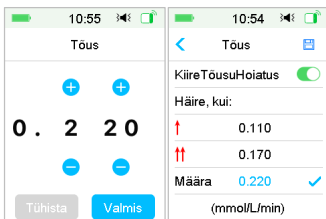
2. Saate valida kas kerge või ägeda tõusu määra. *Lisateavet alajaotusest "Glükoosi olek".*



3. Saate määrata kiiruse vahemikus 0,065 mmol/l/min kuni 0,275 mmol/l/min (1,1 mg/dl/min kuni 5,0 mg/dl/min), sammuga 0,005 mmol/l/min (0,1 mg/dl/min).

Puudutage sinist pluss/miinus märki, et määrata tõusuhoiatus. Teid hoiatatakse, kui glükoositase kiiresti tõuseb.

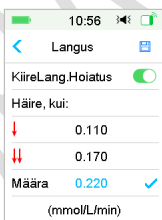
Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



4. Seadete salvestamiseks puudutage valikut .

Minge **languse** vaatesse (Fall).

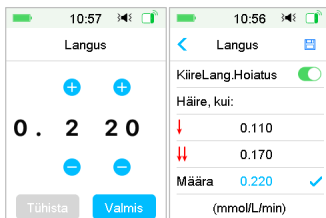
1. Saate nupust hoiatusi sisse ja välja lülitada (Fall Alerts).
2. Saate valida kas kerge või ägeda languse määra. *Lisateavet alajaotusest "Glükoosi olek".*



Saate määrata kiiruse vahemikus 0,065 mmol/l/min kuni 0,275 mmol/l/min (1,1 mg/dl/min kuni 5,0 mg/dl/min), sammuga 0,005 mmol/l/min (0,1 mg/dl/min).

Puudutage sinises kirjas väärtust, et määrata languse hoiatusaeg. Teid hoiatatakse, kui glükoositase kiiresti langeb.

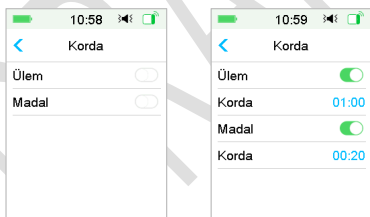
Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



3. Seadete salvestamiseks puudutage valikut .

6.1.4 Kordus

Pärast esimest hoiatust saate määrata hoiatuste vahelist aega. Kui olete saanud ja kustutanud teate "HIGH/LOW GLUCOSE", "RAPID RISE/FALL" või "HIGH/LOW PREDICTED", kordub hoiatus vastavalt teie seadistustele, kuni hoiatuse põhjustanud seisund on kõrvaldatud.



Märkus: Saate hoiatuse sisse või välja lülitada.

Märkus: Te saate määrata kõrgete hoiatuste (kõrge glükoositase, kiire tõus ja ennustatav kõrge) kordamise aega vahemikus 5 min kuni 3 h ja madalate hoiatuste (madal glükoositase, kiire langus ja ennustatav madal) kordamise aega vahemikus 5 min kuni 1 h, sammuga 5 minutit.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

6.1.5 Kadunud sensor

See hoiatus teavitab teid sellest, et saatja signaal on teatud aja jooksul kadunud olnud.

Kui saatja signaal on kadunud, kontrollige oma veresuhkrut, et teha raviotsuseid.

Märkus: Te saate selle hoiatuse sisse või välja lülitada.

Märkus: Saate määrata aja vahemikus 20 minutit kuni 4 tundi, 10-minutilise sammuga. Vaikimisi seadistus on 20 minutit.

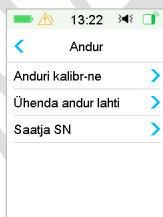
6.2 Sensori vahetamine

Teie sensor annab glükoosinäitajaid kuni neljateistkümne päeva jooksul. Kui sensor aegub või ei tööta, lõpeb teie sensori seanss automaatselt ja PDM ei näita enam glükoosinäite. Te peate Sensori eemaldama ja saatja lahti ühendama.

6.2.1 Sensori lahti ühendamine PDMist

Minge lahti ühendamise vaatesse (Disconnect Sensor).

Peamenüü → Andur → Ühenda andur lahti

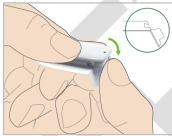


Märkus: sensori lahti ühendamise valik on saadaval ainult siis, kui PDMiga on hetkel sensor ühendatud.

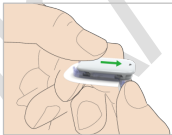
Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

6.2.2 Sensori eemaldamine ja saatja lahti ühendamine

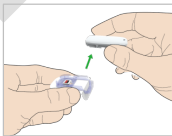
1. Sensori ja saatja eemaldamiseks koorige plaaster ettevaatlikult nahalt maha.



2. Hoidke sensoribaasi sakist ja voltige see alla, et baas murda.
3. Kasutades põialt, lükake saatjat horisontaalsuunas veidi ettepoole, et see alusest eralduks.



4. Tõmmake saatja ettevaatlikult sensoribaasist eemale.



5. Visake sensori alus ära ja kasutage saatjat uuesti.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

Märkus: ÄRGE visake saatjat ära. See on korduvkasutatav ja uuesti laetav.

Märkus: Veenduge, et ühendate saatja täielikult sensorist lahti. ÄRGE hoiustage saatjat ühendatud sensoriga või USB-laadimiskaabliga, sest see võib saatja aku hävitada.

6.2.3 Saatja laadimine

Saatjat tuleb laadida kaabli ja IEC/EN 60601-1 või IEC/EN 62368-1 standardile vastava adapteriga (väljund: 5 V DC), näiteks UES06WNCPU-050 100SPA (sisend: 100-240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; väljund: 5,0 V DC, 1,0 A).

Aku peab olema saatja esmakordsel kasutamisel täielikult laetud. Laadimine võib võtta kuni 2 tundi. Soovitav on laadida saatjat pärast iga sensori sessiooni. Kui saatjat hoitakse kauem kui kaks kuud, tuleb saatja aku täielikult laadida, et tagada selle nõuetekohane töö.

Kontrolltuli vilgub, kui saatjat laetakse, ja lakkab vilkumast, kui saatja on täielikult laetud.

6.2.4 Saatja seerianumbri lisamine (SN)

Iga kord, kui võtate kasutusele uue saatja ja/või PDMi, peate lisama saatja seerianumbri.

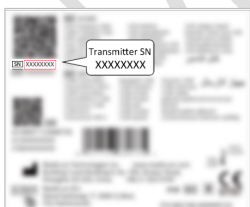
Peamenüü→Andur→Saatja SN

1. Kui olete saatja seerianumbri sisestanud, valige **sensori ühendamine** (Connect Sensor).

Märkus: Ärge unustage uuendada seerianumbrit (SN-i), kui vahetate saatjat.

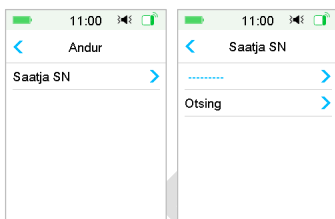
Märkus: saatja SN-i saab muuta ainult siis, kui sensorit ei ole ühendatud.

Saatja SN-i leiate toote karbilt või saatja tagaküljelt.

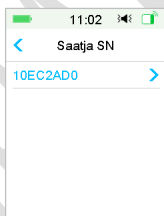


Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

2. Kui sisestate seerianumbrit esmakordselt, saate SN-i sisestada kas käsitsi või seda otsida.



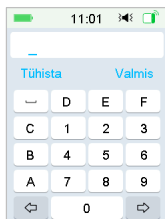
3. Uuendades saab numbrit sisestada vaid käsitsi.



Sisestage SN käsitsi

Puudutage valikut ----- või olemasolevat saatja seerianumbrit, siis kuvatakse allolev vaade. Sisestage seerianumber oma PDM-i ja vajutage Done.

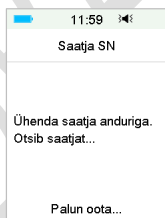
Glükoosimonitoringusüsteemi kasutamine (valikuline)



SN-i otsimine

Kui valite otsimise (Search), siis veenduge, et teie saatja on ühendatud uue sensoriga ja tooge PDM enne otsingu alustamist oma glükoosimonitoringu süsteemile (CGMile) lähemale. *Lisateavet leiate alajaotusest "Uue sensori sisestamine".*

Kui valite Sensori menüüs otsingu (Search), näete SN-i otsimisel järgmist sõnumit.



Kui teie PDM leiab ühe saatja, ilmub ekraanile saatja seerianumber. Kontrollige, et see vastab teie saatjale trükitud SN-ile. Kui see on õige, valige **OK**.

Kui teie PDM leiab mitu saatjat, valige **OK**, et minna tagasi sensorite menüüsse (Sensor Menu), seejärel valige "-----", et sisestada SN käsitsi.

Kui teie PDM ei leia saatjat, veenduge, et teie saatja on ühendatud uue sensoriga, tooge PDM lähemale ja sisestage SN käsitsi.

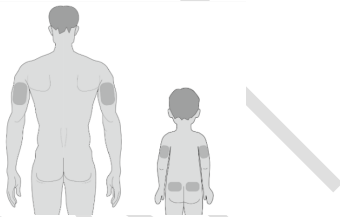
Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

6.2.5 Uue sensori sisestamine

6.2.5.1 Sisestuskoha valimine

Sensori paigaldamiseks soovitatakse järgmisi kohti:

- a) Õlavarre tagakülg
- b) Tuharate ülaosa (ainult lastele)



Paigalduskohti valides järgige kindlasti järgnevaid nõudeid:

- a) See on puhas, ilma higistamiseta, ilma sünnimärkideta, ilma armideta, ilma ärritusega ja ilma tätoveeringuteta. Kaaluge piirkonna trimmimist, kui seal on liigseid karvu.
- b) Vähem liikumist, et vähendada paindumise või kortsumise võimalust.
- c) Vähemalt 2,5 cm kaugusel eelmisest sisestuskohast.
- d) Kui kannate ka insuliinipumpa, veenduge, et sensori ja pumba vaheline kaugus on suurem kui 2,5 cm.
- e) Paigalduskohas on piisavalt nahaalust rasva (vähemalt 5 mm), et sensor püsiks. Võite sõrmedega piirkonda pigistada, et veenduda, kas seal on piisavalt rasvkude. Kui valitud kohas on nahk lõtv, otsige uus koht, kuna sensor ei pruugi ilma toeta korralikult koevedelikku püsima jääda.
- f) Ärge pöörake magades külge üle sensori, sest sensorile avalduv lisarõhk võib põhjustada ootamatuid vigu sensori töös. Samuti püüdke igapäevaste tegevuste käigus sisestuskohta mitte painutada, sest ka see võib mõjutada ühenduse tugevust. Kui kasutaja eelistab magada paremal küljel, soovime CGM-i kanda vasakul käel. Kui kasutaja eelistab magada vasakul küljel, soovime kanda CGM-i paremal käel.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

Kuidas sensor valitus sisestuskohta paigaldada:

- Kui valite paigalduskoha oma õlavarre tagaküljel, paigaldage sensor vertikaalselt.
- Kui valite paigalduskoha oma tuhara ülaosale, paigaldage sensor horisontaalselt (ainult lastele).
- Kui paigaldate sensorit ise, kasutage sisestuskoha vaatamiseks peeglit. Võite paluda ka pereliikme või lähedase sõbra abi.

Pange uue asukoha valimiseks paika rotatsiooniplaan. Sama koha liiga sagedane kasutamine ei lase nahal paraneda ja võib põhjustada armistumist või nahaärritust.

6.2.5.2 Sisestuskoha ettevalmistamine

- Peske käed põhjalikult seebi ja veega ning oodake, kuni need on kuivanud.
- Pühkige valitud sisestuspiirkonda alkoholilapiga ja oodake, kuni nahk kuivab. See võib aidata vältida nakatumist. ÄRGE sisestage sensorit enne, kui puhastatud piirkond on kuivanud. Nii nakkub sensori liim tugevamalt.

Hoiatus: Kui sensor nahalt lahti tuleb, kuna liim ei nakkunud korralikult, võivad näidud olla valed või puududa. Ebaõige asukoha valik ja selle ettevalmistamine võivad põhjustada ebapiisavat kinnitumist.

6.2.5.3 Glükoosisensori lahti pakkimine

Avage sensori pakend, eemaldades pakendi tagaküljel olev paber.

Pöörake tähelepanu järgmisele:

Hoiatus: ÄRGE kasutage sensorit, kui selle steriilne pakend on kahjustatud, avatud, sensor on aegunud või kui sensor on mingil viisil kahjustatud.

Märkus: Enne sensori pakendi avamist ja sensori käsitsemist peske käed vee ja seebiga ning laske neil kuivada. Pärast pakendi avamist vältige sensori keha puudutavate pindade, näiteks liimuva pinna, puudutamist. Kui teil on sensori sisestamise ajal käed mustad, võite saastada sisestuskoha ja saada infektsiooni.

6.2.5.4 Turvaluku avamine

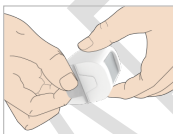
Kasutage põialt ja sõrme, et painutada küljest turvalukk, surudes seda vasakule või paremale.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



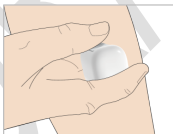
6.2.5.5 Kaitsevoorderduse eemaldamine sensorialuselt

Painutage kaheosalist kaitsevoorderit veidi servast, et oleks võimalik näha kahe osa vahelist ühendust. Hoidke sensori sisestusosa ja püüdke mitte puudutada liimpinda. Eemaldage voorderised ükshaaval sensori aluselt.



6.2.5.6 Sensori asukoha määramine

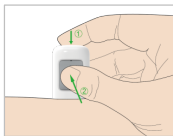
Asetage sensor vertikaalselt õlavarrele.



6.2.5.7 Sensori sisestamine

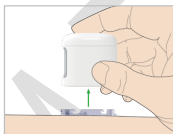
Asetage üks sõrm sisestusseadme peale ja avaldage kerget survet naha suunas, et tagada liimi kindel kinnitumine naha külge. Survet säilitades vajutage sensori sisestamiseks tugevalt halli nuppu, kuni kuulete klõpsatust.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



6.2.5.8 Sisestaja eemaldamine

Tõste sisestusseade vertikaalselt aluse pealt ära. Kehale jääb ainult sensori alus.



6.2.5.9 Sensori aluse kontrollimine

Veenduge, et sensori alus jääb tihedalt nahale külge.

Hoiatus: Kui sisestuskohas tekib verejooks, ärge kinnitage saatjat sensori külge. Suruge haavale steriilse marli või puhta lapiga kuni 3 minuti jooksul. Kui verejooks peatub, kinnitage saatja sensorile. Kui verejooks jätkub, eemaldage sensor, ravige kohta vastavalt vajadusele ja sisestage uus sensor teise kohta.

Hoiatus: Kontrollige sageli sisseviimiskohta infektsiooni või põletiku, punetuse, turse või valu suhtes. Eemaldage sensor ja pöörduge arsti poole, kui mõni neist seisunditest ilmneb.

Hoiatus: Kontrollige regulaarselt, kas sensor on korralikult naha all. Kui liim tuleb naha küljest lahti, ei pruugi sensor olla korralikult sisestatud, mis võib omakorda põhjustada ebausaldusväärseid või puuduvaid näitusid. Kui see juhtub, eemaldage olemasolev sensor, paigaldage uus ja võtke edasise abi saamiseks ühendust klienditeenindusega.

6.2.5.10 Sensori sisestaja ohutu äraviskamine

Järgige sisestusseadmest vabanemisel kohalikke jäätmekäitlusnõudeid. Soovitame sensori sisestusseadme visata teravate esemete konteinerisse või tihedalt sulguva kaanega läbistamiskindlasse konteinerisse.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

6.2.6 Saatja kinnitamine

Märkus: Kui vahetate sensorit, veenduge, et saatja oli enne uue sensoriga ühendamist vanast sensorist lahti ühendatud vähemalt 90 sekundit.

Veenduge, et saatja peal olev kolmnurk on samal joonel sensori aluse ümara servaga.

Hoidke saatjat sensori alusega paralleelselt, seejärel klõpsake saatja paika. Pärast edukat ühendamist vilgub märgutuli roheliselt, kolm korda pärast nõuetekohast ühendamist ja veel kuus korda pärast edukat süsteemikontrolli.



Libistage sõrmega mööda kogu liimi serva, et siluda kõik kortsud.



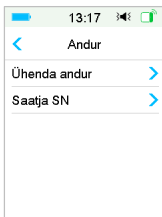
Märkus: Veenduge, et saatja kinnitamisel kuulete klõpsatust. Kui see ei ole korralikult kinni, võivad elektriline ühendus ja veekindlus saada kahjustatud, mis võib põhjustada ebatäpseid sensori glükoosinäitusid.

6.2.7 Sensori ühendamine teie PDM-iga

1. Minge sensori ühendamise vaatesse.

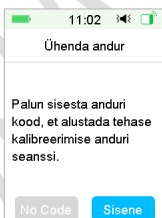
Peamenüü → Andur → Ühenda andur

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



Märkus: Sensori ühendamise valik (Connect Sensor) on saadaval ainult siis, kui PDMiga ei ole hetkel ühtegi sensorit ühendatud.

2. Kui tehasekalibreerimine on sisse lülitatud, tuletatakse teile meelde, et tuleb sisestada sensori kood.

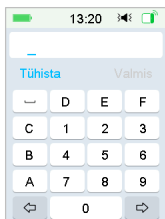


Märkus: Tehase kalibreerimise seadistuse muutmise juhiseid leiate punktist "Kalibreerimise seadistamine".

Sensori koodi sisestamiseks puudutage valikut Enter, misjärel ilmub järgmine vaade.

Või tühistage valik, puudutades Cancel, et see samm vahele jätta.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



Sisestage sensori pakendi tagaküljel olev neljakohaline kood ja valige Done (valmis).

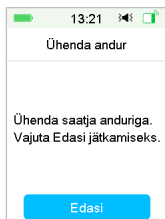
Märkus: sensori kasutamiseks ilma käsitsi kalibreerimiseta peate sensori käivitamisel sisestama õige sensori koodi. Vale koodi sisestamine võib põhjustada ebausaldusväärseid glükoosinäituseid. Kui teie sümptomid ei vasta näitudele, kontrollige oma veresuhkru taset ja vajadusel kalibreerige sensor.



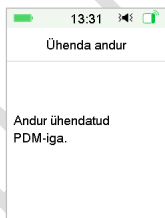
Kui sensorikood on edukalt sisestatud, algab tehase kalibreerimine ja eraldi kalibreerimist ei ole vaja teha.

3. Veenduge, et teie saatja on ühendatud sensoriga ja et teie saatja seerianumber on leitud või sisestatud, ning jätkake, vajutades Next.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



4. Kui olete lõpetanud, ilmub teade, et sensor on PDMiga ühendatud.



Märkus: Kui soovite eemaldada sensori enne selle kehtivusaja lõppu, ühendage see enne uue sensori ühendamist PDMist lahti. Kui ühendate uue sensori otse, ilmub PDMi ekraanile teade "SENSOR RECONNECTED" (sensor uuesti ühendatud).

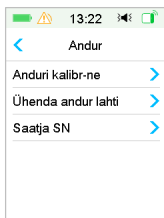
6.3 Sensori kalibreerimine

Iga kord, kui PDM kuvab sõnumi "METER BG NOW" (mõõda kohe veresuhkrut) või "SENSOR CAL REMINDER" (sensori kalibreerimise meeldetuletus), peate sensori kalibreerimiseks sisestama veresuhkru näidu.

Minge sensori kalibreerimise vaatesse.

Peamenüü → Andur → Anduri kalibr-ne

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



Märkus: Kui jätate sensori koodi sisestamise etapi vahele, peate esimesel päeval kalibreerima sensorit kaks korda. Järgige selleks kalibreerimishoiatusi.

Kui olete edukalt sisestanud sensori koodi, ei nõua süsteem kalibreerimist, kuid soovi korral saate sensorit kalibreerida.

Märkus: Kalibreerimine ei ole võimalik järgmistel juhtudel:

- Sensor on PDMist lahti ühendatud
- Sensori soojenemise ajal (Warm-up)
- 15 minuti jooksul pärast hoiatuse SENSOR CAL ERROR (sensori kalibreerimise viga) saamist.
- Halb raadioside saatja ja PDMi vahel
- Ei ole näite
- Sisestatud veresuhkru tase jääb väljapoole vahemikku 2,2 mmol/l - 22,2 mmol/l (40 mg/dl - 400 mg/dl)

Hoiatus: Kui tunnete, et teie sümptomid erinevad sensori näitudest, võite mõõta oma veresuhkru taset ja kalibreerida sensorit. See võib aidata teil vältida hüperglükeemiat või hüpoglükeemiat.

6.3.1 Veresuhkru näidu (BG) sisestamine

Siia saate sisestada oma praeguse veresuhkru näidu, mis on mõõdetud glükomeetriga näpuverest.

1. Minge **glükoosinäidu sisestamise** vaatesse (Enter BG).

Peamenüü → Andur → Anduri kalibr-ne

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



Märkus: Palun sisestage mõõteseadmel kuvatud täpne veresuhkru väärtus viie minuti jooksul.

2. Valige sõrmeverest saadud tulemuse kinnitamiseks Done, seejärel valige Yes (Jah), et alustada kalibreerimist.



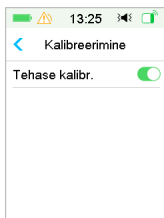
6.3.2 Kalibreerimise seadistamine

6.3.2.1 Tehasekalibreerimine

Minge **kalibreerimise vaatesse** (Calibration).

Peamenüü → Seaded → CGM süsteem → Kalibreerimine

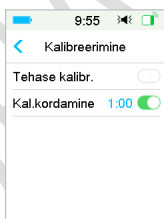
Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



Kui teie sensor on tehases kalibreeritud, saate selle seadistuse sisse lülitada ja sisestada sensori tagaküljel oleva koodi sensori ühendamise ajal.

6.3.2.2 Kalibreerimise kordus

Kui tehasekalibreerimine on välja lülitatud, saate seadistada kalibreerimise korduse.



Pärast hoiatuse "METER BG NOW" (mõõtkohe glükoositaset) saamist ja kustutamist kordab PDM hoiatust, kuni sisestate uue veresuhkru mõõtmise.

Saate **Cal Repeat** sisse/välja lülitada. Kui Cal Repeat on sisse lülitatud, saate seadistada "METER BG NOW" (mõõtkohe veresuhkrut) hoiatuse kordusajaga vahemikus 5 min kuni 1h, 5-minutilise sammuga.

6.3.3 Kalibreerimise meeldetuletus

Kalibreerimise meeldetuletus tuleb teile järgmise kalibreerimise saabumist varem meelde.

Glükoosimonitoringusüsteemi kasutamine (valikuline)

1. Minge **kalibreerimise meeldetuletuse** vaatesse (Cal Reminder).

Peamenüü→Seaded→Meeldetuletused→Kal meeld-s



2. Saate **Kal meeld-s** 'i sisse/välja lülitada.

Märkus: Kui Cal Reminder on sisse lülitatud, saate määrata aja vahemikus 5 min kuni 6 h, sammuga 5 minutit.

6.4 Pideva glükoosimonitoringusüsteemi (CGM-i)

seaded

Minge glükoosimonitoringu süsteemi (CGM System) vaatesse.

Peamenüü→Seaded→CGM süsteem



Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

6.4.1 CGM funktsioon sisse/välja lülitatud

Sensori andmete vastuvõtmiseks peab CGM-funktsioon olema sisse lülitatud.

1. Valige seadete (Settings) menüüst **CGM System**.

Peamenüü→Seaded→CGM süsteem

2. Saate CGM-funktsiooni sisse või välja lülitada.
3. Pärast CGM-süsteemi sisselülitamist ilmub saatja seerianumbri menüü (Transmitter SN menu).

6.4.2 Saatja SN seadistamine

Valige peamenüüst Settings, et siseneda **seadete** vaatesse, Valige **CGM System**, et siseneda CGM-i seadete vaatesse.

Puudutage valikut Transmitter SN (Saatja seerianumber), et lisada see saatja oma PDMi. Saate kasutada PDM-i oma saatja otsimiseks (ainult esimesel korral) või sisestada saatjale trükitud seerianumber (SN) käsitsi.

Saate sisestada oma uue saatja SN-i ka pideva glükoosimonitooringu süsteemi (CGM System) menüüs. *Lisateabe saamiseks vt "Saatja SN lisamine".*

6.4.3 Graafiku vahemik

Horisontaalsel ekraanil saate määrata sensorigraafiku ajaskaalaks 3, 6, 12, 24 tundi. Vaikimisi vahemik on 12 tundi.

6.4.4 Kalibreerimise kordamine (Cal Repeat)

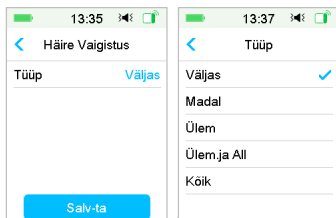
Lisateavet leiate käesoleva peatüki alajaotusest "Sensori kalibreerimine".

6.4.5 Hoiatuse vaigistamine

Minge hoiatuse vaigistamise vaatesse (Alert Silence).

Peamenüü→Seaded→CGM süsteem→Häire Vaigistus

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



Hoiatus: Hoiatuste ja häirete vaigistamine ei ole soovitatav, kui te ei saa oma PDMiga suhelda (näiteks, kui te magate).

PDMiga suhtlemine hõlmab selliste tegevusi nagu toitenupu vajutamine ja ekraani kontrollimine.

Hoiatuste vaigistamise funktsiooniga saate vaigistada glükoosihoiatused kindlaksmääratud ajaks (30 minutit kuni 24 tundi).

On olemas viis hoiatuse vaigistamise võimalust:

- **Väljas/Off** - See tähendab, et kõik glükoosihoiatused on sisse lülitatud: PDM annab helisignaali või vibreerib, kui esineb mõni sensori hoiatus.
- **Madal/Low** - PDM ei anna helisignaali ega vibreeri, kui määratud aja jooksul esineb madal hoiatus (LOW GLUCOSE, RAPID FALL või LOW PREDICTED).
- **Kõrge/High** - PDM ei anna helisignaali ega vibreeri, kui määratud aja jooksul esineb kõrge (HIGH GLUCOSE, RAPID RISE or HIGH PREDICTED).
- **Kõrge ja madal** - PDM ei anna helisignaali ega vibreeri, kui määratud aja jooksul esineb kõrge/madal (HIGH/LOW GLUCOSE, RAPID RISE/FALL, HIGH/LOW PREDICTED)
- **Kõik/All** - PDM ei piiksu ega vibreeri, kui "LOST SENSOR", "SENSOR CAL REMINDER", "METER BG NOW", "SENSOR EXP IN 6 HOURS", "SENSOR EXP IN 2 HOURS", "SENSOR EXP IN 30 MINS", "SENSOR EXPIRED" või mõni kõrge/madala väärtuste hoiatus ilmneb määratud aja jooksul.

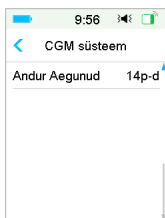
Lisateavet leiate punktist "Olekuriba ikoonid" ja peatükist "Ohutussüsteem ja häired/hoiatused".

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

6.4.6 Sensor aegunud

Minge **aegunud sensori** vaatesse (Sensor Expired).

Peamenüü→Seaded→CGM süsteem→Andur Aegunud



Ilmub vastavalt hoiatus "SENSOR EXP IN 6 HOURS", "SENSOR EXP IN 2 HOURS", "SENSOR EXP IN 30 MIN" ja "SENSOR EXPIRED" (sensor aegub 6 tunni pärast/2 tunni pärast/30 minuti pärast/on aegunud).

6.5 Sensori ajalugu

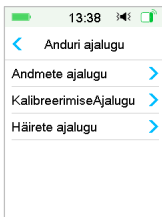
6.5.1 Sensori ajalugu

Teie PDM salvestab üksikasjaliku sensori ajaloo, et aidata teil jälgida oma glükoosinäituseid ja sensori seisundit.

Minge **sensori ajaloo** vaatesse (Sensor History).

Peamenüü→Ajalugu→Anduri ajalugu

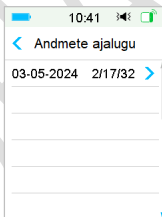
Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



6.5.1.1 Andmete ajalugu

1. Valige sensori ajaloo (Sensor History) vaates **andmete ajalugu** (Data History).

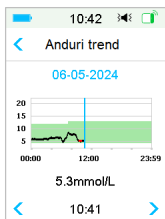
Andmete ajalugu näitab kõiki hiljuti toimunud sensori sessioone. Iga rida näitab sensori sessiooni alguskuupäeva ja kestust (päev/tund/minut). Näiteks kirje 03-05-2024 2/17/32 tähendab, et sensor käivitati 03-05-2024 ja seda on kasutatud 2 päeva, 17 tundi ja 32 minutit.



2. Valige sensori seanss ja näete viimase päeva sensori ajaloo andmeid.

Sensori graafiku Y-teljel on neli väärtust: 5, 10, 15, 20 mmol/l (50, 150, 250, 350 mg/dl). Sensori graafiku X-teljel on esitatud 24 tunni pikkune periood.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)



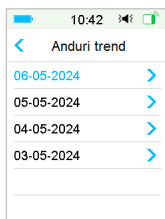
Sensori graafiku saab lülitada põikvaatesse. Puudutage sensori graafikut 1 sekundi jooksul ja vaade muutub horisontaalseks.

Märkus:

- 1) Puudutage sensori graafikut ja liigutage kursorit, et näha glükoosiväärtusi. Kasutage vasakut ja paremat noolt, et täpset aega valida. Ajavahemik kahe väärtuse vahel on 2 minutit.
- 2) Uue sensori rakendamise aeg märgitakse rohelise ruudukesega "□". Soojendusfaasis võetud näitused ei kuvata, need on märgitud kui "warm-up".
- 3) Glükoositaset või eriolekut kuvatakse alati all, noolenuppude vahel. Eriolek hõlmab järgmist: kalibreerimisviga (ERR), näidud puuduvad (???), soojendusfaas (Warm-up), sensori glükoositaset on üle 22,2 mmol/l või 400 mg/dl (HIGH/kõrge) ja sensori glükoositaset on alla 2,2 mmol/l või 40 mg/dl (LOW/madal).
- 4) Kui sensori koodi ei sisestata, märgitakse pärast soojendusfaasi esimese kalibreerimise eelseid näitused lühendiga "BG".
- 5) Kui sensori kalibreerimise aegumisel koodi ei sisestatud, siis on näidud alla joonitud.
- 6) Kalibreerimine on tähistatud punase täpiga "•".
- 7) Põikvaatest väljumiseks kasutage Avakuva nuppu.
- 8) Järgmistes olukordades ei saa graafikut vajutades siseneda põikvaatesse:
 - ükski sensor ei ole ühendatud;

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

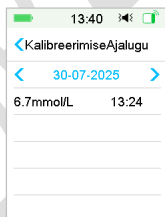
- andmeid taastatakse pärast uuesti ühendamist.
- Puudutage kuupäeva ja näete nimekirja selle seansi kuupäevadest.



- Valige kuupäev ja te näete selle päeva 24-tunnist sensori trendigraafikut.

6.5.1.2 Kalibreerimise ajalugu

Valige **sensori ajaloo** (Sensor History) vaates **kalibreerimise ajalugu** (Calibration History). Ekraanil kuvatakse kalibreerimise ajalugu.

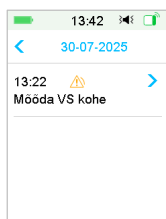


6.5.1.3 Hoiatuste ajalugu

Valige **sensori ajaloo** (Sensor History) vaates **hoiatuste ajalugu** (Alert History). Ekraanil kuvatakse kõik hiljuti toimunud sensori hoiatused.

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

Valige üksikasjade vaatamiseks hoiatusteate kirje. Eelmisse menüüsse naasmiseks puudutage valikut < .



Lisateavet häiresignaali ja hoiatuste käsitlemise kohta leiate punktist "Häiresignaali ioonid" ja peatükist "Ohutussüsteem ja häired/hoiatused".

6.5.2 Kokkuvõttev ajalugu: Sensori ajalugu

Selles vaates kuvatakse **sensori glükoosi** (SG) kokkuvõttev ajalugu.

Minge **sensori ajaloo** vaatesse (Sensor History).

Peamenüü→Ajalugu→Ajaloo kokkuvõte→Andur

13:45	13:41
< Andur 1D	< Andur 14D
< 30-07-2025 >	< 18-07-2025 >
Keskmine SG 7.1mmol/L	Keskmine SG 6.7mmol/L
Aeg sihtvahemikus 90.8%	Aeg sihtvahemikus 90.0%
Aeg üle vahemiku 9.2%	Aeg üle vahemiku 9.0%
Aeg vahemiku all 0.0%	Aeg vahemiku all 1.1%

Average SG/Keskmine SG: valitud päevade keskmine SG näit.

Time in target range/Aeg sihtvahemikus: ajavahemiku protsent, mille jooksul SG näit on sihtvahemikus (3,9-10,0 mmol/l või 70-180 mg/dl).

Time above range/Aeg üle sihtvahemiku: ajavahemiku protsent, mille jooksul SG näit on üle sihtvahemiku piiri (10,0 mmol/l või 180 mg/dl).

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

Time below range/Aeg alla sihtvahemiku: ajavahemiku protsent, mille jooksul SG näit on alla sihtvahemiku piiri (3,9 mmol/l või 70 mg/dl).

6.6 CGMi probleemide lahendamine

Kas ma võin koos glükoosimonitooringu süsteemiga (CGMiga) saunas käia?

Ei.

Esiteks on saatja töötemperatuurivahemik +5°C kuni +40°C.

Teiseks, kui saunas käite, võib teie veresuhkru tase kõikuda.

Kas ma võin sukelduda koos sensoriga?

Ei.

Teie sensor (koos paigaldatud saatjaga) on veekindel kuni 2,5 meetri sügavusel kuni 60 minutit (IP28).

See tähendab, et maksimaalne rõhk, mida seade talub, on võrdne rõhuga 2,5 meetri sügavusel seisvas vees, mitte voolavas vees.

Seadmetega võib käia duši all ja ujumas, kuid kui lähete sukelduma, võib veesurve olla seadmete jaoks liiga kõrge.

Ma ei näinud hoiatusteadet, kuid see ilmus ajalukku.

Kui anti üks järgmistest hoiatustest, siis PDM piiksub/vibreerib ja kuvab teate, aga kui te hoiatust tähele ei pane ja hoiatuse vallandanud seisund on hiljem juba muutunud (näiteks teie glükoositase naasnud normi piiresse), siis te ei näe ekraanil enam teadet, vaid leiате selle ainult ajalooist.

1. LOW GLUCOSE/MADAL GLÜKOOSITASE
2. HIGH GLUCOSE/KÕRGE GLÜKOOSITASE
3. LOW PREDICTED/ENNUSTATAV MADAL TASE
4. HIGH PREDICTED/ENNUSTATAV KÕRGE TASE
5. RAPID RISE/KIIRE TÕUS
6. RAPID FALL/KIIRE LANGUS
7. ALERT SILENCE/HOIATUSTE VAIGISTAMINE
8. SENSOR ERROR/SENSORI VIGA
9. BELOW/ALLA 3.1 mmol/L (56 mg/dL)

Glükoosimonitooringusüsteemi kasutamine (valikuline)

10. LOST SENSOR/ÜHENDUS SENSORIGA KADUNUD

Kui anti üks järgmistest hoiatustest, siis PDM piiksub/väriseb ja kuvab teate, aga kui te hoiatust tähele ei pane ja hiljem PDMi vaatate, võib see hoiatus olla juba eskaleerinud järgmiseks hoiatuseks/häireks ja te näete AINULT teadet eskaleerinud hoiatuse/häire kohta. Esimene hoiatus ilmub ajalukku.

Hoiatus	Häire eskalatsioon
SENSOR EXP IN 6 HOURS/SENSOR AEGUB 6 TUNNI PÄRAST	SENSOR EXP IN 2 HOURS/SENSOR AEGUB 2 TUNNI PÄRAST, SIIS SENSOR EXP IN 30 MIN/SENSOR AEGUB 30 MIN PÄRAST, ja lõpuks SENSOR EXPIRED/SENSOR AEGUNUD

Rohelised tuled pärast saatja paigaldamist

Pärast edukat ühendamist vilgub märgutuli roheliselt: kolm korda pärast nõuetekohast sensoriga ühendamist ja veel kuus korda pärast edukat süsteemikontrolli.

Mõni sensori näit puudub sensori trendivaates

Kui PDM on saatjast liiga kaugel või kui Bluetooth-side saatja ja PDMi vahel on ajutiselt katkenud, võivad mõned sensori näidud sensori trendigraafikult puududa.

Lahendus: viige PDM saatja lähedale ja oodake veidi aega. Andmed taastuvad automaatselt.

Mida teha, kui ilmub "kadunud sensori" häire (Lost Sensor)

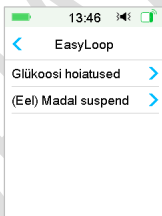
Viige PDM saatjale lähemale. Kui side PDMi ja saatja vahel taastub, taastuvad glükoosiandmed automaatselt. Kui ühendus PDMi ja saatja vahel ei taastu 10 minuti jooksul, kaaluge saatja laadimist.

Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)

7.1 Madala glükoositaseme korral manustamise peatamise funktsioonid (LGS ja PLGS)

Glükoosihoiatused (Glucose Alerts) ja peatamine madala taseme/ennustatava madala taseme korral (Low Glucose Suspend/Predictive Low Glucose Suspend ehk Low Suspend/Pre Low Suspend) on leitavad EasyLoopi menüüst. Pre Low Suspend ja Low Suspend funktsioonid on saadaval, kui glükoosimonitooringu süsteem (CGM) ja insuliinipumba süsteemid on mõlemad võrgus. Glükoosi piirmäärad on Low Suspend ja Pre Low Suspend hoiatuste puhul samad.

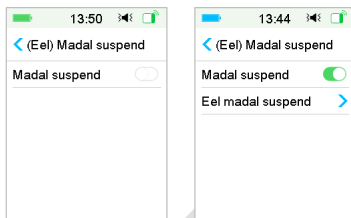
Hoiatus: madala glükoositaseme korral manustamise peatamise funktsioon ei ravi madalat veresuhkru taset. Insuliini peatamine üksi ei pruugi vere glükoositaset soovitud piiridesse tagasi viia. Madala veresuhkru nõuetekohase ravi osas pidage nõu oma tervishoiuteenuse osutajaga.



Minge vaatesse **Low Suspend**.

Peamenüü → EasyLoop → (Eel) Madal suspend

Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)



Märkus: Kui lülitate Low Suspend sisse, ilmub funktsioon Predictive Low Suspend.

7.1.1 Insuliini peatamine madala veresuhkru korral

Madala glükoositaseme puhul insuliini manustamise peatamise funktsioon (Low Glucose Suspend) on saadaval ainult siis, kui kasutusel on nii plaasterpump kui ka glükoosisensor. Vaikeseadetes on funktsioon välja lülitatud. Kui lülitate selle sisse, peatab PDM automaatselt insuliini manustamise ja annab häiret, kui teie sensori glükoosinäit on määratud alampiiril või sellest madalamal ning jätkab basaalinisuliini manustamist, kui madala glükoositaseme ohtu enam ei ole. Seda funktsiooni saab kasutada kaitseks liigse insuliini manustamise eest. Te saate programmeerida madalaima endale sobiva piirmäära. Arutage oma tervishoiuteenuse osutajaga, millised seadistused on teie jaoks parimad.

Märkus: madala glükoositaseme puhul manustamise peatamise väärtused on vahemikus 2,8 mmol/l ja 5,0 mmol/l (50 mg/dl ja 90 mg/dl) ja baseerub **Glucose Low Limit** seadistustel. Lisateavet leiate peatükist "Glükoosimonitooringu süsteemi kasutamine".

Madala peatamise käivitumise tingimused

Sensori glükoosiväärtus on alampiiril või sellest madalamal.

Peatamise aeg

Kui Low Suspend on käivitunud, kestab peatamine vähemalt 30 minutit, kui te ei alusta basaalinisuliini manustamist manuaalselt uuesti. Maksimaalne peatamise aeg on 2 tundi. Pärast 2-tunnist peatamist jätkub basaalinisuliini manustamine tingimusteta.

Basaalinisuliini manustamise automaatne taastamine (30 min kuni 2 h pärast peatamist)

Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)

Mõlemad järgmised tingimused peavad olema täidetud, et süsteem taastaks automaatselt basaalinuliini manustamise.

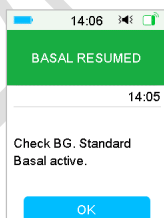
- Sensori glükoosiväärtus on vähemalt 0,8 mmol/l (15 mg/dl) kõrgem kui määratud alampiir.
- Sensori glükoosiväärtus on prognoosi kohaselt poole tunni jooksul vähemalt 1,7 mmol/l (30 mg/dl) kõrgem kui määratud alampiir.

Häirele reageerimine

Kui madala peatamise häire ei ole 10 minuti jooksul kustutatud, kõlab helisignaal koos järgmise meeldetuletusega.

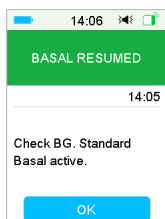


Kui madala peatamise alarmi ei kustutata peatamise ajal ja insuliini manustamine jätkub automaatselt 2 tunni pärast, ilmub Edasi hoiatusteade („Basaal jätkub, kontrollige veresuhkrut“)



Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)

Kui peatamise ajal kustutatakse madala peatamise häire, ilmub ikkagi meeldetuletus.



Teavet selle kohta, millal funktsioon Low Suspend ei ole saadaval, leiate punktist "Ennustatava madala veresuhkru korral manustamise peatamine".

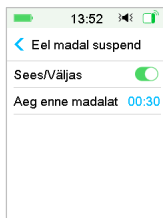
7.1.2 Ennustatava madala veresuhkru korral manustamise peatamine

Ennustava madala glükoositaseme puhul manustamise peatamise funktsioon on saadaval ainult siis, kui funktsioon Low Suspend/Madal peatamine on sisse lülitatud ja saadaval. Vaikeseadetes on funktsioon välja lülitatud. Kui lülitate selle sisse, peatab PDM automaatselt insuliini manustamise ja annab häiret, kui teie sensori glükoositaseme jõuab ennustatult määratud aja jooksul alampiirinini, ning jätkab basaalsuliini manustamist, kui madala glükoosi ohtu enam ei ole. Seda funktsiooni saab kasutada kaitseks liigse insuliini manustamise eest. Arutage oma tervishoiuteenuse osutajaga, millised seaded on teie jaoks parimad.

Minge ennustatava madala peatamise vaatesse (Pre Low Suspend).

Peamenüü → EasyLoop → (Eel) Madal suspend

Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)



Märkus: Saate seadistada ennustamise aja enne madalat veresuhkru vahemikus 5 min kuni 40 min, 5-minutilise sammuga. Vaikimisi on aeg on 30 minutit.

Ennustatava madala peatamise Predictive Low Suspend käivitamistingimused (30 min kuni 2 h pärast peatamist)

Mõlemad järgmised kaks tingimust peavad olema täidetud, et käivitada Predictive Low Suspend.

- Sensori glükoosiväärtus on 3,9 mmol/l (70 mg/dl) või vähem üle peatamiseks seadistatud alampiiri.
- Sensori glükoosiväärtus langeb määratud ajaperioodi jooksul ennustatavalt kuni väärtuseni 0,8 mmol/l (15 mg/dl) või alla selle üle seadistatud alampiiri ja glükoosimuutus on negatiivne.

Peatamise aeg

Kui Predictive Low Suspend on käivitunud, kestab peatamise periood vähemalt 30 minutit, kui te ei alusta manuaalselt uuesti basaalinuliini manustamist. Maksimaalne peatamise aeg on 2 tundi. Pärast 2-tunnist peatamist jätkub basaalinuliini manustamine tingimusteta.

Tingimused automaatse basaali manustamise jätkamiseks

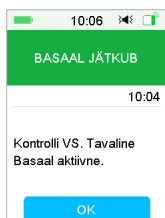
Mõlemad järgmistest tingimustest peavad olema täidetud, et süsteem taastaks automaatselt basaalinuliini manustamise.

- Sensori glükoosiväärtus on vähemalt 0,8 mmol/l (15 mg/dl) kõrgem kui seadistatud alampiir.
- Sensori glükoosiväärtus on ennustatavalt poole tunni jooksul vähemalt 1,7 mmol/l (30 mg/dl) kõrgem kui seadistatud alampiir.

Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)

Meeldetuletus jätkamise kohta

Sõltumata sellest, kas ennetav madala taseme peatamise hoiatus on tühistatud või mitte, ilmub insuliini automaate manustamise jätkudes meeldetuletus.



Kui funktsioon Low Suspend ja Predictive Low Suspend ei ole saadaval

Pärast insuliini manustamise taastamist madala glükoositaseme tõttu peatamisest või ennustatavalt madala glükoositaseme tõttu peatamisest ei ole need funktsioonid saadaval 30 minutit.

7.2 Kokkuvõtlik ajalugu: madala taseme tõttu peatamise

ajalugu

Minge madala glükoositaseme korral manustamise peatamise ajaloo vaatesse (**Low Suspend History**).

Peamenüü → Ajalugu → Ajaloo kokkuvõte → Madal Peatamine

Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)

15:31	
< Madal suspend 1D	
< 30-07-2025 >	
# PLGS-i juhtudest	#1.0
# LGS-i juhtudest	#0.0
Peatamise aeg	0:27

13:45	
< Madal suspend 14D	
< 18-07-2025 >	
31-07-2025	
# PLGS-i juhtudest	#0.5
# LGS-i juhtudest	#1.5
Peatamise aeg	2:05

Selles vaates kuvatakse madala taseme tõttu peatamise ja ennustatava madala taseme tõttu peatamise ((Pre) Low Suspend) kokkuvõtlik ajalugu.

LGS: keskmine päevane peatamise arv madala taseme (LGSi ehk Low Glucose Suspend) tõttu.

PLGS: keskmine päevane peatamise arv ennustatava madala taseme (PLGSi ehk Predictive Low Glucose Suspend) tõttu.

Time in Suspend/peatatud aeg: LGS või PLGS keskmine kestus sellel päeval.

7.3 Madala glükoositaseme tõttu manustamise peatamise funktsiooni probleemide lahendamine

Ma ei näinud hoiatusteadet, kuid see ilmus ajalukku.

Kui anti üks järgmistest hoiatustest, siis PDM piiksub/vibreerib ja kuvab teate, aga kui te hoiatust tähele ei pane ja hoiatuse vallandanud seisund on juba muutunud (näiteks teie glükoositaseme naasnud normi piiresse), siis te ei näe ekraanil enam teadet, vaid leiate selle ainult ajaloo.

Hoiatus	Hoiatuse muutus
LOW SUSPEND/MADALA TASEME TÕTTU PEATAMINE	Pärast seda, kui insuliini manustamine algab automaatselt uuesti, muutub hoiatus teateks BASAL RESUMED/BASAAL JÄTKUB.

Manustamise peatamise funktsioonide kasutamine (valikuline)

PRE SUSPEND/ENNUSTATAVA MADALA TASEME TÖTTU PEATAMINE	LOW Pärast seda, kui insuliini manustamine algab automaatselt uuesti, muutub hoiatus teateks BASAL RESUMED/BASAAL JÄTKUB.
--	--

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

APGO on automatiseeritud insuliini manustamise funktsioonide pakett, mille eesmärk on muuta diabeedi juhtimine lihtsamaks, turvalisemaks ja vähem stressirohkeks. Ükski neist funktsioonidest ei tee süsteemi täiesti autonoomseks ega asenda teid kui otsustajat. Automaatse režiimi funktsioonid kuuluvad standardvarustusse kõigis uutes APGO tehnoloogiaga varustatud süsteemides. Arutage oma tervishoiuteenuse osutajaga, kuidas peaksite põhilise automaatrežiimi ja täiendatud automaatrežiimi seadistama.

Märkus: Sõltuvalt turupiirkonnast, süsteemi konfiguratsioonist ja osetud lisaseadmetest ei pruugi teie süsteem olla varustatud järgmiste funktsioonidega või mõni funktsioon ei pruugi toimida täpselt nii, nagu kirjeldatud.

Põhiline automaatrežiim (Basic Auto Mode), mida nimetatakse ka lihtsalt automaatrežiimiks (Auto Mode), hõlmab automaatset basaali, automaatset korrigeerivat boolust ja automaatset toiduboolust (söögikordadest teavitamine/Meal Announcement). Kui süsteem on ühendatud pideva glükoosimonitooringu süsteemiga (CGMiga), otsustab see, kui palju insuliini manustada. See arvutab, kui palju insuliini vajate basaali, kõrge või tõusva CGM-i glükoositaseme ja süsivesikutega söögikordade puhul. Kui süsteem tuvastab teie monitooringusüsteemis liiga kiire glükoositaseme languse või ebaturvalise taseme, vähendab või peatab see insuliini manustamise.

Täiendatud automaatrežiim (mida nimetatakse ka SmartRun™) sisaldab lisafunktsioone. Täiendatud automaatrežiimi funktsioonid on loodud selleks, et veelgi vähendada kasutaja koormust ja muuta automaatrežiimi kasutamine lihtsamaks ja arukamaks. Teil ei ole vaja lugeda süsivesikuid, programmeerida basaalmustrit, programmeerida insuliini ja süsivesikute suhet (I:C) ega programmeerida insuliinitundlikkust (korrigeerimise faktoreid). Autorežiimis töötamiseks on vaja sisestada ainult teie kaal või päevane kogudoos (TDD ehk Total Daily Dose). Kui teie CGM-i näitajad ei ole ajutiselt kättesaadavad, võib süsteem minna BG GO režiimi, mis nõuab kasutajalt iga paari tunni tagant BG sisestamist, et jätkata insuliini manustamist. BG GO režiim ei paku samasugust glükoosikontrolli nagu süsteem CGM-iga ja seda tuleks ajutiselt kasutada eesmärgiga jätkata CGM-juhitud insuliini manustamist võimalikult kiiresti. Palun konsulteerige oma tervishoiuteenuse osutajaga, kuidas aktiveerida täiendatud automaatrežiim.

8.1 Automaatrežiimi hoiatused ja ettevaatusabinõud

1. ÄRGE kasutage automaatrežiimi enne, kui teie tervishoiuteenuse osutaja on selleks loa andnud.

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

2. ÄRGE kasutage automaatrežiimi, kui te ei ole saanud kogu süsteemi koolitust.

3. Automaatne režiim tugineb sensoriglükoosi näitudele (SG readings), et automaatselt kohandada insuliini manustamist ja viia glükoositase tagasi seatud piiridesse. Sensorinäitude ja ja veresuhkru taseme vahel võib esineda lahknevusi:

- kui sensoriglükoosi näidud on tegelikust veresuhkru tasemest oluliselt kõrgemad, võib süsteem anda rohkem insuliini kui vaja ja tekib hüperglükeemia oht.

- Kui sensoriglükoosi näidud on tegelikust veresuhkru tasemest oluliselt madalamad, võib süsteem anda vajalikust vähem insuliini ja tekib hüperglükeemia või diabeetilise ketoatsidoosi oht.

ÄRGE ignoreerige kõrge või madala glükoositaseme sümptomeid. Kui teie sümptomid ei vasta sensoriglükoosi näitudele, kontrollige oma veresuhkrut glükomeetriga. Ravige sümptomeid ja vajadusel kalibreerige sensor. Kui probleem jätkub, visake vana sensor ära ja paigaldage uus. Lülitage süsteem ALATI manuaalsesse režiimi (Manual Mode), kui tunnete, et sensori glükoosiväärtused on ebatäpsed.

4. Automaatne režiim ei ole mõeldud kõikide hüpo- või hüperglükeemia juhtumite vältimiseks. See nõuab endiselt, et te mõistaksite oma ravi ja oleksite vajadusel valmis oma diabeeti käsitsi juhtima.

5. Pärast manuaalset insuliini süstimist vältige mõnda aega automaatse režiimi kasutamist, kuna süsteem ei jälgi neid süstimisi ja see võib põhjustada üleannustamist ja hüperglükeemia ohtu. Sobiva ooteaja määramiseks pidage nõu oma tervishoiuteenuse osutajaga.

6. Enne manuaalset booluse manustamist kontrollige manustamise ajalugu. Selle tegemata jätmine võib põhjustada üleannustamist ja hüperglükeemiat.

7. Enne automaatrežiimi aktiveerimist lülitage sisse heli ja vibreerimine, see aitab teid kõrvalekaldumiste ilmnemisel hoiatada.

8.2 Automaatrežiimi tutvustus

8.2.1 Enne automaatrežiimi kasutamist

Põhiautomaatrežiimi (Basic Auto Mode) aktiveerimiseks peate tegema järgmised toimingud:

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

1. Seadistage oma kaal ja päevane kogudoos (TDD) automaatrežiimi seadetes või kasutage oma pumpa kaks päeva.
2. Lülitage sisse ja seadistage booluse kalkulaator (Bolus Calculator).
3. Lülitage pideva glükoosimonitooringu (CGMi) funktsioon sisse ja paigaldage sensor.
4. Lülitage sisse insuliinipumba funktsioon ja aktiveerige plaaster.
5. Kui parasjagu manustatakse pikendatud boolust või ajutist basaali, peate ootama, kuni see on lõppenud, või tühistama selle käsitsi.
6. Kui manustamine on peatatud (suspended), jätkake manustamist.
7. Seadistage basaalmuster, see ei tohi olla 0,00U/H (ühikut/tunnis).

8.2.2 Automaatrežiimist väljumine

Automaatselt režiimist väljutakse ja antakse häire, kui tekib üks järgmistest probleemidest. Pärast automaatrežiimist väljumist jätkub teie basaali manustamine vastavalt kehtivale basaalmustrile. Kui soovite Auto Mode'i uuesti sisse lülitada, peate seda tegema EasyLoopi menüüs.

1. Mõne aja jooksul ei ole mõõdetud ühtegi sensori näitu. Selle probleemi põhjuseks võib olla:

- Saatja viga või tühi aku
- Sensor soojeneb
- Sensori signaal on kadunud või ebanormaalne
- Sensor tuleb kalibreerida
- Sensor on aegunud
- Sensori rike

2. Teatud perioodi maksimaalne insuliin on manustatud.

3. Teatud perioodi minimaalne insuliin on manustatud.

8.2.3 Boolus

Automaatne režiim manustab automaatselt korrigeeriva booluse, et hoida veresuhkru tase soovitud väärtuse lähedal. Võite kasutada ka booluse kalkulaatorit, et manustada boolus sõltuvalt teie insuliinivajadusest.

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

8.2.4 Tegevused

Kui automaatne režiim on sisse lülitatud, muutub basaalmenüü (Basal menu) **tegevuste menüüks** (Activity Menu). Saate teatada söögiajast või treeningtegevusest, et aidata süsteemil reguleerida insuliini manustamist.

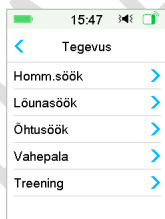
Tegevusest teatamine

Minge tegevuste vaatesse (Activity).

Peamenüü → Tegevus

Kui automaatne söögikordade haldus on sisse lülitatud, näete viit tüüpi tegevust: hommikusöök, lõunasöök, õhtusöök, vahepala, treening (Breakfast, Lunch, Dinner, Snack, Exercise).

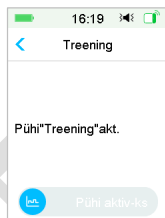
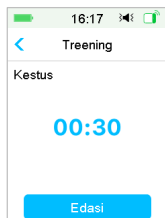
Kui automaatne söögikordade haldus on välja lülitatud, on saadaval ainult treeningtegevus.



Lisateavet leiate käesoleva peatüki punktist „Automaatne söögikordade haldus“

1. Tegevusest teatamiseks vajutage selle nimetusele.
2. Kui te teatate treeningust, saate määrata selle kestuse vahemikus 30 minutit kuni 12 tundi, sammuga 30 minutit.
3. Libistage ikooni, et teatada tegevusest.

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

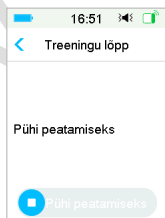
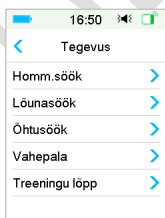


Tühista treening

1. Minge tegevuste vaatesse (Activity). Lõpetage treening (End of Exercise).
2. Libistage ikooni, et peatada treening või valige <, et sellega jätkata.

Peamenüü → Tegevus →
Treeningu lõpp

Märkus: Kui peatate (suspend) insuliini manustamise, kui treeningtegevus on aktiivne, siis treeningtegevus tühistatakse.



Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

8.3 Automaatrežiimi vaade



8.3.1 Automaatrežiimi ikoon

Kui lülitate automaatrežiimi sisse, on kasutusel automaatrežiimi ikoonid.

Automaatrežiimi ikoone on nelja liiki. Avakuval kuvatakse erinevaid ikoonid sõltuvalt automaatsest basaalisagedusest.



See ilmub, kui automaatne basaalisagedus on 30 % kõrgem kui kehtiva basaalmustri basaalisagedus.



See ilmub, kui automaatne basaalisagedus on vahemikus $\pm 30\%$ kehtiva basaalmustri basaalisagedusest.



See ilmub, kui automaatne basaalisagedus on 30 % madalam kui kehtiva basaalmustri basaalisagedus.



See ilmub, kui manustamine on peatatud.

8.3.2 Insuliini manustamise oleku ikoonid

Ikoon	Kuju ja värv	Kirjeldus
-------	--------------	-----------

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)



Roheline ja
tumeroheline
rõngas

Automaatrežiimis tähistab roheline
rõngas koos tumerohelise osaga
treeningtegevust, tumeroheline osa
näitab treeningu edenemist.

8.3.3 Olekuteave

✧ Sensorilükoosi eesmärk 6,1 mmol/l (110 mg/dl). Praegune sihtväärtus on 6,1 mmol/l (110 mg/dl).

✧ Treening 00:30 jäänud: treeningust on teatatud ja see lõpeb automaatselt 30 minuti pärast.

8.3.4 Tegevuse ikoon

Pärast tegevusest teatamist ilmub avakuval sensorigraafiku kohale tegevuse ikoon.

 Hommikusöögi tegevus/ Breakfast Activity

 Lõunasöögi tegevus/ Lunch Activity

 Öhtusöögi tegevus/ Dinner Activity

 Vahepala Tegevus/ Snacks Activity

 Treeningu tegevus/ Exercise Activity

8.3.5 Otsetee ikoon

 Kui automaatne režiim ja automaatne söögikordade haldus on sisse lülitatud, siis sisene te sellele ikoonile vajutades tegevuste vaatesse.

8.4 Automaatrežiimi seaded

Minge automaatrežiimi vaatesse (Auto Mode).

Peamenüü → EasyLoop → Automaatrežiim

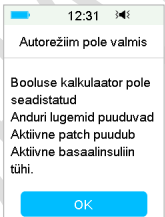
Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

8.4.1 Automaatne režiim



Automaatrežiimi sisselülitamine

1. Kui automaatrežiim ei ole valmis, saate pärast automaatrežiimi lüüti vajutamist teate, milles loetletakse kõik täitmata tingimused.



Puudutage tagasipöördumiseks valikut OK. Automaatse režiimi kättesaadavaks tegemiseks peate täitma alljärgnevad tingimused.

Veateade	Tegevus
Weight/TDD not set Kaal/päevane doos ei ole määratud	Seadistage oma kaal ja päevane kogudoos (TDD) automaatrežiimi seadetes.

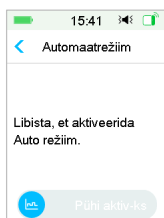
Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

Veateade	Tegevus
Low TDD /Madal päevane doos	Kontrollige oma päevast kogudoosi.
Bolus calculator not set /Booluse kalkulaator ei ole seadistatud	Lülitage booluse kalkulaator sisse ja seadistage see insuliinipumba seadetes.
No sensor Readings /Sensori näidud puuduvad	Kui sensorit ei ole ühendatud, ühendage uus sensor. Kui sensor on ühendatud ja soojeneb, oodake, kuni soojenemine on lõppenud. Kui sensor on ühendatud ja soojenenud, kuid glükoosi ei õnnestu mõõta, kontrollige sensori olekut ja tegutsege vastavalt sensori olekule.
No active patch /Aktiivne plaaster puudub	Aktiveerige uus plaaster.
Delivering temp basal /Ajutise basaali manustamine	Oodake, kuni ajutine baasal on lõppenud või tühistage see.
Delivering E. Bolus /pikendatud booluse manustamine	Oodake, kuni pikendatud boolus on lõppenud või tühistage see.
Delivery suspended /Manustamine peatatud	Jätkake manustamist.

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

Veeteade	Tegevus
Active Basal Empty /Aktiivne basaal tühi	Seadistage basaalmuster või valige muster, mis ei ole tühi.

2. Kui automaatrežiim on valmis, saate selle aktiveerida.



3. Libistage nuppu, et aktiveerida automaatrežiim.

4. Mõned sekundid hiljem kuvatakse teade, et automaatrežiim on aktiveeritud.

Automaatrežiimi väljalülitamine

1. Kui automaatrežiim on aktiveeritud, puudutage automaatrežiimi (Auto Mode) lülitit, et see välja lülitada.
2. Libistage automaatse režiimi väljalülitamiseks.
3. Pärast automaatrežiimi inaktiveerimist naaseb süsteem avakuvale.

8.4.2 Sensoriglükoosi sihtväärtus

Vaikimisi sihtväärtus on 5,6 mmol/l (100 mg/dl). Saate määrata sihtväärtuseks 6,1 mmol/L (110 mg/dl) või 6,7 mmol/L (120 mg/dl).

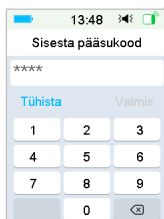
Palun arutage oma tervishoiuteenuse osutajaga, kuidas kohandada sihtväärtust alla 5,6 mmol/l (100 mg/dl).

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

8.4.3 Automaatne söögikordade haldus

Automaatne söögikordade haldus võib automaatselt kohandada insuliini manustamist, kui te teatate söögikordadest, näiteks hommikusöögist, lõunasöögist, õhtusöögist ja vahepalast.

1. Automaatse söögikordade halduse sisselülitamiseks on vaja salakoodi.



2. Sisestage kood ja valige Done (valmis).

Märkus: Enne selle funktsiooni sisselülitamist pidage nõu oma tervishoiuteenuse osutajaga. Tervishoiuteenuse osutaja annab teile parooli.

3. Teil võib olla võimalus lülitada sisse väike söök (Small Meal) ja suur söök (Large Meal). Lisateavet nende võimaluste kohta saate oma tervishoiuteenuse osutajalt.

8.4.4 Päevane koguanнус

Sisestatud ööpäevast koguanlust (TDD) kasutatakse automaatrežiimiga alustamiseks.

8.4.5 Kaal

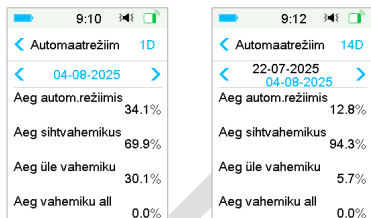
Sisestatud kaalu võib kasutada automaatrežiimiga alustamiseks.

8.5 Kokkuvõtlik ajalugu: automaatse režiimi ajalugu

Minge automaatrežiimi vaatesse (Auto Mode).

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

Peamenüü→ Ajalugu→ Ajaloo kokkuvõte→ Automaatrežiim



Selles vaates kuvatakse automaatrežiimi kokkuvõtlik ajalugu.

Time in Auto Mode/aeg automaatrežiimis: aeg, mil automaatrežiim oli aktiivne protsentides.

Time in target range/aeg sihtvahemikus: kui automaatrežiim on aktiivne, siis protsent ajast, mil sensoriglükoosi (SG) näit oli sihtvahemikus (3,9-10,0 mmol/l või 70-180 mg/dl).

Time above range/aeg üle sihtvahemiku: kui automaatrežiim on aktiivne, siis protsent ajast, mil sensoriglükoosi (SG) näit oli kõrgem kui sihtvahemiku ülempiir (10,0 mmol/l või 180 mg/dl).

Time below range/aeg alla sihtvahemiku: kui automaatrežiim on aktiivne, siis protsent ajast, mil SG näit oli madalam sihtvahemiku alampiirist (3,9 mmol/l või 70 mg/dl).

Minge **booluse** vaatesse (Bolus).

Peamenüü→ Ajalugu→ Ajaloo kokkuvõte→ Boolus

Selles vaates kuvatakse automaatse toidu ja korrigeeriva booluse ajalugu, kui automaatne režiim on aktiveeritud.

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

9:22	1D
Boolus	1D
05-08-2025	
Booluse kalkulaator	2.15U #1.0
Käitsi boolus	2.00U #1.0
Auto toit	0.00U #0.0
Auto korr.	0.25U

9:22	14D
Boolus	14D
22-07-2025	
04-08-2025	
Booluse kalkulaator	0.00U #0.0
Käitsi boolus	7.10U #2.2
Auto toit	0.24U #0.2
Auto korr.	0.13U

Automaatne toit/Auto Food: päevane keskmine doos ja keskmine arv kordi, mil söögist teatamine on valitud ajavahemiku jooksul toimunud.

Automaatne korrigeeriv boolus/Auto Corr.: automaatse korrigeeriva booluse päevane keskmine doos valitud ajavahemiku jooksul.

8.6 Täiendatud automaatrežiim

8.6.1 Täiendatud automaatrežiimi aktiveerimine

1.Minge täiendatud automaatrežiimi vaatesse (**Advanced Auto Mode**) ja sisestage oma **kaal** või **päevane koguannus**.

Main Menu→EasyLoop→ Advanced Auto Mode

13:51
EasyLoop
Glükoosi hoiatused
(Eel) Madal suspend
Automaatrežiim

2. Lülitage sisse pideva glükoosimonitooringu (CGMi) funktsioon ja paigaldage sensor.

Automaatrežiimi kasutamine (valikuline)

3. Lülitage sisse insuliinipumba funktsioon ja aktiveerige plaaster.

Pärast ülaltoodud sammude täitmist aktiveeritakse automaatselt täiendatud automaatrežiim.

Märkus: Kui te ei ole plaastri aktiveerimisel sisestanud oma kaalu, peate aktiveerimise jätkamiseks sisestama oma kaalu või päevase koguanuse.

8.6.2 Täiendatud automaatrežiimi ikoon

Kui lülitate sisse täiendatud automaatrežiimi, kuvab süsteem sõltuvalt eri olekust erinevaid ikoone.



See ikoon näitab automaatset režiimi, kui teie insuliini manustamist reguleeritakse automaatselt sensori glükoosi alusel.



See ikoon näitab BG GO režiimi. Režiimis BG GO manustatakse insuliini vastavalt teada saadud basaalsele ja sisestatud veresuhkru väärtusele.



See ikoon ilmub, kui manustamine on peatatud.

Märkus: süsteem lülitub BG GO režiimi järgmistel juhtudel.

1. Mõne aja jooksul ei ole mõõdetud ühtegi sensori näitu.
2. Teatud perioodi maksimaalne insuliin on manustatud.
3. Teatud perioodi minimaalne insuliin on manustatud.

8.6.3 Tegevusest teatamine täiendatud automaatrežiimis

Te saate teatada söögikorrast või treeningust täiustatud automaatrežiimis. Lisateavet punktist "Tegevused".

8.6.4 Sensoriglükoosi sihtväärtus täiendatud automaatrežiimis

Saate määrata sensoriglükoosi sihtväärtuse. Lisateavet punktist „Sensoriglükoosi sihtväärtus“.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

9.1 Ohutussüsteem

Teie TouchCare süsteem viib automaatselt läbi rea ohutuskontrolli. Isiklik diabeedijuht (PDM) annab hoiatus- või häiresignaale ja kuvab ekraanil teateid, et teavitada teid kõrvalekalletest.

Kui teile on tulnud rohkem kui üks teade, peate järgmise teate nägemiseks eelneva kustutama.

Teie häiresätteid ja viimase 90 päeva häirete ja hoiatuste ajalugu salvestatakse PDM-i isegi siis, kui aku on tühi, ja need taastuvad, kui PDM-i korralikult laetakse. Kui PDM-i aku on tühi, ei pruugi uus häire/hoiatus edukalt salvestuda.

Märkus: ÄRGE seadke häireid (aeg, piirväärtused jne) üle künniste või viisil, mis muudab ohutussüsteemi kasutuks. Rääkige oma tervishoiuteenuse osutajaga, millised seadistused on teie jaoks parimad.

Märkus: teie PDM ja pump tarbivad akut, kui annavad hoiatusi, häireid ja meeldetuletusi. Kui te teateid ei kinnita, tühjeneb PDM-i aku kiiremini, kuna teated korduvad. Selle tagajärjel väheneb aku kestvus ja häire "CHARGE PDM NOW/PATCH BATT DEPLETED" (laadige PDM/plaastri aku tühi) või hoiatus "PDM BATTERY LOW/PATCH BATTERY LOW" (PDM-i aku tühjeneb/plaastri aku tühjeneb) ilmuvad oodatust varem.

Kui pump ja PDM suhtlevad korralikult, annab PDM häiresignaali ja kuvab teate 20–30 sekundi jooksul pärast seda, kui pump on andnud esialgse häiresignaali.

Kui pump ja PDM ei ole üksteise levialas või kui side on katkenud, ei saa PDM pumba häireid ega hoiatusi. Kui side taastub, võtab PDM endiselt vastu ja kuvab pumba häireid ja hoiatusi tavapäraselt.

Häirete/häirete klassifikatsioonid:

- Insuliinihaldussüsteemi häiresignaal on mittekatkestav häiresignaal.
- Pumba häired ja hoiatused on kõik rühmitatud tehnilisteks häireolukordadeks.
- Glükoosimonitooringu süsteemi (CGM-i) häired ja hoiatused:
 - ◆ "LOW GLUCOSE", "HIGH GLUCOSE", "LOW PREDICTED", "HIGH PREDICTED", "RAPID RISE", "RAPID FALL", "BELOW 3.1mmol/L" ja "Sensor glucose remains high" on rühmitatud füsioloogilisteks häireolukordadeks.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

◆ Ülejäänud CGM-i häired ja hoiatused on kõik tehnilised häireolukorrad.

- Autorežiimi häired ja hoiatused on kõik rühmitatud tehnilisteks häireteks.

9.2 Ohutuskontrollid

Üksikvea korral peatab pump insuliini manustamise. Maksimaalne infusioon ühe vea korral on 0,10U.

9.3 Häired

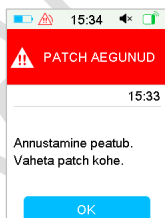
Häireid vallandavad tõsised või potentsiaalselt tõsised tingimused. Te peate reageerima alarmile, võttes asjakohased meetmed, et häireolukord lõpetada.

Näiteks:

Häire "PATCH EXPIRED" (**plaaster aegunud**) ilmumisel kuvatakse lukustusekraanil ja häire vaates allolev teade.



Häire lukustusekraanil



Häire lukustamata ekraanil

Kui tegemist on kõrge prioriteediga häirega, kuvab PDM ekraanil teate koos juhiste ja ikooniga  (punane kolmnurk kolme hüüumärgiga).

Kui tegemist on keskmise prioriteetsusega häirega, kuvab PDM häiresignaali teate koos juhiste ja ikooniga  (punane kolmnurk kahe hüüumärgiga) häireekraanil.

PDMi häired erinevates helirežiimides:

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

Audio Mode /Heli	 keskmise prioriteediga häire
Audio /Heli	PDM piiksub kümme korda iga kahekümne sekundi järel.
Vibrate /Vibreerimine	PDM vibreerib iga kahekümne sekundi järel.
Audio and Vibrate /Heli ja vibreerimine	PDM piiksub kolm korda ja vibreerib iga kahekümne sekundi järel.
Audio off, Vibrate off / Heli väljas, vibreerimine väljas	PDM vibreerib iga kahekümne sekundi järel.

Plaasterpumba erinevate prioriteetidega häired erinevates helirežiimides:

Audio Mode /Heli	 kõrge prioriteediga häire	 keskmise prioriteediga häire
Audio /Heli	PDM piiksub kümme korda iga kümne sekundi järel.	PDM piiksub kümme korda iga kahekümne sekundi järel.
Vibrate /Vibreerimine	PDM vibreerib iga kümne sekundi järel.	PDM vibreerib iga kahekümne sekundi järel.
Audio and Vibrate /Heli ja vibreerimine	PDM piiksub kümme korda ja vibreerib iga kümne sekundi järel.	PDM piiksub kolm korda ja vibreerib iga kahekümne sekundi järel.
Audio off, Vibrate off /Heli väljas, vibreerimine väljas	PDM piiksub kümme korda iga kümne sekundi järel.	PDM vibreerib iga kahekümne sekundi järel.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

Audio Mode /Helirežiim	 kõrge prioriteediga häire	 keskmise prioriteediga häire
Audio /Heli	Plaasterpump piiksub kümme korda iga minuti järel.	Plaasterpump piiksub kolm korda iga minuti järel.
Audio off /Heli väljas	Plaasterpump piiksub kolm korda iga minuti järel.	Plaasterpump piiksub kolm korda iga minuti järel.

Häire helilaine:

Ikoon	Helilaine	Tähtsus
		PDM piiksub/vibreerib iga kord kümme korda.
		PDM piiksub/vibreerib iga kord kolm korda.

9.3.1 Isikliku diabeerijuhi (PDMi) häired

Kui PDMi häire ei ole 10 minuti jooksul kustutatud, teeb teie PDM sireeniheli, kuni häire on kustutatud.

PDMi sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
PUMP OUT OF RANGE/PUMP ON LEVIST VÄLJAS Low Suspend ebaõnnestus. Viige PDM pumba lähedusse. Pre Suspend ebaõnnestus. Viige PDM pumba lähedusse.		Low Suspend või Predictive Low Suspend ebaõnnestus, sest PDM oli kaotanud ühenduse plaasterpumbaga.	Vajutage häire kustutamiseks. Viige PDM pumba lähedale. Oodake kuni 10 minutit, et pumba signaal taastuks. Kui see ei taastu, paigaldage uus plaaster.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDMi sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
PUMP OUT OF RANGE/PUMP ON LEVIST VÄLJAS Viige PDM pumba lähedusse. Kui pumba signaali ei õnnestu taastada, vahetage plaaster.		PDM ei ole määratud aja jooksul pumbast signaali saanud.	Vajutage häire kustutamiseks. Viige PDM pumba lähedale. Oodake kuni 10 minutit, et pumba signaal taastuks. Kui see ei taastu, paigaldage uus plaaster.
PDM ERROR. Remove device. Call customer support. Eemaldage seade. Helistage klienditoele.		Avastatud on PDM-viga.	Vajutage häire kustutamiseks. Eemaldage pump ja sensor. Võtke kohe ühendust klienditoega. Kontrollige veresuhkrut.
PDM ERROR. The PDM has restarted. Change patch. PDM on taaskäivitud. Vaheta plaaster.		Tuvastati PDMi tarkvaraviga ja PDM on taaskäivitud, kuid seadeid ei ole muudetud.	Vajutage häire kustutamiseks. Eemaldage plaasterpump ja vahetage reservuaariplaaster. Kui probleem esineb korduvalt, võtke ühendust klienditoega.
CHARGE PDM NOW/LAE PDM KOHE Laadige PDMi.		PDMi aku on tühi.	Vajutage häire kustutamiseks. Laadige PDMi akut.

9.3.2 Pumba häired

Märkus: Kui pumba häire ei ole 10 minuti jooksul kustutatud, annavad nii tee PDM kui ka plaasterpump sireeniheli, kuni häire on kustutatud.

Järgnevas tabelis on loetletud kõrge prioriteediga häiresignaaleid.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDMi sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
OCCLUSION DETECTED/AVASTATUD UMMISTUS Manustamine peatati. Vahetage plaaster.		Avastati ummistus pumbas.	Vajutage häire kustutamiseks. Vahetage plaaster. Kontrollige vere glükoositaset.
PATCH ERROR/PLAASTRI VIGA Manustamine peatati. Vahetage plaaster.		Avastatud on reservuaarplaastri viga.	Vajutage häire kustutamiseks. Vahetage plaaster. Kontrollige vere glükoositaset.
PUMP BASE ERROR/PUMBABAASI VIGA Eemaldage pump. Helistage klienditoele.		Avastatud on pumbabaasi viga.	Vajutage häire kustutamiseks. Eemaldage pump. Võtke kohe ühendust klienditoega. Kontrollige vere glükoositaset.

Järgnevas tabelis on loetletud keskmise prioriteetsusega häiresignaalid.

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
AUTO OFF Manustamine peatatud. Olek puudub.		PDM ei ole määratud aja jooksul saanud pumba olekut.	Vajutage häire kustutamiseks. Jätkake basaaali manustamist. Kontrollige veresuhkrut ja ravige vastavalt vajadusele. Kontrollige pumba ajalugu.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
PATCH EXPIRED/PLAASTER AEGUNUD Manustamine peatatakse. Vahetage plaaster.		Praegune reservuaariplaaster on jõudnud oma 3-päevase kasutusaja lõppu.	Vajutage häire kustutamiseks. Vahetage plaaster. Kontrollige veresuhkrut.
PATCH BATT DEPLETED/PLAASTRI AKU TÜHI Manustamine peatati. Vahetage plaaster.		Reservuaariplaastri aku on tühi.	Vajutage häire kustutamiseks. Vahetage plaaster. Kontrollige veresuhkrut.
EXCEEDS MAX TDD /ÜLETAB MAX PÄEVASE DOOSI Ületab maksimaalse päevase doosi. Manustamine peatatud.		Te olete püüdnud manustada rohkem insuliini, kui teie päevase maksimaalse annuse seadistuse alusel eeldatakse.	Vajutage häire kustutamiseks. Kontrollige veresuhkrut. Jätkake basaali manustamist. Kontrollige booluse ajalugu ja hinnake uuesti oma insuliinivajadust. Jätkake veresuhkru jälgimist.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
EXCEEDS MAX 1HR DELIVERY/ÜLETAB MAX 1 TUNNI DOOSI Ületab maksimaalse 1 tunni doosi. Manustamine peatatud.		Te olete püüdnud manustada rohkem insuliini, kui teie ühe tunni maksimaalse doosi seadistuse alusel oodatakse.	Vajutage häire kustutamiseks. Kontrollige veresuhkrut. Jätkake basaali manustamist. Kontrollige booluse ajalugu ja hinnake uuesti oma insuliinivajadust. Jätkake veresuhkru jälgimist.
EMPTY RESERVOIR/TÜHI RESERVUAAR Manustamine peatatud. Vahetage plaaster.		Reservuaaris ei ole insuliini.	Vajutage häire kustutamiseks. Vahetage plaaster. Kontrollige veresuhkrut.
LOW SUSPEND/MADALA TASEME TÕTTU PEATAMINE Madala glükoositaseme tõttu peatamine aktiveeritud.		Viimane sensori glükoosinäit on määratud madala glükoositaseme korral peatamise piiril või sellest madalamal.	Vajutage häire kustutamiseks. Kontrollige veresuhkru taset ja ravige vastavalt vajadusele.

9.3.3 Automaatrežiimi häired

Märkus: kui automaatrežiimi häire ei ole 10 minuti jooksul kustutatud, teeb teie PDM sireeniheli, kuni häire on kustutatud.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed, mida võtta
Auto Mode Exit /Automaatrežiimist väljumine Sensor glucose remains unknown. [] Basal active. Check if the sensor stays in place or change sensor. Sensori glükoos on teadmata. [] Basaal aktiivne. Kontrollige, kas sensor jääb paika või vahetage sensor välja.		Automaatrežiim lõpetatakse, kuna sensori näitu ei ole.	Vajutage häire kustutamiseks. Kontrollige automaatrežiimi olekut. Kontrollige sensori olekut.
Autorežiimist väljumine Auto Mode reached the time limit for maximum insulin delivery. [] Basal active. Check BG and delivery status. Automaatrežiim jõudis maksimaalse insuliini manustamise aja piirini. [] Basaal aktiivne. Kontrollige		Automaatrežiimist väljumine maksimaalse insuliini manustamise tõttu.	Vajutage häire kustutamiseks. Kontrollige automaatrežiimi olekut. Kontrollige veresuhkru taset. Kontrollige booluse ajalugu ja hinnake uuesti oma insuliinivajadust. Jätkake veresuhkru jälgimist.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed, mida võtta
veresuhkrut ja manustamise olekut.			
Autorežiimist väljumine Auto Mode reached the time limit for minimum insulin delivery. [] Basal active. Check BG and delivery status. Automaatrežiim jõudis minimaalse insuliini manustamise ajapiirini. [] Basaal aktiivne. Kontrollige veresuhkrut ja manustamise olekut.		Automaatrežiimist väljumine minimaalse insuliini manustamise tõttu.	Vajutage häire kustutamiseks. Kontrollige automaatrežiimi olekut. Kontrollige veresuhkrut. Kontrollige booluse ajalugu ja hinnake uuesti oma insuliinivajadust. Jätkake veresuhkru jälgimist.

Järgnevas tabelis on loetletud häireid täiendatud automaatrežiimis.

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
Auto Off Delivery suspended/Automaatselt välja lülitatud manustamine peatatud To resume it, connect the sensor or enter BG as soon as possible. Jätkamiseks ühendage sensor või sisestage		Manustamine peatatud, kuna sensori näitu ei ole.	Vajutage häire kustutamiseks. Ühendage sensor. Kontrollige sensori olekut.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

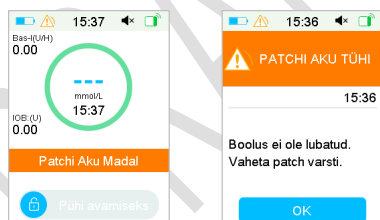
PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
veresuhkrunäit niipea kui võimalik.			

9.4 Hoiatused

Hoiatused vallanduvad tingimuste korral, mis võivad vajada teie tähelepanu. Hoiatused on vähem tõsised kui häired. Te peate reageerima hoiatusele, vajutades nuppe ja/või astudes vajalikke samme.

Näiteks:

Kui ilmub hoiatus "PATCH BATTERY LOW" / "PLAASTRI AKU TÜHJENE", kuvatakse lukustusekraanil ja hoiatuste vaates järgnevad hoiatused.



Hoiatus lukustusekraanil

Hoiatus pärast lukust avamist

PDM kuvab hoiatusteate koos juhiste ja ikooniga  (tühi kolmnurk koos hääbumärgiga) hoiatuste vaates.

Glükoosimonitooringusüsteemi (CGMi) hoiatused ja isikliku diabeedijuhi (PDMi) hoiatused erinevates helirežiimides:

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

Audio Mode /Helirežiim	 Hoiatus
Audio /Heli	PDM piiksub kaks korda iga kolme minuti järel
Vibrate /Vibreerimine	PDM vibreerib iga kolme minuti järel.
Audio and Vibrate /Heli ja vibreerimine	PDM piiksub kaks korda ja vibreerib iga kolme minuti järel
Audio off, Vibrate off /Heli väljas, vibreerimine väljas	ei piiksu, ei vibreeri.

Plaasterpumba hoiatused erinevates helirežiimides:

Helirežiim	 Hoiatus
Heli	PDM piiksub kaks korda iga kolme minuti järel
Vibreerimine	PDM vibreerib iga kolme minuti järel.
Heli ja vibreerimine	PDM piiksub kaks korda ja vibreerib iga kolme minuti järel
Heli väljas/vibreerimine väljas	ei piiksu, ei vibreeri.

Helirežiim	 Hoiatus
Audio	Plaasterpump piiksub ühe korra.
Audio välja lülitatud	Ei piiksu.

Hoiatuse helilaine:

Ikon	Helilaine	Tähtsus
		Teie PDM piiksub kaks korda.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

9.4.1 Isikliku diabeedijuhi (PDMi) hoiatused

Järgnevas tabelis on loetletud isikliku diabeedijuhi (PDMi) hoiatusteaded.

PDMi sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
PDM BATTERY LOW/PDMi AKU TÜHJENEB PDMi aku on tühi. Laadige varsti akut.		PDM-i aku on varsti tühi.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Laadige PDMi akut.

9.4.2 Pumba hoiatused

Järgnevas tabelis on loetletud plaasterpumba hoiatused.

PDMi sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
END OF SUSPEND /PEATAMISE LÕPETAMINE Manustamine peatatud [].		Insuliini manustamine on peatatud rohkem kui 15 minutiks.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Jätkake basaali manustamist.
LOW RESERVOIR/RESERVUAAR TÜHJENEB [] alles. Vaheta plaaster.		Insuliini tase reservuaariplaas tris on madal.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage varsti plaasrit.
AUTO OFF ALERT/AUTOMAATNE PEATAMINE Manustamine peatub, kui hoiatusele ei reageerita 15 minuti jooksul.		PDM ei saanud määratud aja jooksul pumba olekut.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige veresuhkrut. Kontrollige pumba ajalugu.
PATCH EXP ADVISORY/PLAASTER ON AEGUMAS Plaater aegub [] tunni pärast.		Reservuaariplaaster aegub määratud aja jooksul.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage varsti plaasrit.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDMi sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
PATCH EXP IN 1 HOUR/PLAASTER AGUB 1 TUNNI PÄRAST Plaater aegub 1 tunni pärast. Vaheta varsti plaastrit.		Reservuaari plaaster aegub vähem kui 1 tunni pärast.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage varsti plaastrit.
PATCH BATTERY LOW/PLAASTRI AKU TÜHJENE Boolus ei ole lubatud. Vahetage varsti plaastrit.		Plaastri aku on tühjaks saamas. Boolust ei saa manustada. Basaal kestab veel umbes 30 minutit.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage varsti reservuaariplaastrit.
PRE LOW SUSPEND/ENNUSTATA VA MADALA TASEME TÖTTU PEATAMINE Manustamine peatatud. Ennustav madal glükoositase.		Sensori glükoositase võib jõuda madala glükoositaseme korral peatamise piirile määratud aja jooksul.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige veresuhkru taset ja ravige vastavalt vajadusele.
PATCH DEACTIVATED/PLAASTER INAKTIVEERITUD Kui plaastrit ei ole paigaldatud, aktiveerige see; vastasel juhul vahetage plaaster.		Pump taaskäivitus ilma plaastri inaktiveerimiseta.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige, kas uus plaaster on ühendatud, ja järgige kasutusjuhendit. Küsimuste korral helistage klienditoele.

9.4.3 Pideva glükoosimonitooringusüsteemi (CGMi) hoiatused

Kui seadistate heli valiku heli väljas/vibreerimine väljas (Audio off/Vibrate off), ei piiksi ega vibreeri teie PDM CGM-i märguannete puhul, välja arvatud:

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

kui ilmub "ALLA 3,1 mmol/l (ALLA 56 mg/dl)" ("BELOW 3.1 mmol/L (BELOW 56 mg/dL)"), vibreerib teie PDM iga kolme minuti tagant kolm korda. Kui hoiatust ei kustutata 9 minuti jooksul, teeb PDM sireeniheli, kuni häire on kustutatud. Kui ilmneb "TRANSMITTER ERROR" (saatja viga), "CHARGE TRANSMITTER" (laagige saatja), "SENSOR EXPIRED" (sensor aegunud) või "SENSOR FAILURE" (sensori tõrge), siis vibreerib PDM iga kolme minuti tagant kolm korda.

Järgnevas tabelis on loetletud CGMi hoiatusteaded.

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
TRANSMITTER BATTERY LOW/SAATJA AKU TÜHJENEB Laadige varsti saatja aku.		Saatja aku on peaaegu tühjaks saanud.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Laadige varsti saatjat.
CHARGE TRANSMITTER/LAADIGE SAATJA Laadige saatja nüüd.		Saatja aku on tühi.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Laadige saatja.
TRANSMITTER ERROR/SAATJA VIGA Helistage klienditoele.		Avastatud on saatja viga.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Helistage klienditoele.
NO READINGS/NÄITUSID EI OLE Kontrollige või vahetage sensorit.		Sensori signaalid ei ole korras.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige, kas sensor on lahti tulnud või paigast nihkunud, veenduge, et sensor on õigesti sisestatud või vahetage see välja.
SENSOR EXPIRED/SENSOR AEGUNUD Sensorite seanss lõppes. Vahetage sensorit.		Praegune sensor on saavutanud oma 14-päevase tööea.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage sensorit.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
SENSOR FAILURE/SENSORI TÕRGE Sensori sessioon lõppes. Vahetage sensorit.		Sensor ei tööta korralikult.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage sensorit.
METER BG NOW/MÕÕTKE VERESUHKRUT Sisestage uus vereglükoosi näit kalibreerimiseks või vajutage OK, et hoiatus kustutada.		Sensori kalibreerimiseks on vaja kohe sisestada glükoosinäit (BG).	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Sisestage uus vereglükoosi näit kalibreerimiseks või vajutage OK, et hoiatus kustutada.
SENSOR CAL ERROR/SENSORI KALIBREERIMISVIGA Sisestage 15 minuti pärast glükoosinäit.		Sensor ei ole korralikult kalibreeritud.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Sisestage 15 minuti pärast glükoosinäit.
LOW GLUCOSE/MADAL GLÜKOOSITASE Glükoositaseme alla alumise piiri.		Viimane sensori glükoosinäit on madala glükoositaseme piiril või sellest allpool.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige veresuhkru taset ja ravige vastavalt vajadusele. Jätkake veresuhkru jälgimist.
HIGH GLUCOSE/KÕRGE GLÜKOOSITASE Glükoositaseme üle kõrge piiri.		Viimane sensori glükoosinäit on kõrge glükoositaseme piiril või sellest ülevalpool.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige veresuhkru taset ja ravige vastavalt vajadusele. Jätkake veresuhkru jälgimist.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
LOW PREDICTED/ENNUSTATUD MADAL Glükoositase võib jõuda alampiirini [] minuti jooksul.		Sensori glükoositase võib määratud aja jooksul jõuda alampiirini.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige veresuhkrut ja ravige vastavalt vajadusele. Jätkake veresuhkru jälgimist.
HIGH PREDICTED/ENNUSTATUD KÕRGE Glükoositase võib jõuda ülempiirini [] minuti jooksul.		Sensori glükoositase võib määratud aja jooksul jõuda ülempiirini.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige veresuhkrut ja ravige vastavalt vajadusele. Jätkake veresuhkru jälgimist.
RAPID RISE/KIIRE TÕUS Sensori glükoositase tõuseb kiiresti.		Sensori glükoositase tõuseb kiirusega, mis on kiirem kui seatud tõusupiir.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Jälgige trendi ja glükoositaset. Järgige tervishoiuteenus e osutaja juhiseid.
RAPID FALL/KIIRE LANGUS Sensori glükoositase langeb kiiresti.		Sensori glükoositase langeb kiirusega, mis on kiirem kui seatud languspiir.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Jälgige trendi ja glükoositaset. Järgige oma tervishoiuteenus e osutaja juhiseid.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
BELOW/ALLA 3,1 mmol/L Sensori glükoositase alla 3,1 mmol/l. (BELOW/ALLA 56 mg/dl Sensori glükoositase alla 56 mg/dl).		Viimane sensori glükoosinäit on 3,1 mmol/l või alla selle. (Viimane sensori glükoosinäit on 56 mg/dl või alla selle).	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige veresuhkrut ja ravige vastavalt vajadusele. Jätkake veresuhkru jälgimist.
SENSOR EXP IN 6 HOURS/SENSOR AEGUB 6 TUNNI PÄRAST Vahetage sensor 6 tunni jooksul.		Praeguse sensori sessiooni lõpuni on jäänud 6 tundi.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage sensor 6 tunni jooksul.
SENSOR EXP IN 2 HOURS/SENSOR AEGUB 2 TUNNI PÄRAST Vahetage sensor 2 tunni jooksul.		Praeguse sensori sessiooni lõpuni on jäänud 2 tundi.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage sensor 2 tunni jooksul.
SENSOR EXP IN 30 MIN/SENSOR AEGUB 30 MIN PÄRAST Vahetage sensor 30 minuti jooksul.		Praeguse sensori sessiooni lõpuni on jäänud 30 minutit.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Vahetage sensor 30 minuti jooksul.
LOST SENSOR/SENSOR KADUNUD Viige PDM saatja lähedale.		PDM ei ole määratud aja jooksul saanud saatjalt signaali.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Viige PDM saatja lähedale.

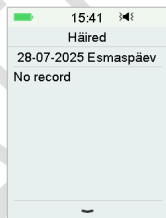
Kui hoiatused on vaigistatud, ei piiksu ega vibreeri PDM hoiatuse korral. Selle asemel kuvatakse PDM-i ekraanil teade ALERT SILENCE ja te saate kontrollida hoiatust sensori hoiatuste ajaloost. *Lisateavet leiate peatükist "Glükoosimonitooringu süsteemi kasutamine".*

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

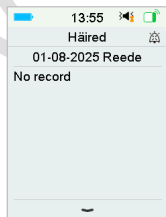
PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
ALERT SILENCE On antud hoiatusi. Kontrollige sensori ajalugu.		Vaikse režiimi ajal on antud hoiatusi.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige sensori häire ajalugu. Tegutsege vastavalt ilmnenu hoiatusele.

Märkus

- 1) Kui heli on sisse lülitatud ja hoiatused ei ole vaigistatud, ei ilmu selle vaate paremasse ülanurka välja lülitatud heli ikooni.

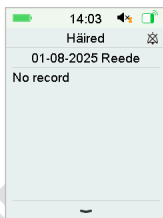


- 2) Kui heli on sees ja hoiatused vaigistatud, ilmub selle vaate paremasse ülanurka ajutiselt välja lülitatud heli ikoon "🔊".



Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

- 3) Kui heli on välja lülitatud, ilmub selle vaate paremasse ülanurka välja lülitatud heli ikoon "X".



9.4.4 Automaatrežiimi hoiatused

Järgnevas tabelis on loetletud automaatrežiimi hoiatusteated.

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
Sensor glucose remains high/Sensori glükoositase jääb kõrgeks Sensori glükoositase jääb üle 13,9 mmol/l. Kontrollige veresuhkrut ja ketoone. Kontrollige plaasterpumpa ja paigalduskohta. Jälgige sensoriglükoosi.		Sensori glükoositase jääb üle 13,9 mmol/l (250 mg/dl).	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Kontrollige vere glükoositaset ja ketoonide sisaldust ning ravige vastavalt vajadusele. Jätkake veresuhkru jälgimist.

Järgnevas tabelis on loetletud täiendatud automaatrežiimi hoiatusteated.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

PDM sõnum	Prioriteet	Põhjus	Meetmed
Connect the sensor or enter BG within 2 hours; otherwise, the delivery will be suspended. Ühendage sensor või sisestage veresuhkrunäit 2 tunni jooksul, vastasel juhul manustamine peatatakse.		Sensorinäitude puudumise tõttu peatatakse manustamine.	Vajutage hoiatuse kustutamiseks. Ühendage sensor. Kontrollige sensori olekut.

9.5 Meeldetuletused

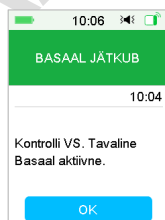
Meeldetuletusi kuvatakse automaatselt, et tuletada teile meelde mingit seisundit, funktsiooni või sündmust. Meeldetuletused hõlmavad teateid, mida saate pärast meeldetuletuste seadistamist, ja ka madala prioriteediga meeldetuletusteateid. Teade nõuab, et vajutaksite selle kustutamiseks nuppe ja/või teeksite teatud tegevusi.

Näiteks:

Kui ilmub teade "BASAL RESUMED" (basaal taastatud), kuvatakse lukustusekraanil ja teadetes allolev vaade.



Sõnum lukustusekraanil



Sõnum pärast avamist hoiatuste vaates

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

Heli/vibreerimine: Teie PDM piiksub kaks korda ja/või vibreerib iga kolme minuti järel, kokku kolm korda.

9.5.1 PDMi meeldetuletused

Tingimus	PDMi sõnum	Põhjus
CHECK SETTINGS/KONTROLI SEADEID	Check all settings. Kontrollige kõiki seadeid.	Teie seadetes võis tekkida viga.
ALARM CLOCK/ÄRATUSKELL	Alarm Clock. Äratuskell.	Selleks ajaks on seatud äratuskell.
HIGH BG/KÕRGE GLÜKOOSITASE	Treat high BG. Monitor BG. Ravige kõrget veresuhkrut. Jälgige seda.	Sisestatud veresuhkru tase on üle 13,9 mmol/l (250 mg/dl).
LOW BG/MADAL GLÜKOOSITASE	Treat low BG. Monitor BG. Ravige madalat veresuhkrut. Jälgige seda.	Sisestatud veresuhkru tase on alla 3,9 mmol/l (70 mg/dl).

9.5.2 Pumba meeldetuletused

Tingimus	PDMi sõnum	Põhjus
CHECK BG/KONTROLLIGE VERERUHKRUT	Check your BG. Kontrollige oma vere glükoositaset (BG).	BG meeldetuletus on sisse lülitatud, et tuletada teile meelde veresuhkru mõõtmist pärast booluse manustamist.
BOLUS REMINDER/BOOLUSE MEELDETULETUS	Bolus is not delivered in specified period. Ettenähtud aja jooksul ei ole manustatud boolust.	Booluse meeldetuletus on sisse lülitatud, et tuletada teile meelde booluse manustamist teatud aja jooksul.
ACTIVE BASAL EMPTY/AKTI	Your active Basal is 0.00 U/H.	Valitud basaalisagedus või ajutine basaalisagedus on 0,00 U/H.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

Tingimus	PDMi sõnum	Põhjus
IVNE BASAAL TÜHI	Teie aktiivne basaal on 0,00 U/H.	
BASAL RESUMED/B ASAAL TAASTATUD	Check BG. [] Basal active Kontrollige veresuhkrut (BG). [] Basaal aktiivne.	Varem peatatud basaalisagedus jätkus automaatselt.

9.5.3 Glükoosimonitooringusüsteemi (CGMi) meeldetuletused

Tingimus	PDMi sõnum	Põhjus
SENSOR CAL REMINDER/ SENSORI KALIBREERI MISE MEELDETUL ETUS	Enter a new meter BG for CAL by []. Sisestage uus veresuhkru näit kalibreerimise jaoks [].	Sensori kalibreerimiseks tuleb sisestada veresuhkrunäit.
SENSOR CAL FAILED/SENS ORI KALIBREERI MINE EBAÕNNEST US	Sensor calibration failed. Please retry to calibrate later. Sensori kalibreerimine ebaõnnestus. Palun proovige hiljem uuesti.	Mõni minut hiljem on sensori kalibreerimiseks vaja veresuhkrunäitu.
SENSOR RECONNECT ED/SENSOR UUESTI ÜHENDATU D	Old sensor disconnected. New sensor has been connected. Vana sensor lahti ühendatud. Uus sensor on ühendatud.	Vana sensor ühendatakse lahti ja uus sensor ühendatakse otse.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

9.5.4 Automaatrežiimi meeldetuletused

Tingimus	PDMi sõnum	Põhjus
Entering BG GO/ Sisenemine BG GO režiimi	Auto Mode reached the time limit for maximum insulin delivery. BG GO Mode active. Please check BG. Automaatrežiim jõudis maksimaalse insuliini manustamise ajapiirini. BG GO režiim aktiivne. Palun kontrollige veresuhkrut.	Automaatrežiim jõudis maksimaalse insuliini manustamise ajapiirini. BG GO režiim aktiivne.
Entering BG GO/Sisenemine BG GO režiimi	Auto Mode reached the time limit for minimum insulin delivery. BG GO Mode active. Please check BG. Automaatrežiim jõudis minimaalse insuliini manustamise ajapiirini. BG GO režiim aktiivne. Palun kontrollige veresuhkrut.	Automaatrežiim jõudis minimaalse insuliini manustamise ajapiirini. BG GO režiim aktiivne.
Delivery Resumed /Manustamine jätkub	Sensor data received. The delivery is resumed. Saadud sensori andmed. Manustamine jätkub.	Saadud sensori andmed. Manustamine jätkub.

Ohutussüsteem ja häired/hoiatused

Tingimus	PDMi sõnum	Põhjus
Delivery Resumed/Manustamine jätkub	BG data received. The delivery is resumed. Veresuhkru andmed saadud. Manustamine jätkub.	Veresuhkru andmed saadud. Manustamine jätkub..

Tootja deklaratsioon

10.1 Elektromagnetiline kiirgus

Kiirguskatsetus	Vastavus
Raadiokiirgus EN 60601-1-2:2015+A1:2021, IEC 60601-1-2:2014+A1:2020, CISPR 11:2015+A1+A2	Grupp 1
Raadiokiirgus EN 60601-1-2:2015+A1:2021, IEC 60601-1-2:2014+A1:2020, CISPR 11:2015+A1+A2	Klass B

10.2 Elektromagnetiline tundlikkus

Tabel 1

Tundlikkuskatsetus	Vastavuse tase	Elektromagnetiline keskkond
TouchCare süsteem on ette nähtud kasutamiseks allpool määratletud elektromagnetilises keskkonnas. TouchCare süsteemi klient või kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises elektromagnetilises keskkonnas.		
Elektrostaatiline lahendus IEC 61000-4-2	±8kV kontakt ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV õhk	Koduse tervishoiu keskkonna ja professionaalse tervishoiuasutuse keskkonna jaoks
Elektrilised kiired/siirded/impulsid IEC 61000-4-4	±2 kV, 100 kHz kordussagedus	Koduse tervishoiu keskkonna ja professionaalse tervishoiuasutuse keskkonna jaoks
Pingemuhk IEC 61000-4-5	±0,5kV, ±1kV (liinilt liinile) ±0,5kV, ±1kV, ±2kV (liinist maasse)	Koduse tervishoiu keskkonna ja professionaalse tervishoiuasutuse keskkonna jaoks

Tootja deklaratsioon

Tundlikkuskatsetus	Vastavuse tase	Elektromagnetiline keskkond
TouchCare süsteem on ette nähtud kasutamiseks allpool määratletud elektromagnetilises keskkonnas. TouchCare süsteemi klient või kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises elektromagnetilises keskkonnas.		
Pinge langus IEC 61000-4-11	0% U_T , 0,5 tsüklil 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ja 315° juures. 0% U_T , 1 tsüklil ja 70% U_T , 25/30 tsükli Ühefaasiline: 0° juures	Võrguvooluallikas peaks olema kvaliteetne, mida kasutatakse tüüpilises äri- või haiglates keskkonnas. Kui kasutaja vajab pidevat tööd elektrikatkestuse ajal, on soovitatav, et toiteks oleks katkestamatu toiteallikas või aku.
Pinge katkestused IEC 61000-4-11	0% U_T ; 250/300 tsüklil	
Hinnangulise võimsussagedusega magnetväljad IEC 61000-4-8	30A/m 50 Hz või 60 Hz	Sobib enamikus keskkondades, kui läheduses ei ole tööstuslikke magnetilisi seadmeid, ei ületa magnetvälja tugevus 400A/m.
Traadita raadiosideseadmete lähedusväljad IEC 61000-4-3	Vt käesoleva peatüki tabel 3.	Soovitatav eralduskaugus ≥0.3m
Läheduse magnetväljad IEC 61000-4-39	Vt käesoleva peatüki tabel 2.	/

Tootja deklaratsioon

Tundlikkuskatsetus	Vastavuse tase	Elektromagnetiline keskkond
TouchCare süsteem on ette nähtud kasutamiseks allpool määratletud elektromagnetilises keskkonnas. TouchCare süsteemi klient või kasutaja peab tagama, et seda kasutatakse sellises elektromagnetilises keskkonnas.		
Raadiokiirguse elektromagnetvälja tundlikkuse test IEC 61000-4-3	80 MHz ~ 2,7 GHz, 10 V/m (koduses tervishoiukeskkonnas) 80 % AM 1 kHz juures 3V/m (professionaalsete tervishoiuasutuste keskkonnas) 80 % AM 1 kHz juures	Sobib enamikku keskkondadesse. Hoidke kaasaskantavad RF-sideseadmed vähemalt 0,3 m kaugusel.
Raadioside väljadest põhjustatud juhitavad häired IEC 61000-4-6	0,15~80 MHz, 3V 6V ISM- ja amatöörraadiosagedusaladel vahemikus 0,15-80MHz 80 % AM 1 kHz juures	
Märkus: U_i tähendab vahelduvvõrgu pinget enne katsepinge rakendamist. Märkus: 80 MHz ja 800 MHz puhul kehtib suurem sagedusala. Märkus: Need suunised ei pruugi kehtida kõikides olukordades. Elektromagnetilise kiirguse levikut mõjutavad neeldumine ja peegeldumine struktuuridest, objektidest ja inimestest. Märkus: Tabel on esitatud IEC (EN) 60601-1-2 kohaselt.		

Välja tugevused

Paiksete saatjate, näiteks raadiotelefonide (mobiiltelefonide/sidevabade telefonide) ja mobiilside, amatöörraadio, AM- ja FM-raadiosaadete ning telesaadete väljatugevusi ei saa teoreetiliselt täpselt ennustada. Paiksetest raadiosagedussaatjatest tingitud elektromagnetilise keskkonna hindamiseks tuleks kaaluda elektromagnetilise asukoha uuringut. Kui mõõdetud väljatugevus kohas, kus TouchCare'i süsteemi kasutatakse, ületab ülaltoodud kohaldatava RF-

Tootja deklaratsioon

vastavuse taseme, tuleks TouchCare'i süsteemi normaalse toimimise kontrollimiseks jälgida. Kui täheldatakse ebanormaalsel toimimist, võib osutada vajalikuks võtta täiendavaid meetmeid, nagu TouchCare süsteemi ümberpaigutamine või ümberpaigutamine.

Elektrostaatiline laeng

Kuigi teie TouchCare süsteem on konstrueeritud nii, et seda ei mõjuta tavapärane elektrostaatiline laeng (ESD), võib väga suur ESD põhjustada TouchCare süsteemi lähtestamist. Kui PDM taaskäivitub, kontrollige PDM-i seadeid, et kõik seaded oleksid seatud soovitud väärtustele. Kui Pump Restarted esineb, vahetage uus plaaster. Kui CGM taaskäivitub, laadige saatja uuesti ja vahetage uus sensor.

Lisateavet plaastri vahetamise kohta leiate peatükist "Plaasterpumba kasutamine".

Lisateavet sensori vahetamise kohta leiate peatükist "Glükoosimonitooringu süsteemi kasutamine".

Lisateavet PDM-i seadete uuesti sisestamise kohta leiate peatükist „Isikliku diabeedijuhi (PDMi) kasutamine“

Kui te ei saa oma PDM-seadistusi uuesti sisestada, plaastrit või sensorit vahetada või usute, et teie seadmega on muul viisil probleem, võtke ühendust oma kohaliku esindajaga.

Hoiatus:

- 1) Enne TouchCare-süsteemi paigaldamist ja kasutamist tuleks tutvuda käesolevas juhendis esitatud EMC (elektromagnetiline ühilduvus) teabega.
- 2) TouchCare süsteem ei ole ette nähtud kasutamiseks kõrgepinge ja suure intensiivsusega magnetväljaga keskkonnas, kus elektromagnetilise häire intensiivsus on suur.
- 3) Kaasaskantavaid raadiosideseadmeid ei tohi kasutada Medtrum toodete mis tahes osadele lähemal kui 30 cm. Vastasel juhul võib selle seadme jõudlus halveneda.
- 4) Seda seadet ei tohiks kasutada teiste meditsiiniseadmete kõrval või koos teiste meditsiiniseadmetega, sest see võib põhjustada ebaõiget tööd. Kui selline kasutamine on vajalik, tuleb seda seadet ja teisi meditsiiniseadmeid jälgida, et veenduda nende normaalses töös.
- 5) Muud kaablid ja lisaseadmed võivad negatiivselt mõjutada EMC-tulemusi.

Tabel 2

Tootja deklaratsioon

Katsesagedus	Modulatsioon	Tundlikkuse katse tase (V/m)
30KHz ^{a)}	CW	8
134,2 KHz	Impulssmodulatsioon ^{b)} 2.1KHz	65 ^{c)}
13,56 MHz	Impulssmodulatsioon ^{b)} 50KHz	7.5 ^{c)}
a) Seda katset kohaldatakse ainult ME-seadmete ja ME-süsteemide suhtes, mis on mõeldud kasutamiseks kodus tervishoiukeskkonnas. b) Kandjasagedust moduleeritakse 50% töötsekliga täisnurklaine signaali abil. c) r.m.s., enne modulatsiooni rakendamist		

Tabel 3

Soovitav vahemaa teisaldatavate ja mobiilsete RF-sideseadmete ja TouchCare süsteemi vahel						
TouchCare'i süsteem mõeldud kasutamiseks elektromagnetilises keskkonnas, kus kontrollitakse raadiosageduslikke häireid. TouchCare süsteemi klient või kasutaja võib aidata vältida elektromagnetilisi häireid, säilitades minimaalse kauguse kantavate ja mobiilside raadiosideseadmete ja TouchCare süsteemi vahel, nagu on soovitatud allpool, vastavalt sideseadmete maksimaalsele väljundvõimsusele.						
Katsesagedus (MHz)	Laineala (MHz)	Teenus	Modulatsioon	Maksimaalne võimsus (W)	Kaugus (m)	Tundlikkuse katse tase (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Impulssmodulatsioon 18Hz	1.8	0.3	27

Tootja deklaratsioon

450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz kõrvalekalle 1 kHz siinus	2	0.3	28
710	704-787	LTE sagedu sala 13, 17	Impulssmodul atsioon 217Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, IDEN 820, CDMA 850, LTE sagedu sala 5	Impulssmodul atsioon 18Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE sagedu sala 1,3, 4, 25; UMTS	Impulssmodul atsioon 217Hz	2	0.3	28
1845						
1970						

Tootja deklaratsioon

2450	2400-2570	Blueto oth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE sagedu sala 7	Impulssmodul atsioon 217Hz	2	0.3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Impulssmodul atsioon 217Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

Märkus: Kui see on vajalik saavutada tundlikkuse katse tase, võib saatva antenni ja ME EQUIPMENTI või ME SYSTEMi vahelist kaugust vähendada 1 m-ni. 1 m testkaugus on lubatud IEC 61000-4-3 kohaselt.

- a) Mõnede teenuste puhul on hõlmatud ainult üleslinkimissagedused.
- b) Kandjasagedust moduleeritakse 50% töötsükliga täisnurklaine signaali abil.
- c) Alternatiivina FM-modulatsioonile võib kasutada 50 % impulssmodulatsiooni 18 Hz juures, sest kuigi see ei esinda tegelikku modulatsiooni, oleks see halvimal juhul.

Hoiatus:

- 1) Enne **TouchCare-süsteemi** paigaldamist ja kasutamist tuleb tutvuda käesolevas juhendis esitatud EMC (elektromagnetiline ühilduvus) teabega.
- 2) **TouchCare süsteem** ei ole ette nähtud kasutamiseks kõrgepinge ja suure intensiivsusega magnetväljaga keskkonnas, kus elektromagnetilise häire intensiivsus on suur.
- 3) Kaasaskantavaid raadioside-seadmeid ei tohi kasutada Medtrum toodete mis tahes osadele lähemal kui 30 cm. Vastasel juhul võib selle seadme jõudlus halveneda.
- 4) IEC 60601-1 katsetamisel on süsteemi oluline toimivus määratletud järgmiselt:

Tootja deklaratsioon

1. Pumba süsteem säilitab booluse ja basaali manustamise täpsuse.
2. Pumba süsteem säilitab ummistuse tuvastamise.
3. Pumba süsteem säilitab ummistuse häired.

DRAFT

Lisa I. Sümbolid ja ikoonid

11.1 Toote märgistuse sümbolid

Sümbol	Tähendus	Sümbol	Tähendus
	Partii kood		Ärge kasutage, kui pakend on kahjustatud, ja tutvuge kasutusjuhendiga.
	Kataloogi number		Steriliseeritud etüleenoksiidi abil
	Tootja		Steriliseeritud kiirguse abil
	Valmistamise kuupäev		Ühtne steriilne barjäärisüsteem koos kaitsepakendiga väljastpoolt
	Kasutage kuupäevaks:: (aaaa- kk-mk-tk)		Järgige kasutusjuhendit.
	Ettevaatust!		Raadioside

Lisa I. Sümbolid ja ikoonid

Sümbol	Tähendus	Sümbol	Tähendus
	Temperatuuri piir	IPXX	Kaitse ulatus, mida ümbris pakub ohtlikele osadele juurdepääsu, võõrkehade ja vee sissetungi vastu. Vt spetsifikatsiooniinfot toote üksikasjade kohta.
	ÄRGE kasutage uuesti	SN	Seerianumber
CE 2797	CE-märgis teavitatud asutuse poolt		Tüüp BF (Body Floating) seade
	Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (WEEE) - järgige kohalikke nõudeid nõuetekohaseks kõrvaldamiseks.	EC REP	Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses
UDI	Unikaalne seadme identifikaator		Importija

Lisa I. Sümbolid ja ikoonid

Sümbol	Tähendus	Sümbol	Tähendus
	Näitab, et toode on meditsiiniline seade		Niiskuse piir
	Mudeli number		

11.2 PDMi ikoonid

Ikoon	Tähendus	Ikoon	Tähendus
	Kõrge prioriteediga häire		Keskmise prioriteediga häire
	Hoiatus		Heli välja lülitatud
	Heli ajutiselt välja lülitatud	00:00 a	Aeg
	Pumba raadiosignaal		Aku
	Laadimine		Laetud

Lisa II. Tehniline teave

12.1 PDMi spetsifikatsioon

Mõõtmed: 76,2 mm x 48,4 mm x 9,3 mm

Kaal: 42,4 g

Ekraan: 2,4 tolli

Töötamise temperatuurivahemik: +5°C kuni +40°C

Töötamise suhtelise õhuniiskuse vahemik: 20% kuni 90%

Töötamise õhurõhuvahemik: 700 kuni 1060 hPa

Hoiustamise temperatuurivahemik: -10°C kuni +55°C

Hoiustamise suhtelise õhuniiskuse vahemik: 20% kuni 90%RH

Hoiustamise õhurõhuvahemik: 700 kuni 1060 hPa

Klassifikatsioon: sisemine toide, pidev töö

Aku: sisseehitatud 3,8 V polümeer-liitiumioonaku

Toide: 5,0 VDC, 1,0 A

Aku tööiga: kui PDM on täielikult laetud, on seda tavaliselt võimalik kasutada 4-7 päeva.

Andmete säilitamine: säilitab automaatselt 90 päeva andmed. Kui mälu on täis, asendavad uued kirjed vanad kirjed.

Leviplirkond: tavaliselt takistusteta kuni 6–10 m ühendus saatjaga, 1,8–4 m insuliinipumbaga.

Häire tüüp: visuaalne, heli ja vibreerimine.

Maht: äljund: ≥ 45 dB(A) 1 m kaugusel.

Eeldatav kasutusiga: PDMi eeldatav kasutusiga on umbes neli aastat, sõltuvalt tüüpilisest kasutusest.

Kaitsetase (IP): IP22 (kaitseb sõrmedega mustuse sisseviimise eest; 12,5 mm või suurema läbimõõduga esemete eest; vedeliku eest).

12.2 Plaasterpumba spetsifikatsioon

Mõõtmed: 40,5 mm x 31,5 mm x 11,5 mm

Lisa II. Tehniline teave

Kaal : 13,8 g (ilma insuliinita)

Töötamise temperatuurivahemik: +5 °C kuni +40 °C

Töötamise suhtelise õhuniiskuse vahemik 20% kuni 90%RH

Töötamise õhurõhuvahemik: 700 kuni 1060 hPa

Hoiustamise temperatuurivahemik: -10°C kuni +55°C

Hoiustamise suhtelise õhuniiskuse vahemik: 20% kuni 90%, mitte-kondenseeruv

Hoiustamise õhurõhuvahemik: 700 kuni 1060 hPa

Klassifikatsioon: sisemise toitega, BF-tüüpi rakendatavad osad, pidev töö.

Aku: (1,5 V*4).

Levipiirkond: Tavaliselt 1,8—4 m (takistusteta).

Kaitsetase (IP): IP28 (kaitseb sõrmedega mustuse sisseviimise eest; 12,5 mm või suurema läbimõõduga esemete eest; veekindel kuni 2,5 m sügavusel kuni 60 min jooksul).

Eeldatav kasutusiga: Sõltuvalt tüüpilisest kasutusest on pumbabaasi eeldatav kasutusiga neli aastat.

Reservuaariplaastri säilivusaeg: 2 aastat

Reservuaariplaastri steriliseerimismeetod: EO gaasiga

Reservuaari maht: 200 U/ühikut (2 ml) (1 U/ühik = 10 µL)

Insuliini kontsentratsioon: U-100

Basaalisageduse vahemik: 0,00—25 U/h

Booluse vahemik: 0.05—30 U

Booluse manustamise kiirus: 1,5 U/min

Maksimaalne infusioonirõhk ja tõkestuse künnis: 15 psi

Ummistuse tuvastamine:

Ummistuse häire käivitub, kui insuliini manustamisest jääb puudu keskmiselt 3 kuni 5 ühikut.

Järgnevas tabelis on loetletud keskmine aeg ja maksimaalne aeg, mis kulub ummistuse häire käivitamiseks erinevates olukordades.

Lisa II. Tehniline teave

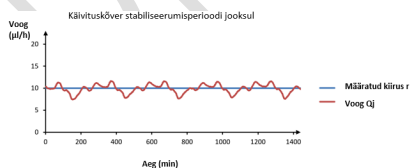
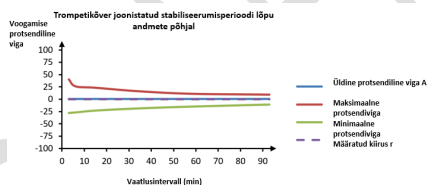
Manustamise sagedus	Keskmine aeg	Maksimaalne aeg
5,0 U boolus	11,4 minutit	12,8 minutit
1,0 U/H basaal	2,6 tundi	5,1 tundi
0,05 U/H basaal	51,1 tundi	80 tundi (reservuaariplaastri aegumine)

Manustamise täpsus:

Basaal: +/- 5% (sagedustel: 0,1–25 U/h)

Boolus: +/- 5% (kõigi määratud väärtuste puhul: 0,05–30 U)

Täpsuskatse tulemused (katsetsüklil: 29 h, manustamise sagedus: 1,0 U/H, keskmine viga: 0,40%):



Märkus: Plaasterpump ei pruugi teatud asjaoludel, näiteks tugeval treeningul või ebatavalistes töötingimustes, saavutada ülaltoodud mõõtetäpsust.

Lisa II. Tehniline teave

12.3 Saatja spetsifikatsioon

Mõõtmed: 28,3 mm x 17,8 mm x 5,1 mm

Kaal: 2,15 g

Töötamise temperatuurivahemik: +5 °C kuni +40 °C

Töötamise suhtelise õhuniiskuse vahemik 20% kuni 90%RH

Töötamise õhurõhuvahemik: 700 kuni 1060 hPa

Hoiustamise temperatuurivahemik: -10°C kuni +55°C

Hoiustamise suhtelise õhuniiskuse vahemik: 20% kuni 90%

Hoiustamise õhurõhuvahemik: 700 kuni 1060 hPa

Aku: sissehitatud 3,7 V polümeer-litiumioonaku

Kaitsetase (IP): IP28 (kaitseb sõrmedega mustuse sisseviimise eest; 12,5 mm või suurema läbimõõduga esemete eest; veekindel kuni 2,5 m sügavusel kuni 60 min jooksul).

Klassifikatsioon: BF-tüüpi seadmed, pidev töö

Andmete säilitamine: salvestab automaatselt 14 päeva andmed. Kui mälu on täis, asendavad uued kirjed vanad kirjed.

Leviipiirkond: tavaliselt takistusteta kuni 6—10 m.

Eeldatav kasutusiga: sõltuvalt tüüpilisest kasutusest on saatja eeldatav kasutusiga umbes üks aasta.

12.4 Glükoosisensori spetsifikatsioon

Hoiustamise temperatuurivahemik: +2°C kuni +30°C, hoidke sensoreid jahedas ja kuivas kohas.

Hoiustamise suhtelise õhuniiskuse vahemik: 20% kuni 90% RH, mitte-kondenseeruv

Hoiustamise õhurõhuvahemik: 700 kuni 1060 hPa

Glükoosivahemik: 2,2—22,2 mmol/l (40—400 mg/dl)

Steriliseerimine meetod: kiirgus

Säilivusaeg: 2 aastat

Lisa II. Tehniline teave

Sensori eluiga: kuni 14 päeva

12.5 Glükoosimonitooringusüsteemi (CGMi) täpsus

Kliinilise uuringu eesmärk oli määrata kindlaks sensori täpsus 1. ja 2. tüübiga täiskasvanutel vanuses 18 aastat ja vanemad. Kliiniline testimine koosnes sagedastest veenivere proovide testimisest Yellow Spring Instrument Life Sciences 2300 STAT Plus™ Glucose Analyzer (YSI) abil juhuslikul päeval sensori eluea jooksul. Täpsus põhines CGM-i glükoosinäitude protsendimääral, mis on vahemikus $\pm 20\%$, $\pm 30\%$ ja $\pm 40\%$ 100 mg/dl (5,6 mmol/l) ja kõrgemate referentsväärtuste puhul, ning ± 20 mg/dl (1,1 mmol/l), ± 30 mg/dl (1,7 mmol/l) ja ± 40 mg/dl (2,2 mmol/l) alla 100 mg/dl (5,6 mmol/l) referentsväärtuste puhul.

Tabel. CGM glükoosinäitude protsentuaalne osakaal $\pm 20\%$ / ± 20 mg/dl, $\pm 30\%$ / ± 30 mg/dl ja $\pm 40\%$ / ± 40 mg/dl YSI-st.

Vastavate paaride arv	Piires	Piires	Piires
CGM-YSI	$\pm 20\%$ / ± 20 mg/dl	$\pm 30\%$ / ± 30 mg/dl	$\pm 40\%$ / ± 40 mg/dl
13116	89.0%	97.8%	99.4%

12.6 Turvameetmed

Süsteem on kavandatud andmete edastamiseks paaritud ja autenditud seadmete vahel traadita raadioside kaudu vastavalt standardsetele Bluetooth Low Energy (BLE) protokollidele. BLE-ühendus tagab, et süsteemisene side on turvaline. Andmete kaitsmiseks, andmete terviklikkuse kontrollimiseks, andmete võltsimise tuvastamiseks ja vältimiseks kasutatakse ka muid turvameetmeid, nagu krüpteerimine, parooliga kaitsmine, andmete üleliigsuse kontroll ja spetsiaalsed krüpteeritud andmeformaadid.

12.7 Jõudlusomadused

Kokkuvõtte ohutuse ja kliiniliste tulemuste kohta on kättesaadav aadressil <https://www.medtrum.com/supports/sscp.html>. SSCP on kättesaadav ka

Lisa II. Tehniline teave

Euroopa meditsiiniseadmete andmebaasi (EUDAMED) veebisaidil (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>), kus see on seotud UDI-DI põhiantmetega. Insuliinijuhtimissüsteemi põhiline UDI-DI on 69711236809267J.

12.8 Kliinilised eelised

TouchCare Insulin Management System'i kliiniline kasu on parandada glükoositaseme kontrolli 2—75-aastastel 1. tüüpi diabeediga inimestel.

1. Suurendada TIRi (%) - protsentuaalset osakaalu ajast sihtväärtuse vahemikus [70-180] mg/dl või [3,9—10] mmol/l, ja/või
2. vähendada HbA1c (%) - glükosüülitud hemoglobiini.

Sõnastik

Activity Tegevus	Salvestatud tegevusi saab kasutada insuliini manustamise kohandamiseks vastavalt teie tegelikule elule.
APGO	Kunstliku pankrease algoritm, mis reguleerib automaatselt insuliini manustamist glükoosi trendide ja glükoosimonitooringusüsteemi (CGM-i) järjekuste näitude alusel.
Auto Mode Automaatne režiim	Insuliini manustamise funktsioon, mis kontrollib automaatselt insuliini manustamist.
Auto Meal Handling Automaatne söögikordade haldus	Funktsioon, mis võimaldab teil aktiveerida hommikusöögi, lõunasöögi, õhtusöögi ja vahepala tegevused.
Basal Pattern Basaalimuster	Ühe või mitme basaalisageduse kogum, mis hõlmab 24-tunnist ajavahemikku.
Basal Rate Basaalisagedus	Pideva basaalsuliini kogus, mida manustatakse automaatselt iga tund.
BG	Glükoositaseme (Blood Glucose) lühend ingl. Vt <i>Glükoositaseme</i> .
BG Target BG eesmärk	Kõrge ja madal sihtväärtus, mille abil teie veresuhkru taset korrigeeritakse, kui kasutate booluse kalkulaatorit.
Blood Glucose (BG) Glükoositaseme, veresuhkur	Veres oleva glükoosi kogus, mida mõõdetakse sageli veresuhkru mõõtja abil.
Blood Glucose Meter/Meter/BG Meter Glükomeeter	Meditsiiniline seade, mida kasutatakse vere glükoositaseme mõõtmiseks.
Bolus Calculator Booluse kalkulaator	Funktsioon, mis arvutab hinnangulise booluse koguse sisestatud veresuhkru taseme ja süsivesikute koguse järgi.
Bolus Dose Booluse doos, annus	Insuliini kogus, mida kasutatakse süsivesikutest tingitud glükoositaseme eeldatava tõusu katmiseks või kõrge veresuhkru langetamiseks sihtväärtuseni.

Sõnastik

Bolus Reminder Booluse meeldetuletus	Meeldetuletus, et boolust ei manustatud teie poolt määratud ajavahemikel, sageli söögiaegade ümber.
C	Kombineeritud booluse (Combo Bolus) lühend ingl. Vt <i>Combo Bolus</i>
Calibration Kalibreerimine	Protsess, mille käigus kasutatakse mõõdetud veresuhkru näitu või veenivere glükoositaseme väärtust sensori glükoosiväärtuste arvutamiseks.
Calc-C	Kombineeritud boolus booluse kalkulaatori järgi.
Calc-E	Pikendatud boolus booluse kalkulaatori järgi
Calc-N	Normaalne boolus booluse kalkulaatori järgi
C-Ext.	Kombineeritud booluse pikendatud osa.
C-E	
CGM	Pideva glükoosimonitoringu (Continuous Glucose Monitoring) lühend ingl. Vt <i>Continuous Glucose Monitoring</i>
C-N	Kombineeritud booluse normaalne osa.
C-Normal	
Combo	Osa booluse kogusest manustatakse kohe, ülejäänud osa ühtlaselt teatud aja jooksul.
Combo Bolus	
Continuous Glucose Monitoring (CGM) Pidev glükoosimonitoring	Naha alla sisestatakse sensor, et kontrollida glükoositaset koevedelikus. Saatja edastab sensori glükoosinäidud ekraaniga seadmesse.
Correction Bolus Korrigeeriv boolus	Boolus, mida kasutatakse kõrge veresuhkru väärtuse langetamiseks sihtvahemikku.
Audio off /Vibrate off Heli väljas/vibreerimine väljas	Nii vibreerimine kui ka helisignaal on välja lülitatud.
E	Pikendatud booluse (Extended Bolus) lühend. Vt <i>Extended Bolus</i>

Sõnastik

EasyLoop	Ohutusfunktsioonid, sealhulgas glükoosihoiatused, madala veresuhkru korral manustamise peatamine ja prognoositava madala taseme korral peatamine.
Extended Pikendatud	Booluse kogus, mis manustatakse ühtlaselt kindlaksmääratud aja jooksul.
Extended Bolus Pikendatud boolus	
Food Bolus Toiduboolus	Boolus, mida kasutatakse süsivesikutest tingitud glükoositaseme oodatava tõusu katmiseks.
Food+Corr Toidu + korrigeeriv	Boolus, mis katab nii süsivesikuid kui ka korrigeerib glükoosi.
High Limit Ülempiir	Väärtus, mille määrate, et süsteem hoiataks teid kõrge sensori glükoositaseme korral.
IC ratio Insuliini-süsivesikute suhe	Insuliini-süsivesikinike suhte (Insulin-to-Carb Ratio) lühend ingl. Vt <i>Insulin-to-Carb Ratio</i> .
Insulin Sensitivity Factor (ISF) Insuliinitundlikkuse faktor	Hulk, mille võrra glükoositaseme väheneb ühe insuliiniühiku manustamise korral.
Insulin-to-Carb Ratio Insuliini ja süsivesikute suhe	Ühe insuliiniühikuga kaetava süsivesikute hulk grammides.
ISF	Insuliinitundlikkuse faktori (Insulin Sensitivity Factor) lühend ingl. Vt <i>Insulin Sensitivity Factor (ISF)</i> .
IOB (Insulin on Board) Insuliini kehas	Pumbast manustatud boolusinsuliini kogus, mis veel kehas toimib ja alandab veresuhkrut.
IOB Time IOB aeg	Booluse kalkulaatori seadistus, mis võimaldab määrata, kui kaua boolusinsuliini jälgitakse IOB-na.
Alampiir	Väärtus, mille määrate, et süsteem hoiataks teid madala sensori glükoositaseme korral.

Sõnastik

Manual-Bolus	Manuaalselt (käsitsi) insuliinidoosi manustamine.
Manual Bolus Manuaalne boolus	
Max 1h Delivery Max 1h doos	Määrake maksimaalne insuliinikogus, mille võib ühe tunni jooksul manustada.
Max Bolus Maksimaalne boolus	Määrake maksimaalne booluse kogus, mille võib ühe annusega manustada.
Max Total Daily Dose (TDD) Maksimaalne ööpäevane kogudoos	Määrake maksimaalne insuliinikogus, mille võib ühe ööpäeva jooksul manustada.
N	Normaalse booluse (Normal Bolus) lühend ingl. <i>Vt Normal Bolus.</i>
Normal Bolus Normaalne boolus	Kogu booluse kogus manustatakse kohe.
Note Märkus	Märkus annab kasulikku teavet.
Occlusion Ummistus	Insuliini manustamisel on takistus või katkestus.
Preset Bolus Eelseadistatud boolus	Saate seadistada ja salvestada booluse kindlate söögikordade või vahepalade jaoks, mida sageli sööte või joote.
Preset Temp Basal Eelseadistatud ajutine basaal	Saate seadistada ja salvestada ajutisi basaalisagedusi korduvaks kasutamiseks.
Sensitivity Tundlikkus	<i>Vt Insulin Sensitivity Factor</i>
Sensor Glucose (SG) Sensori glükoos (SG)	Glükoosi kogus, mis on koevedelikus ja mida mõõdetakse glükoosisensori abil.
Sensor Session Sensori sessioon	14-päevane jälgimisperiood pärast uue sensori paigaldamist. Selle aja jooksul jälgitakse (monitooritakse) teie glükoositaset ja edastatakse

Sõnastik

	andmed iga kahe minuti tagant ekraaniga seadmesse.
SG	Sensori glükoosi (Sensor Glucose) lühend ingl. Vt <i>Sensor Glucose (SG)</i> .
Suspend Peatamine	Kogu insuliini manustamise peatamine, kuni te ise seda jätkate. Ainult basaalsuliin käivitub uuesti, kui manustamine jätkub.
Target SG Sensoriglükoosi sihtväärtus	Sensoriglükoosi sihtväärtus, mida kasutatakse insuliini manustamise reguleerimiseks automaatrežiimis.
Temp Basal Rate Autine basaalsagedus	Saate ajutiselt suurendada või vähendada oma praegust basaalsagedust teatud aja jooksul.
Warning Hoiatus	Hoiatus teavitab teid võimalikust ohust.

DRAFT